

ΤΟ ΕΝΤΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ



ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

(ή Παιδόπολις)

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΕΡΑΝΟΥ

«ΠΡΟΝΟΙΑ ΒΟΡΕΙΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ»

Διευθύνεται από τριμελή Έπιτροπή Έντεταλμένων
Κυριών ΠΒΕΕ.

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ήρώδου Ἀττικοῦ 9

ΑΘΗΝΑΙ, 16 ΜΑΪΟΥ 1952

ΕΤΟΣ Γ'. ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 58 (10)

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

Όργανισμῶν, Τραπεζῶν, Ἑταιρειῶν, Δήμων Δρ. 100.000
Κοινότητες καὶ Σχολεῖα » 50.000

Παιδιά Παιδοπόλεων καὶ συμμοριόπληκτα: 10.000 Δρ.
τὸ χρόνο. Ἀπορα παιδιά: Ἐνα χρόνο 15.000. Ἐξά-
μην 10.000. Τὰ εὐπορα. Ἐνα χρόνο: 25.000. Ἐξά-
μην 15.000.

Ἐξωτερικοῦ: Δολλάρια 10 ἢ Λίραι 4.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2000

Υπεύθυνος Συντάξεως: ΑΓΓ. ΜΕΤΑΞΑΣ, Ἀντιφίλου 16 — Ἀθήναι
Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Φραγκ. Μαλατέστας, Μενελάου 9, Ἀθήναι



Ό Π. Χατζηγεωργίου με έρωτά: 1) Τί γνωρίζετε γιά τὸ Σαίξπηρ; 2) Ποῖος τόπος τοῦ κοσμοῦ, ἐνῶ ἡ Ἑλλάς ἔχει μεσημβρίαν, αὐτός ἔχει μεσονύκτιον;

Ἀπάντηση: 1) Τὸ ὄνομα τοῦ μεγάλου αὐτοῦ συγγραφέα, εἶναι Οὐίλλιαμ Σαίξπηρ. Τὸ ἐπώνυμό του γράφεται στὴν Ἀγγλικὴ SHAKESPEARE. Γιά τοῦτο καὶ οἱ παλαιότεροι Ἕλληνες τὸν μετέφραζαν ἢ καλλιτέραν τὸν ἐξελληνίζαν σὲ Σακεσπύρος. Γεννήθηκε στὰ 1564 στὸ Στράτφορντ κοντὰ στὸ ποτάμι Αἰθβὸν καὶ πέθανε στὰ 1616 σὲ ἡλικία δηλαδὴ 52 χρονῶν στὸ ἴδιο μέρος ποὺ πρωτοεῖδε τὸ φῶς. Ἦταν ἡθοποιός, ποιητὴς καὶ διηγηματογράφος καὶ ἕνας ἀπὸ τοὺς κορυφαίους τῆς δραματικῆς τέχνης μέσα στοὺς αἰῶνες· τὰ δράματά του παίζονται στὰ σύγχρονα θεάτρα ὅλου τοῦ κόσμου, καὶ συγκινοῦν καὶ τοὺς ἀνθρώπους τοῦ 20οῦ αἰῶνος, ὅπως συνεκίνησαν καὶ τῶν περασμένων καὶ θὰ συγκινοῦν καὶ τοὺς ἀνθρώπους τῶν αἰῶνων ποὺ ἔρχονται. Ἐγραψε 37 θεατρικὰ ἔργα ἀπὸ τὰ ὁποῖα 14 κωμωδίες, 10 ἱστορικὰ δράματα καὶ 13 τραγωδίες.

Τὰ ἔργα του κατὰ τὴν σειρὰν περίπτου ποὺ γράφθηκαν καὶ παραστάθηκαν στὸ θέατρο εἶναι: Ἡ Κοινωνικὴ σάτυρα «Μάταιος τοῦ ἔρωτος ὁ πόνος», «οἱ δυὸ βερωνέζοι ἄρχοντες», «κωμωδία ἀπὸ παραγνωρίσματος» τὰ τρία μέρη τοῦ «Ερρίκου ΣΤ΄», «Ριχάρδος Γ΄», «Βασίλεως Ἰωάννης», «Ριχάρδος Β΄», «Ερρίκος Δ΄» καὶ «Ερρίκος Ε΄» «Τίτος Ἀνδρόνικος», «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα» καὶ «Ἰούλιος Καίσαρ» τὰ τρία τελευταῖα εἶναι τραγωδίες. Ἐπίσης οἱ κωμωδίες: «τὸ ἡμέρωμα τῆς Στρίγγλας», «Πολὺ κακὸ γιά τὸ τίποτε», «Ὁ Ἐμπορὸς τῆς Βενετίας», ἡ ρωμαντικὴ τριλογία «Ὁνειρο θερινῆς νυκτός», «Ὅπως σὰς ἀρέσει», «Παραμονὴ τῶν Φώτων», «Οἱ χαρούμενες κυράδες τοῦ Οὐίνδωλος», «Μάκβεθ», «Βασίλεως Λήρ», «Ἀντώνιος καὶ Κλεοπάτρα», «Κοριολανός, Τίμων ὁ Ἀθηναῖος» (δὲν εἶναι τελειωμένη), αἱ τραγικαὶ κωμωδία «Τρωῖλος καὶ Χρυσίς», «Ὅλα καλὰ ὅσα τελειώνουν καλὰ», «Μέτρον ἀντὶ μέτρου», τὰ ρωμαντικὰ δράματα «Κυμβελίνος», «Τὸ χειμωνιάτικο παρὰμῦθι», καὶ ἡ «Τρικυμία».

Ἐξέχουσα θέση στὴ λογοτεχνία κατέχουν καὶ τὰ περιφώνησιν σονέττα του. Οἱ ἐκδόσεις τῶν ἔργων τοῦ Σαίξπηρ εἶναι ἀναρίθμητες. Τὰ σαιξπηρικά ἔργα ἔχουν μεταφρασθῇ σὲ ὅλες τὶς γλώσσες τοῦ κόσμου.

Ἦταν ἀπὸ μικρὸς πολὺ μελετηρὸς. Σὲ

ἡλικία 18 χρονῶν παντρεύτηκε. Στὴν ἀρχὴ τῆς ζωῆς του υπέφερε ἀπὸ φτώχειας. Στὸ 1587 σὲ ἡλικία δηλαδὴ 23 χρονῶν πῆγε στὸ Λονδίνο μετὰ τὴν βεβαιότητα πὼς θὰ καλλιτέρευε τὴν οἰκονομικὴ του κατάστασιν.

Ἐκεῖ στὴν Βρεταννικὴ μεγαλόπολιν τὸν τράβηξε τὸ θέατρο. Ἐπειδὴ ὅμως δὲν τοῦ περισσεύαν λεπτὰ νὰ πληρῶνῃ γιά εἰσιτήρια, κέρδιζε χρήματα κρατώντας τὰ ἄλογα τῶν θεατῶν τοῦ θεάτρου. Ἐτσι, κατάφερε νὰ ἐξοικονομήσῃ τὸ εἰσιτήριο του. Ἀργότερα ἔγινε ἡθοποιός. Ἀρχισε κατόπι νὰ βοηθᾷ τοὺς θεατρικοὺς συγγραφεῖς στὸ γράψιμο τῶν χειρογράφων τους. Στὰ 1590 σὲ ἡλικία δηλαδὴ 26 χρονῶν ἔγραψε τὸ πρῶτο του ἔργο, «Μάταιος ὁ πόνος τοῦ ἔρωτος». Ἀπὸ τότε δὲν γνώρισε παρὰ δόξες καὶ τίς τσέπες του πάντα γεμάτες. Στὰ 1612 ξαναγύρισε στὴν πόλιν ποὺ γεννήθηκε, κί ἐκεῖ πέθανε στίς 23 Ἀπριλίου 1616.

2) Ἡ Ἑλλάς ὅπως καὶ κάθε τόπος ἔχει διαφορὰ 12 ἀκριβῶς ὥρων, ἀπὸ τοὺς τόπους ποὺ βρίσκονται στοὺς ἀντίποδες τῶν. Ὅταν δηλαδὴ ὁ ἕνας τόπος ἔχει μεσημέρι ὁ ἄλλος ἔχει μεσονύκτιο· ὅταν ὁ ἕνας ἔχει μιὰ μετὰ μεσημβρίαν ὁ ἄλλος ἔχει 1 μ. μεσονύκτιο κλπ. κλπ.

Τί θὰ πῇ «ἀντίποδες»; Οἱ ἀντίποδες τῆς Ἑλλάδος βρίσκονται ἀκριβῶς εἰς τὸν Εἰρηνικὸν ὠκεανὸν ἀνατολικά τῆς Νέας Ζηλανδίας. Θὰ μπορούσε νὰ πῇ κανεὶς ὅτι γιά νὰ βροῦμε τοὺς ἀντίποδες κάθε τόπου πρέπει νὰ φέρομε διὰ τοῦ Κέντρου τῆς Γῆς μὲν εὐθεῖαν ἀπὸ τὸν δεδομένον τόπον μέχρις ὅτου συναντήσωμεν τὴν ἐπιφανείαν τῆς Γῆς εἰς τὸ ἀντίθετο ἡμισφαίριο.

Ό Εὐάγγελος Σιόντης με έρωτά: 1) Τί ἦταν ὁ Γεώργιος Ὀνέ; 2) Ποῖος ὁ Φρειδερίκος Νίτσε;

ΑΝΟΙΞΗ

Γλυκὸ τοῦ Μάρτη μῆνυμα,
θ' ἀνθίσῃ ἡ πασχαλιά,
θὰ λυώσουν τ' ἄσπρα χιόνια,
θὰ ρθοῦν τὰ χελιδόνια.

Οἱ κάμποι θάναν πράσινοι,
θὰ κελαηδοῦν πουλιά,
θὰ βοοῦν ἀνθάκια χίλια
καὶ τ' ἄσπρα χαμομήλια.

Ὡραία εἶναι ἡ Ἀνοιξή,
ὦραία εἶναι πολὺ!
Κί' εἶν' ἡ καρδιά μας ὅλη
κί' αὐτὴ ἕνα περιβόλι.

Γλυκὸ τοῦ Μάρτη μῆνυμα,
θ' ἀνθίσουν πασχαλιές,
χρυσὸ θάχῃ στεφάνι
ὁ ἥλιος. Τί ὁμορφίες!
Πάσχα Κυρίου φτάνει!...

ΣΤ. ΜΠΟΛΕΤΣΗΣ

Ἀπάντηση: 1) Ὁ Γεώργιος Ὀνέ εἶναι Γάλλος συγγραφέας: Γεννήθηκε στὸ Παρίσι στὸ 1848 καὶ πέθανε στὰ 1918. Ἐγραψε πολλὰ θεατρικὰ ἔργα τὰ σπουδαιότερα ὅμως εἶναι ὁ «Σέργιος Παλίν», ὁ «ἀρχισιδηρουργὸς» καὶ ἄλλα. Ἐργα τοῦ Ὀνέ ἔχουν μεταφρασθῇ στὰ ἑλληνικά, ἔχουν δὲ σημειώσῃ μεγάλην ἐπιτυχίαν καίτοι ἡ κριτικὴ ἀρνείται στὰ ἔργα τοῦ Ὀνέ φιλολογικὴ ἀξία.

2) Ὁ Φρειδερίκος Νίτσε εἶναι Γερμανὸς φιλόσοφος καὶ ποιητὴς ποὺ γεννήθηκε στὰ 1844 καὶ πέθανε στὰ 1900. Ὑπρέτησε ὡς καθηγητὴς τῆς Ἑλληνικῆς φιλολογίας ἐπὶ 10 ὁλόκληρα χρόνια στὸ Πανεπιστήμιο τῆς Βασιλείας. Τὸ 1889 τρελλάθηκε. Ἀπὸ τὰ ἔργα του σημειῶνται: «Τάδε ἔφη Ζαρατούστρας», «Ἀνθρώπινον, πολὺ ἀνθρώπινον», «Χαρούμενη ἐπιστήμη», «Αὐγὴ», «Ἀσύγχρονοι θεωροί», «Ἡ γένεσις τῆς τραγωδίας», «Πέραν τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κακοῦ», «Ὁ ταξιδιώτης καὶ ἡ σκιά του», «Ὁ Νίτσε εὐηγγελίσθη τὸν Ὑπεράνθρωπον».

Ό Ἀριστοτέλης Ἀμπεριάδης με έρωτά: Τὰ ζῶα ἔχουν ζωὴ ἢ ψυχὴ;

Ἀπάντηση: Ἐνα θέμα ποὺ ἡ ἐπιστὴμὴ δὲν ἔχει λύσει. Πάντως πιστεύεται ὅτι ἐκεῖνο ποὺ λέμε γιά τὸν ἄνθρωπο «ψυχὴ» δὲν τὸ ἔχουν τὰ ζῶα. Ἀλλὰ ὅλα αὐτὰ εἶναι θέματα ποὺ δὲν μποροῦν νὰ πάρουν στὴ στήλη αὐτὴ ἀπαντήσεις συγκεκριμένες.

Ό Γιαννάκης Ἰωαννίδης με έρωτά: Ἀπὸ ποὺ παράγεται ἡ λέξη ἀλτρουϊσμός;

Ἀπάντηση: Ὁ Ἀλτρουϊσμός εἶναι διεθνὴς ὅρος ποὺ καθιέρωσε ὁ Αὐγουστος Κόντ χαρακτηρίζων δι' αὐτὸ τὸ ἀντίθετον αἶσθημα τοῦ ἐγωισμοῦ. Ἡ ἀρχὴ τοῦ Κόντ ἦτο: Ὁ καθένας γιά τὸν ἄλλον. Ἡ λέξις προέρχεται ἀπὸ τὴ λατινικὴ Aliter ποὺ σημαίνει ἄλλος· ἕτερος. Μετὰ τὴν εὐκαιρίαν θὰ πῶ καὶ δυὸ λόγια γιά τὸν Κόντ. Ὁ Αὐγουστος Κόντ εἶναι Γάλλος φιλόσοφος ποὺ γεννήθηκε στὰ 1898 καὶ πέθανε στὰ 1857. Εἶναι ὁ ἱδρυτὴς τοῦ θετικισμοῦ καὶ ὁ πατέρας τῆς κοινωνιολογίας.

Ό Νικ. Ἀθ. Ἀρχοντῆς με έρωτά: 1) Ὑπάρχουν ἀνθρωποφάγοι καὶ σὲ ποῖα μέρη τῆς γῆς; 2) Ἐχεῖ ἡ σελήνη κατοίκους καὶ βλάστησι;

Ἀπάντηση: 1) Ναι. Δυστυχῶς καὶ σήμερα ὑπάρχουν ἀνθρωποφάγοι σὲ πρωτόγονους λαοὺς τῆς Αὐστραλίας, τῆς Μεγανησίας καὶ ἰδιαίτερα τῆς Κεντρῶς Ἀφρικῆς.

2) Ὁχι. Τὰ πορίσματα τῆς σύγχρονης ἐπιστήμης καταλήγουν εἰς τὴν διαπίστωση ὅτι στὸ φεγγάρι δὲν ὑπάρχει οὔτε ζωὴ οὔτε βλάστησι.

Ό Δημ. Καλτσούλας με έρωτά: Γιατί οἱ Ἀρχαῖοι Ἕλληνες συνετέλεσαν εἰς τὴν πρόοδον τοῦ πολιτισμοῦ;

Ἀπάντηση: Διότι ὅλη ἡ σοφία τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων ἀνοίξε τους δρόμους εἰς τὴν μετέτην καὶ τὴν πρόοδον τῶν Εὐρωπαίων. Τίποτε ἀπὸ ὅσα εἶπαν οἱ Εὐρωπαῖοι φιλόσοφοι δὲν εἶναι νέον! Τὸ εἶπαν πρῶτα ἀπὸ αὐτοὺς οἱ Ἕλληνες!

ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

Ο Κάλχας

Οι μικροί μας φίλοι είχαν κι' αυτοί τις ημέρες που πέρασαν τις διακοπές τους. Και φυσικά τό 'ριξαν έξω, όπως όλα τα παιδιά. Μά ο Γιώργος είχε να γράψι μιὰ έκθεση για τὸν Κάλχαντα τὸ μεγάλο μάντη τῆς Ἀρχαιότητας. Καὶ φυσικά ἔτρεξε στὸν παπού, νὰ τὸν ρωτήσει... Μὰ σὰν καὶ οἱ ἄλλοι δυὸ μυρίστηκαν συζήτηση πήραν ἀπὸ πίσω τὸ μεγαλύτερο ἀδελφὸ τους.

Κι' ἔτσι, νὰ τους πάλι ὄλοι στὸ δωμάτιο τοῦ παποῦ, κρεμασμένοι ἀπὸ τὰ χεῖλη του:

— Ὁ Κάλχας ἦταν ἓνας ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους μάντεις τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδας. Γιὸς τοῦ Θεστορα, γεννήθηκε στὴ Μυκήνες ἀλλὰ κατοικοῦσε στὰ Μέγαρα.

— Ὁ πατέρας του ὁ Θεστορας τί ἦταν; ρώτησε ἡ Τασία.

— Ἦταν, ἀπάντησε ὁ παπούς κι' αὐτὸς μάντης. Εἶχε μάλιστα ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Κάλχαντα καὶ δυὸ θυγατέρες, τὴ Θεόνη καὶ τὴ Λευκίππη.

Κάποτε πειρατὲς ἄρπαξαν τὴ Θεόνη καὶ τὴν πούλησαν στὸν Ἰκαρο τὸ βασιλιὰ τῆς Καρίας. Ὁ Θεστορας μόλις πληροφορήθηκε τὴν ἄρπαγὴ, ἔφτιασε πλοῖο καὶ ξεκίνησε νὰ βοῇ τὴν κόρη του. Ναυάγησε ὅμως στὶς ἀκτὲς τῆς Καρίας καὶ οἱ ἀνθρωποὶ τοῦ Ἰκάρου, τὸν ἐπίασαν καὶ τὸν ἔρριξαν στὶς φυλακὲς, χωρὶς νὰ ξέρουν ὅτι ἦταν ὁ πατέρας τῆς Θεόνης.

— Αὐτὸς τὸ ἤξερε πὼς ἡ Θεόνη ἦταν στὰ χέρια τοῦ Ἰκάρου; ρώτησε ὁ Κωστάκης.

— Δὲν τὸ ἤξερε οὔτε κι' αὐτός! Δὲν φανταζόταν μάλιστα πὼς ἡ Θεόνη εἶχε πουληθῇ ἀπὸ τοὺς πειρατὲς στὴν Καρία.

Ἡ ἄλλη κόρη τοῦ Θεστορα, ἡ Λευκίππη σὰν ἔχασε τὸν πατέρα καὶ τὴν ἀδελφὴ τῆς στενοχωρήθηκε πολὺ, καὶ ὅπως ἔκαναν τότε ὄλοι οἱ Ἕλληνες.

— Τράβηξε στὸ Μαντεῖο τῶν Δελφῶν, εἶπε ἡ Τασία.

— Ἀκριβῶς. Πῆγε στοὺς Δελφοὺς καὶ ἐκεῖ τὶς εἶπαν πὼς θὰ ἔπρεπε νὰ ντυθῇ ἱερέας τοῦ Ἀπόλλωνα καὶ νὰ ξεκινήσῃ γιὰ νὰ τοὺς βοῇ. Περιπλανήθηκε ἄρκετὰ ἡ Λευκίππη, ἀλλὰ σιγὰ - σιγὰ ἔφτασε στὴν Καρία. Ἡ Θεόνη εἶδε τὴν ἀδελφὴ τῆς μεταμφιεσμένην σὲ ἱερέα καὶ δὲν τὴ γινώριζε. Μὰ κι' αὕτὴ ἦταν ἀγνώριστη ἐκεῖ στὸ σπῆτι τοῦ βασιλιὰ. Ἡ Θεόνη, λοιπὸν, μαγεύτηκε ἀπὸ τὴν ὁμορφίαν τοῦ ψευτοῖερέα τοῦ Ἀπόλλωνα καὶ ζήτησε νὰ τὴν παντρευτῇ. Μ' αὐτὸς, φυσικά, δὲν δέχτηκε...

— Καὶ πὼς νὰ δεχθῇ εἶπε ὁ Γιώργος, ἀφοῦ ἡ Λευκίππη ἦταν γυναίκα.

— Ἐξω φρενῶν ἡ Θεόνη, διατάσσει νὰ συλληφθῇ ὁ ἱερέας. Καὶ σιδηροδέσμιο τὸν ρίχνει στὴ φυλακὴ. Κι' ἀμέσως δίνει ξίφος στὸ Θεστορα καὶ τὸν διατάζει νὰ σκοτώσῃ τὸν ἱερέα τοῦ Ἀπόλλωνα.

— Δηλοδὴ τὴν κόρη του καὶ ἀδελφὴ τῆς, παρατήρησε ὁ Γιώργος.

— Βέβαια, συνέχισε ὁ παπούς. Ἀλλὰ σὰν μπῆκε μέσα στὸ κελλὶ τῆς Λευκίππης ὁ Θεστορας δίστασε: «Ἀφοῦ ἔχασα τὶς δυὸ μου θυγατέρες — εἶπε — τὴ Θεόνη καὶ τὴ Λευκίππη, γίνονται τώρα καὶ δολοφόνος. Τί τὴν θέλω τὴ ζωὴ; Δὲν εἶναι καλύτερα νὰ ἐλευθερώσω τὴ ψυχὴ μου ἀπὸ

τὸ ἄθλιο αὐτὸ σῶμα μου;». Καὶ ἀφοῦ μίλησε ἔτσι γύρισε τὸ ξίφος του πρὸς τὴν καρδιά του μὲ τὴν ἀπόφαση νὰ σκοτωθῇ...

Μὰ ἡ Λευκίππη, ποὺ ἄκουσε τὰ λόγια τοῦ Θεστορα, κι' ἀναγνώρισε στὸ πρόσωπο τοῦ ἄθλιου αὐτοῦ φυλακισμένου τὸν πατέρα τῆς, ἔτρεξε, ἄρπαξε τὸ ξίφος του καὶ φανερώθηκε ἀμέσως. «Εἶμαι ἡ Λευκίππη, τοῦ εἶπε. Μὴ σκοτώνεσαι». Καὶ μὲ τὸ ξίφος στὰ χέρια τῆς ἔτρεξε ἔξω ἀπὸ τὴ φυλακὴ γιὰ νὰ σκοτώσῃ τὴ Θεόνη, ποὺ παρακολουθοῦσε γιὰ νὰ πληροφορηθῇ τὸ θάνατο τοῦ ἱερέα, ποὺ περιφρόνησε τὴν ἀγάπη τῆς.

Ἡ Λευκίππη φώναξε μὲ τὸ ὄνομά του τὸν πατέρα τῆς κι' αὐτὸς τῆς ἀπάντησε μὲ τὸ δικό της. Ἔτσι ἡ Θεόνη ἀναγνώρισε ἀμέσως τὸν πατέρα καὶ τὴν ἀδελφὴ τῆς, τοὺς εἶπε ποῖα εἶναι κι' ἔτσι ἀποφεύχθηκε ἡ ἀδελφοκτονία.

Φαντασθῆτε τὴ συγκίνηση τοῦ πατέρα καὶ τῶν δυὸ θυγατέρων. Ἔπεσαν ὁ ἓνας στὴν ἀγκαλιά τοῦ ἄλλου καὶ μὲ δάκρυα ἐξεδήλωναν τὴν χαρὰ τους καὶ εὐχαρίστησαν τὸ Θεὸ ποὺ τοὺς ἔνωσε καὶ πάλι.



Ὁ Κάλχας

Ὁ Ἰκαρος ὅταν πληροφορήθηκε τὰ διατρέξαντα τοὺς χάρισε τὴν ἐλευθερίαν τους καὶ ἀφοῦ τοὺς ἔδωσε πλούσια δῶρα τοὺς ἔστειλε στὴν πατρίδα τους...

— Καὶ ζήσανε καλὰ καὶ μεῖς καλλιτέρα, εἶπε ὁ Κωστάκης.

Γέλασαν ὄλοι μὲ τὰ λόγια τοῦ μικρότερου ἀδελφοῦ καὶ ἐτοιμάζονταν ὄλοι νὰ σηκωθοῦν.

— Μὰ δὲν τελειώσαμε, διαμαρτυρήθηκε ὁ Γιώργος. Δὲν εἶπαμε τίποτα γιὰ τὸν Κάλχαντα.

— Ἀλήθεια, ἔκανε ὁ παπούς. Ὁ Κάλχας ἤξερε καλὰ τὰ παρελθόντα, τὰ παρόντα καὶ τὰ μέλλοντα. Εἶχε διδασθῇ τὴν μαντικὴ τέχνη ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν Ἀπόλλωνα, ἦταν δὲ ὁ ἐπισημότερος μάντης τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδας. Ὁ Ὀμηρος, καθὼς ξέρετε, λέγει ὅτι ἦταν ἀριστος οἰνοσκοπός.

Μὰ τὸν ἀκολουθοῦσε μιὰ βαρεὶά μοῖρα. Θὰ πέθαινε ὅταν θὰ βρισκόταν ἄλλος μάντης καλλιτέρας ἀπ' αὐτόν.

Ὅταν ἔγινε ἡ ἐκστρατεία τῶν Ἑλλήνων στὴν Τροία, ὁ Ἀγαμέμνων πῆγε στὰ Μέγαρα καὶ τὸν πῆρε μαζί του. Τὸν

χρειαζόταν ὄχι μόνο γιὰ μάντη ἀλλὰ καὶ γιὰ σύμβουλο καὶ ὁδηγό.

— Μὰ μποροῦσε πραγματικὰ νὰ μαντεύτῃ τὰ μέλλοντα; ρώτησε ὁ Γιώργος.

— Ὁ Πλούταρχος γράφει κάπου, ἀπάντησε ὁ παπούς, πὼς οἱ μάντεις στὴν Ἀρχαία Ἑλλάδα εἶχαν μεγάλη μόρφωση καὶ πείρα. Γι' αὐτὸ τοὺς εἶχαν καὶ μεγάλη ὑπόληψη. Καὶ μπορεῖ κανεὶς εὐκολὰ νὰ μαντεύῃ — λέει ὁ Πλούταρχος — τὰ μέλλοντα, ὅταν ἔχει τὴν πείρα τῶν παρελθόντων καὶ ὁποῖος ἀγνοεῖ τὰ παρελθόντα δὲν ἔμπορεῖ νὰ προνοήσῃ διὰ τὰ μέλλοντα. Ἔτσι ὁ Κάλχας ἦταν καλὸς σύμβουλος τῶν Ἑλλήνων στὴν Τροία.

— Καὶ τοὺς ἔδινε πραγματικὰ καλὲς συμβουλές;

— Τί νὰ σὰς πῶ; εἶπε διστακτικὰ ὁ παπούς. Πολλοὶ λένε πὼς ὁ Κάλχας εἶχε γίνεи ὄργανο τοῦ τετραπέρατου ἐκείνου Ἰθακήσιου, τοῦ Ὀδυσσεά, ὁ ὁποῖος τὸν πλήρωνε γιὰ νὰ λήθῃ ὅ,τι ἤθελε ὁ βασιλιάς τῆς Ἰθάκης.

Ὅταν οἱ βασιλιάδες εἶχαν μαζευτῇ στὴν Αὐλίδα γιὰ τὴν ἐκστρατεία, εἶδαν ἓνα θάυμα.

— Τὸ ξέρω, εἶπε ἡ Τασία. Ἐνας δράκος ἀνέβηκε ἐπάνω σ' ἓνα πλάτανο ποὺ κάποιον πουλὶ εἶχε κτίσει τὴ φωλιά του. Μέσα ὑπῆρχαν ὀκτὼ πουλάκια. Ἀφοῦ ἔφαγε καὶ τὰ πουλιά καὶ τὴ μητέρα τους ὁ δράκοντας μεταβλήθηκε σὲ πέτρα.

— Καὶ ὁ Κάλχας, συμπλήρωσε ὁ παπούς, ἔδωσε τὴν ἐξήγηση: Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὀκτὼ πουλιῶν — νεοσσῶν καὶ μητέρων — ἦταν οἱ ἐννιά χρονιὲς ποὺ θὰ πολεμοῦσαν στὴν Τροία: ὁ δὲ δράκος ἐσήμαινε τὸ δέκατο χρόνο, ποὺ ἐπὶ τέλους, θὰ κατὰφεραν νὰ καταλάβουν τὴν πόλη.

Δὲν θὰ σὰς κουράσω τώρα μὲ τὴ μαντικὴ τοῦ Κάλχαντα. Αὐτὸς εἶπε νὰ θυσιάσουν τὴν Ἰφιγένεια. Αὐτὸς δὲν ἐπέτρεψε νὰ γίνουν οἱ ἐπικηδεῖες τιμὲς στὸν Αἴαντα καὶ τοῦτο γιὰτὶ εἶχε αὐτοκτονήσει. Αὐτὸς εἶπε νὰ πάρουν ἀπὸ τὸν Ἀγαμέμνονα τὴν Χρυσήδα. Αὐτὸς εἶπε νὰ κόμουν τὸ δούρειο ἵππο.

Μὰ ὁ Κάλχας, σιγὰ - σιγὰ βρῆκε μόνος του τὸ μαστορή του, ὅπως θὰ λέγαμε σήμερα. Αὐτὸς ἦταν ὁ Μόψος, μάντης στὸν Κολοφῶνα.

Ὅταν μετὰ τὴν ἄλωση τῆς Τροίας ὁ Κάλχας πῆγε στὸν Κολοφῶνα μάλωσε μὲ τὸν Μόψο. Καὶ τότε κάλεσε τὸν Μόψο νὰ τοῦ λύσῃ ἓνα πρόβλημα.

— Μεγάλῃ ἀπορίᾳ, τοῦ εἶπε, κατέχει τὴν ψυχὴ μου. Μπορεῖς νὰ μοῦ πῆς πόσα ἀγριοσύνκα ἔχει αὕτὴ ἡ ἀγριοσυνκιά, ἂν καὶ εἶναι πολὺ μικρή.

— Καὶ βέβαια, εἶπε ὁ Μόψος. Δέκα χιλιάδες σύνκα ἔχει ἡ ἀγριοσυνκιά. Ἀλλὰ θὰ τὰ μετρήσουμε μὲ τὸ μέδιμνο. Ἐνα ὅμως σύνκο θὰ περισσέψῃ ἀπὸ αὐτὰ ποὺ θὰ μποῦν στὸ μέδιμνο. Ἀλλὰ ἂν μπορεῖς ἐσὺ πῆς μου τὸ μέτρομα κατ' ἄλλο τρόπο.

— Καὶ τί θὰ πῇ Μέδιμνο; ρώτησε ἡ Τασία.

— Ἦταν μέτρο χωρητικότητος τῶν Ἀρχαίων ποὺ ἰσοδυναμοῦσε μὲ 59 περίπου σημερινὲς λίτρες.

Ἔτσι κι' ἔγινε, πρόσθεσε ὁ παπούς. Τὰ μετρήσαν καὶ βρέθηκαν ὅπως τὰ εἶχε πῇ ὁ Μόψος. Κι' ἔτσι ὁ Κάλχας πέθανε ἀπὸ τὸ κακὸ του.

Λένε ὅμως πὼς ὁ Μόψος μίλησε τοῦ Κάλχαντα γιὰ μιὰ γουρούνα ποὺ ἦταν ἔτοιμη νὰ γεννήσῃ. Καὶ τὸν ρώτησε: Πόσα χοιρίδια θὰ κἀν, τί χρώμα θὰ ἔχουν καὶ πότε θὰ γεννήσῃ. Ὁ Κάλχας δὲν μποροῦσε νὰ ἀπαντήσῃ. Καὶ ὁ Μόψος εἶπε: Θὰ γεννήσῃ δέκα χοιρίδια. Ἐνα ἀπὸ αὐτὰ θὰ εἶναι ἀρσενικό! Καὶ θὰ γεννήσῃ αὐριο. Τὰ χρώματα δὲ θὰ εἶναι ἀσπρά, μαύρα κ.λ.π.

Καὶ πραγματικὰ ἔτσι ἔγινε. Τότε ὁ Κάλχας πέθανε καὶ πάλι ἀπὸ τὸ κακὸ του.

A. K. M.

«ΦΙΛΟΘΕΗ ἈΘΗΝΑΙΑ»

Τῆς Πιπίνας Γαλανοπούλου

Ἀπὸ πολὺ μικρὴ ἔνοιωθα μιὰ ξεχωριστὴ συμπάθεια στὴν ἅγια μορφή τῆς Φιλοθέης τῆς Ἀθηναίας.

Τὴν ἐποχὴ, ποὺ ἡ φαντασία μου ἄρχισε νὰ μὴν ἱκανοποιεῖται ἀπὸ τὰ παραμύθια, ζήτησα νὰ ἀκούσω κάτι πιὸ ἀληθινὸ ἀπὸ τὴ Σταχτομποῦτα, τὴ Χιονάτη, τὴς πριγκίπισσες καὶ τὰ πριγκηπόπουλα τῶν παραμυθιῶν. Τότε ἀκριβῶς πρωτάκουσα τὴν ἱστορία τῆς μικρῆς Ρηγούλας, ποὺ μετὴν καλωσύνη τῆς χάρισε λίγη χαρὰ στὸς σκλαβωμένους Ἕλληνες καὶ ποὺ γι' αὐτὸ μαρτύρησε καὶ πέθανε φορώντας τὸ Φωτοστέφανο ὡς Ἀγία Φιλοθέη. Ἀπὸ τότε γεμάτη θαυμασμὸ ἄφισα πολλὰ φορὲς τὴ φαντασία μου νὰ διασχίσῃ τὰ σκοτεινὰ χρόνια ποὺ με χωρίζαν ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς γιὰ νὰ γνωρίσω ἀπὸ κοντὰ τὴ μεγάλη αὐτὴ γυναίκα.

1522. Τὸ μεγάλο βιβλίο τῆς παλαιᾶς ἀρχοντικῆς γενιάς τῶν Μπενιζέληδων ἀνοίγει γιὰ νὰ γραφτῇ ἕνα καινούργιο ὄνομα. Εἶναι τὸ ὄνομα τῆς νεογέννητης τότε κορούλας τοῦ Ἀγγέλου Μπενιζέλου καὶ τῆς Σηρίγης Παλαιολόγου, τὸ ὄνομα τῆς μικρῆς Ρηγούλας Μπενιζέλου. Κάτω ἀπὸ τὰ ὀνόματα τῶν ἐνδόξων προγόνων τῆς, ποὺ ἔκαναν τὴ γενιά τῆς ἀθάνατη μεταξὺ τῶν θνητῶν, κανεὶς δὲν φαντάσθηκε τότε πῶς τὸ ὄνομα τοῦ νέου αὐτοῦ τρυφεροῦ βλαστοῦ ἔμελλε νὰ κἀνῃ τὴ φημισμένη γενιά ἀθάνατη μεταξὺ τῶν ἀθανάτων.

Ἀπὸ τὰ πρῶτα χρόνια, ἐνῶ ἡ ζωὴ κυλάει ἥσυχά μες στὸ σπιτικό της, στὴ ζεστασιά τῆς μητρικῆς ἀγάπης καὶ στὰ ξέγνοιαστα παιχνίδια τῆς ἡ Ρηγούλα δὲν νοιώθει τὴν εὐτυχία. Ἐξω ἀπὸ τὴν πόρτα τῆς σ' ὀλόκληρη τὴν Ἀθήνα ἀπλώνεται βαρεὶά ἢ ἀτμόσφαιρα τῆς σκλαβιάς. Τὰ παιδικὰ τῆς αὐτιά ἀκοῦν τίς συζητήσεις γιὰ τίς πιέσεις τῶν Τούρκων καὶ τοὺς ἀγῶνες γιὰ τὴ μελλοντικὴ ἐλευθερία. Τὰ μάτια τῆς ἀνοίγουν μετὴν τὸν ἄκουσμα τῶν βασιανιστηρίων ποὺ ὑποφέρουν ὅσοι τολμοῦν νὰ ἀγωνιστοῦν γιὰ τὴν πίστη τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν ἀγάπη τῆς πατρίδας. Εἶναι γυναίκα καὶ εἶναι γεμάτη συμπόνια καὶ τρυφερότητα γιὰ τοὺς πονεμένους. Εἶναι δυνατὴ καὶ ὑποφέρει ποὺ οἱ κοινωνικοὶ δεσμοὶ τὴν κρατᾶν ξένη στὸ μεγάλο δρῶμα τῆς πατρίδας τῆς.

1539. Σὲ μιὰ μικρὴ κρυφὴ ἐκκλησοῦλα μιὰ γυναίκα 17 χρονῶν θυσιάζει τὰ πλούσια μαλλιά της γιὰ νὰ φορέσῃ τὸ κάλυμμα τῆς μοναχῆς. Δὲν τὴ τραβάει ἡ ζωὴ, δὲν τὴ τρομάζουν οἱ Τούρκοι μετὰ τὰ γιγαντῶνα τους. Εἶναι ἡ Ρηγούλα ποὺ μετὰ τὸ ὄνομα Φιλοθέη θὰ ἀκολουθήσῃ τὸ δρόμο ποὺ μόνη τῆς διέλεξε.

Ἀπὸ κείνη τὴ μέρα κάθε δυστυχισμέ-

νὴ γυναίκα στὴν Ἀθήνα, κάθε ἀπροστάτευτὴ κόρη βρίσκει προστασία κοντὰ στὴ μεγαλόψυχη. Ἕνα μικρὸ ἐργαστήριό γιὰ ὑφαντὰ, κεντήματα καὶ ἄλλα ἐργόχειρα, ποὺ δημιουργεῖ μόνη τῆς, δίνει δουλειὰ στὶς φτωχὲς γυναῖκες καὶ μοναδικὴ εὐκαιρία νὰ κερδίσουν τίμια τὸ ψωμί τους. Τὸ μικρὸ ἐργαστήριό σιγά - σιγά μεγαλώνει. Ἐρχεται μέρα ποὺ ἐργάζονται διακόσιες καὶ πάνω γυναῖκες σ' αὐτό.

Μέσα ἐδῶ γιὰ χρόνια σειρὲς ἀργαλεῖοι κτυποῦν ρυθμικὰ ὑφαίνοντας τόπια ὑφάσματα. Μέσα ἐδῶ γιὰ χρόνια σειρὲς καρδιὲς κτυποῦν ρυθμικὰ ὑφαίνοντας τὸ ὄνειρο τοῦ 21. Ἀκόμη ἕνα μικρὸ ἐστιατόριο καὶ ἕνα μικρὸ νοσοκομεῖο ποὺ δημιουργεῖ στὸ μετόχι τῆς ἡ Φιλοθέη συμπληρώνουν τὸ ἔργον τῆς.

Οἱ Τούρκοι, μετὰ τὸν τρόμο διαισθάνονται τὸν κίνδυνο ποὺ διατρέχουν ἀπὸ τὴν ἀτρόμητη Ἀθηναία. Τὸ ἔργο τῆς, τὸ τόσο θεάρεστο, προκαλεῖ τὸ μῖσος τῶν. Πολλὰ φορὲς ἐξαγριωμένοι ὁρμοῦν στὸ κελλί τῆς, τὴν ἀρπάζουν καὶ τὴ βασανίζουν. Τὸ λεπτό της κορμὶ πληγώνεται, ἀλλὰ ἡ ψυχὴ τῆς κάτω ἀπὸ τίς φρικτὲς πληγὲς ἀλύγιστη ἐξακολουθεῖ τὸ δρόμο τῆς πλησιάζοντας ἔτσι τὸν Κύριο...

1588. Εἶναι φθινόπωρο καὶ μιὰ μελαγχολία πλανιέται σ' ὅλη τὴν Ἀθήνα. Δὲν εἶναι τὰ κίτρινα φύλλα ποὺ σαρώνει τὸ ἀεράκι. Δὲν εἶναι ποὺ ἔφυγαν τὰ χελιδόνια. Σὰν εἶναι κανεὶς εὐτυχισμένος εἶναι καὶ τὸ φθινόπωρο ὥραϊο σὰν τὴν ἀνοιξη. Ὁμως στὴν Ἀθήνα κανεὶς δὲν εἶναι εὐτυχισμένος, μὰ οὔτε καὶ σ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα. Ἡ Τούρκικη σκλαβιά ἔχει γίνῃ σωστὸς βραχνῶς καὶ δὲν εἶναι σπίτι ποὺ νὰ μὴ κτύπησε τὴν πόρτα τοῦ ἡ δυστυχία.

Παρ' ὅλα αὐτὰ Θεὸς καὶ Ἑλλάδα δὲν πεθαίνουν στὴν καρδιά τῶν Ἑλλήνων. Κάθε βράδυ σὰν ὁ ἥλιος κρύβεται καὶ ἀπλώνεται τὸ σκοτάδι, οἱ Ἕλληνες δὲν κοιμούνται. Κρυμμένοι σὲ μυστικὲς κρύπτες ἐργάζονται. Ἐργάζονται ἀδιάκοπα γιὰ τὰ ἱδανικά τῆς θρησκείας καὶ τοῦ ἔθνους. Ἐτσι αὐτὸ ποὺ προσπαθοῦν νὰ γκρεμίσουν τὴ μέρα οἱ Τούρκοι, οἱ Ἕλληνες τὸ ξανακτίζουν πιὸ τρανὸ τὴ νύχτα.

Κάθε μέρα ποὺ ξημερώνει οἱ Τούρκοι αἰσθάνονται τὸ τί γίνεται κάτω ἀπὸ τὰ μάτια τους καὶ αὐτὸ εἶναι ἡ αἰτία τῆς θρηριωδίας τῶν. Ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς ποὺ ἐξαγριώνουν πιὸ πολὺ τοὺς Τούρκους εἶναι καὶ μιὰ γυναίκα. Εἶναι ἡ Φιλοθέη, ποὺ παρὰ τὸ προχωρημένο τῆς ἡλικίας τῆς, προσφέρει ἀκόμη πολλὰ στὸν ἀγῶνα.

Κεῖνη τὴ χρονιά κατὰ τὴ μνήμη τοῦ Ἀγίου Διονυσίου τοῦ Ἀθηναίου ἡ Φιλοθέη στὸ μετόχι τῆς στὰ Πατήσια τελεῖ ὀλονυκτία. Ἐνῶ οἱ ψαλμωδίες γεμάτες θερμὴ καὶ πίστη ἀνεβαίνουν στὸν οὐρανό, ὁρμοῦν

ΝΕΑ ΤΑΛΕΝΤΑ

Ὁ πόνος τῆς Λευκῆς

Εἶχε πάντα ἕνα ὕφος λυπημένο... καὶ στὸν δρόμο τῆς ζωῆς ἐπερπατοῦσε. καὶ ἄσπρα ἄνθη εἰς τὰ χέρια τῆς κρατοῦσε ἡ μικρὴ Λευκὴ ἢ πάντα λυπημένη...

✱

Μὰ γιατί;... Μέσα στὴν νειότη τῆς ἐ- (ζούσε...)

Ὅμως, ἡ μικρὴ καρδιά τῆς ἐπονοῦσε. Καὶ δυὸ δάκρυα τὸ ἔδειχναν αὐτὸ εἶχε χάσει τὴ μαμά του τὸ φτωχό...

✱

Καὶ τὰ ἄσπρα ἄνθη εἰς τὰ χέρια τὰ (χλωμά, τὰ βαστοῦσε νὰ τὰ στρώνῃ κάθε μέρα εἰς τὸν τάφο τῆς σεμνῆς καὶ ταπεινῆς... σὰν νὰ λήθῃ δυὸ λογάκια στὴν Μητέρα...

ΝΤΑΙΖΗ Α. ΜΑΚΡΙΔΟΥ
(ἐτῶν 13)

οἱ Τούρκοι, ἀρπάζουν τὴν ἅγια γυναίκα καὶ τὴ μαστιγώνουν θανάσιμα.



Τὴν ἀρπάζαν οἱ Τούρκοι...

Σὲ λίγους μῆνες, στὰ μέσα Φεβρουαρίου 1589, προτοῦ ἀκόμη φύγει ὁ χειμῶνας, ἡ Φιλοθέη δὲν μπορεῖ νὰ ἀντισταθῇ πιά στὰ τραύματά της. Ἐγκαταλείπει τὴ γῆ ὅτι ἔχει πάρει ἀπ' αὐτὴ καὶ ἐλευθερία πιά φτερουγίζει μακριὰ ἀπὸ τὴ σφαῖρα μας. Ἀπὸ τότε ἡ γλυκεῖα μορφή τῆς μικρῆς Ρηγούλας καὶ ἡ προστατευτικὴ τῆς Φιλοθέης ἀφήνουν τὴ θέσι τους ὀριστικὰ στὴ μορφή τῆς Ἀγίας Φιλοθέης...

Τώρα ποὺ μεγάλωσα ἀκόμη σκέπτομαι τὴ μεγάλη αὐτὴ φίλη τῶν παιδικῶν μου χρόνων. Εἶμαι γυναίκα καὶ σὰν γυναίκα ἔνοιωσα πιὸ πολὺ τὴ ζωὴ τῆς Ἀγίας Φιλοθέης. Τὴν εἶδα μετὰ τὴ φαντασία μου γεμάτη συμπόνια νὰ δίνει τὸ χέρι τοῖς φτωχοῦς. Τὴν εἶδα πολλὰ φορὲς νὰ σκύβῃ γεμάτη τρυφερότητα στὸ κρεβάτι τῶν πονεμένων. Τὴν ἀγάπησα γιὰ τὴν ἐξῆς καὶ πέθανε σὰν γυναίκα δίνοντας στὴ ζωὴ αὐτό, ποὺ μόνο μιὰ γυναίκα μπορεῖ νὰ δώσῃ : Τὸ βάλαμα τοῦ πόνου.



109 Ζητωκραυγές κι' Ιαχές, οὐρανόφταστες ἔκοβαν κάθε τόσο τὰ λόγια τοῦ βασιλιά τῆς Μακεδονίας. Μὰ ὁ Ἀλέξανδρος πάντα συνέχιζε, μὲ τὸ ἴδιο πάθος:

«Θὰ πάτε μακρὰ ἀπ' τὸν τόπο σας, θ' ἀποχωρισθῆτε ἀπ' τοὺς δικούς σας, θὰ στερηθῆτε γονεῖς καὶ παιδιὰ κι' ἀδελφούς καὶ πατρίδα, ποῖος ξέρει γιὰ πόσον καιρὸ. Θὰ πάτε σὲ χώρα ξένη καὶ μακρινή, θ' ἀναρριχηθῆτε σὲ ὄρη τετράψηλα καὶ γκρεμνοὺς φοβεροὺς. Θὰ περάσετε ποταμούς καὶ χειμάρρους ὀρητικοὺς καὶ βαθεῖς, πεδιαδὲς παντέρημες, δίχως νερὸ καὶ προμηθεῖες ἴσως, θ' ἀντιπαλαίσετε μὲ ἐχθροὺς δεκαπλάσιους κι' ἰσχυροὺς. Κι' ὁμως, πιστεύω πὼς ὅλα θὰ τὰ νικήσετε..



111 Μέσα σὲ εἴκοσι μέρες ἔφτασε στὴ Σητό καὶ πέρασε ὁ στρατὸς τοῦ τὸν Ἑλλησποντο, χωρὶς νὰ προλάβουν οἱ Πέρσες νὰ κάμουν καμμιά προετοιμασία.

Ἐκατὸν ἐξήντα τριήρεις καὶ μικρὰ ἄλλα φορτηγὰ πέρασαν στὴν Ἀ-θυδο τὸ στρατό, ἀπὸ τῆ στενὴ ἐκείνῃ διώρυγα, πού κάποτε εἶχε γεφυρώσει, γιὰ μιὰ πορεία ἀντίθετη, ὁ Ξέρξης κι' ὅταν ἡ τρικυμία χάλασε τὶς γέφυρες, πρόσταξε νὰ δεῖρουν τὴ θάλασσα.

Ἐλάσε σ' αὐτὴ τὴν ἀνάμνηση ὁ Ἀλέξανδρος κι' εἶπε:

—Ἐνας τύραννος, τόσο ἀνόητος, πού δὲ δέχεται ἀντίρρηση οὔτε ἀπὸ τὸ θεῖο, δὲν εἶναι παράξενο πὺν νικήθηκε.



113 Ὁδηγώντας ὁ ἴδιος τὴ ναυαρχίδα, στάθηκε στὴ μέση τοῦ Ἑλλησπόντου κι' ἔκαμε, ἀπὸ μιὰ φιάλη χρυσή, σπονδὲς στὸν θεὸ τῆς θάλασσας καὶ στὶς Νηρηίδες· κι' ὅταν ἔφτασε ἀντίκρυ, στὴν ἀσιατικὴ παραλία, ἔμπηξε στὴ γῆ τὸ κοντάρι τοῦ καὶ πῆδηξε πρῶτος γεμάτος χαρὰ στὴν Ἀσία. Ὑστερὰ, ἴδρυνε ἐκεῖ βωμούς κι' ἔκαμε θυσιῆς στὸ Δία, στὴν Ἀθηνᾶ καὶ στὸν Ἡρακλῆ.

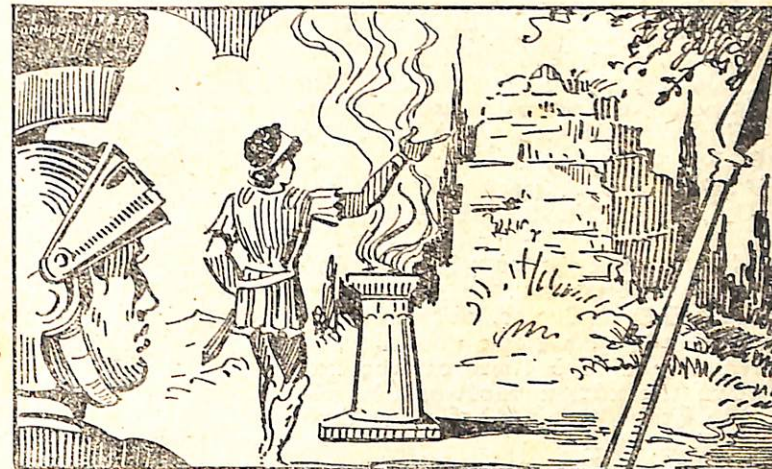
Οἱ Ὀμηρικὲς θύμησης γοῆτευαν τώρα τὸ μαθητὴ τοῦ Ἀριστοτέλη. Νὰ λοιπὸν ἡ ἀρχαία Τρωάδα, τὸ Ἴλιο πού τραγούδησε ὁ θεὸς φάλτης! Νὰ κι' ἡ Ἴδη, ὅπου ἀνεβασμένος ὁ Δίας κι' οἱ ἄλλοι θεοί, παρακολουθοῦσαν τὶς μάχες.



110 Ἀνδρίζεσθε λοιπὸν, φίλοι μου, καὶ μὴν τὸ ξεχνάτε πὼς εἰστε προωρισμένοι ἀπ' τοὺς θεοὺς νὰ καλλιτερέψετε, μὲ τὴ γενναιοτήτᾳ σας τὴν τύχῃ τῆς ἀνθρωπότητος. Νὰ μεταδώσετε τὸν Ἑλληνικὸ πολιτισμὸ στοὺς βαρβάρους, νὰ καταυγάσετε μὲ τὴ λάμψη τοῦ Ἑλληνικοῦ πνεύματος ὅλην τὴν οἰκουμένη ἔμπρὸς λοιπὸν, Μακεδόνες, ἔμπρὸς Πανέλληνες: Μὲ τὸ σ π α θ ἰ κ α ἰ τ ἰ δ ᾶ δ α.

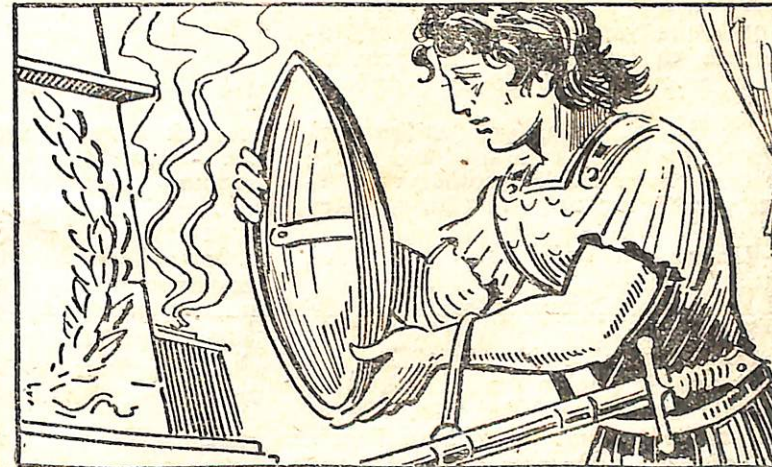
Δὲν εἶχε τελειώσει ἀκόμα ὁ σάλαγος τῶν ζητωκραυγῶν κι' ἡ Ὀλυμπιάδα τὸν ὤρπαξε στὴν ἀγκαλιά τῆς.

—Ἐστὶ νὰ σκέπτεσαι πάντα, ἀγόρι μου, σὰν Ἕλληνας, τοῦ εἶπε, φιλώντας τὸν τρυφερά.



112 Στὴν ἀντικρυνὴ τῆς Τρωάδας ἀκτῇ, στὸ λεγόμενο «λιμάνι τῶν Ἀχαιῶν», ἦταν ἕνας Τύμβος παλιός, ξεχασμένος. Ἐκεῖ εἶχαν θάψει τὸν Πρωτεσίλαο, τὸν πρῶτο Ἕλληνα πού, κατὰ τὸν Ὅμηρο, πάτησε τὸ πόδι τοῦ στὴν Ἀσία, στὴν ἐκστρατεία τῆς Τροίας, καὶ πέθανε, χτυπημένος, ἀπὸ τοὺς Τρῶες, στὸ πρῶτο ἐκείνο βῆμα. Στὸν τάφο τοῦ Ὀμηρικοῦ ἐκείνου ἥρωα, ἔκαμε θυσιὰ εὐλαβικὴ ὁ Ἀλέξανδρος κι' εἶπε:

—Ἄς εἶναι τὸ πέρασμά μου σ' αὐτὴ τὴ χώρα, ἥρωα Πρωτεσίλαε, πῶς εὐτυχισμένο ἀπ' τὸ δικό σου. Κι' ἂν ἀκόμα μὲ περιμένει ἡ ἴδια τύχη, κι' ἂν δὲ γυρίσω, ὅπως ἐσύ, ἀς δώσουν τουλάχιστο οἱ θεοί, νὰ πετύχω αὐτά, πού ζητῶ, πρὶν πεθάνω.

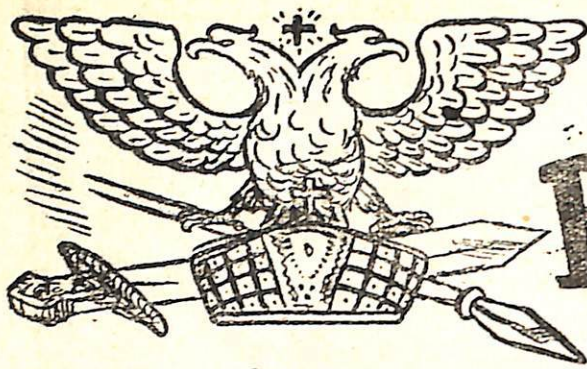


114 Μιὰ ἰδέα θρονιάστηκε τότε στὴ σκέψη τοῦ Ἀλεξάνδρου. Ἡ ἐκστρατεία τοῦ θὰ πετύχαινε, ἂν τιμοῦσε ἐκείνους τοὺς ἥρωες ποῦχε βάλει γιὰ πρότυπο στὴ ζωὴ τοῦ.

Μπήκε στὸ ναὸ τῆς Ἰλιάδος Ἀθηνᾶς κι' ἀφιέρωσε στὴ θεᾷ τὴν πανοπλία τοῦ καί, γι' ἀντάλλαγμα, πήρε ἕνα κοντάρι ἀπὸ τὰ λάφυρα κείνου τοῦ πολέμου τοῦ θρυλικοῦ, ποῦταν στὸ ναὸ κρεμασμένα.

—Αὐτὸ τὸ κοντάρι εἶπε σ' ἕναν ὑπασπιστὴ τοῦ, τὸ παραδίδω στὰ χεῖρά σου. Θέλω νὰ πηγαῖν πάντα μπροστὰ μου σὲ κάθε μάχη, σὰ σύμβολο ἱερὸ.

(Συνεχίζεται)



Τὸν Καυρὸ τοῦ ΒΥΛΤΑΡΟΚΤΟΝΟΥ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ ΔΕΛΤΑ

34ον.

Ἀκούμπησε τὸ σαγόνι της στὰ ἐνωμένα της χέρια καὶ πολλὴν ὥρα ἔμεινε ἔτσι, κοιτάζοντας πέρα τ' ἄστρα πού λίγο - λίγο ἔχαναν τὴ λάμψη τους, ἐνῶ πῖσω ἀπὸ τὶς κορυφές τῶν βουνῶν ὁ οὐρανὸς σιγὰ - σιγὰ ἄρχιζε ν' ἀσπρίξει.

Ἀσάλευτος καὶ συλλογισμένος τὴν κοίταζε ὁ Κωνσταντῖνος. Ὅσο λιγότευε τὸ σκοτάδι, τὸ λεπτό της πρόσωπο σιγὰ - σιγὰ ξεχώριζε κάτασπρο στὸ μαῦρο βράχο. Καὶ ἦταν παιδιοῦ πρόσωπο πάνω σὲ παιδιοῦ κορμί... Τόσο μικρὸ σῶμα, γιὰ τέτοια ψυχὴ...

Πολὺ σιγὰ τὴ ρώτησε:

— Τί θὰ κάνεις τώρα, Ἀλεξία;

Ἡ κόρη δὲ μίλησε οὔτε κούνησε.

Ὁ Κωνσταντῖνος πῆρε τὸ χέρι της.

— Ἀλεξία, εἶπε, ἔλα μαζί μου.

Τὰ λόγια του τῆς θύμισαν τὰ λόγια τοῦ Γρηγόρη, ἀπάνω στὸν τάφο τοῦ γερο - Παγράτη. Μελαγχολικὸ χαμόγελο πέρασε στ' ἄχνά της χεῖλη.

— Ἀδελφὴ σου... μουρμούρισε.

— Ὁχι, εἶπε ὁ Κωνσταντῖνος, γυναῖκα μου.

Ἀπότομα τράβηξε τὸ χέρι της ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὰ δικά του.

— Δὲ σοῦ ζητῶ θυσιές, εἶπε υπερήφανα, μπορῶ νὰ ζήσω χωρὶς προστάτη.

— Θυσιές; εἶπε ὁ Κωνσταντῖνος καὶ στὴ φωνή του καθὶ κουδούνισε σὰν πόνος. Δὲν ἦταν θυσιά, Ἀλεξία... Ἀπὸ μικρὸς σ' ἀγαπῶ.

Τὰ χεῖλη της ἔτρεμαν.

— Οὔτε μὲ ξέρεις... μουρμούρισε.

— Σὲ εἶδα σὲ ὄρες τέτοιες, πού τὸ πέρασμά τους ἀφήνει στὴν ψυχὴ βαθὺ χαράκι, εἶπε ὁ Κωνσταντῖνος. Σὲ εἶδα καὶ μικρὸ παιδί στὰ γόνατά της μητέρας μου... ἡ εἰκόνα σου ἔμεινε ἀπὸ τότε ἐνωμένη μετ' τὴ δική της... Καὶ σὲ εἶδα ἀπόψε...

Σηκώθηκε χωρὶς νὰ τὴν ξανακοιτάξει, πῆρε τὴ σκάλα καὶ τὴν ἔδωσε σὲ μιὰν ἀγριοσυκιὰ πού ἔβγαине ἀπὸ τὸ βράχο.

Μόλις ἄρχισε νὰ φέγγει. Ἐξέτασε τὸ βράχο κι ἔρριξε τὴ σκάλα σ' ἓνα μέρος ὅπου φούντωναν πολλὰ χαμόδεντρα. Ὑστερα γυρνώντας στὴν Ἀλεξία τῆς εἶπε σιγὰ:

— Πρέπει νὰ φεύγομε. Μπορεῖς νὰ ἔλθεις;

Ἡ κόρη σηκώθηκε ἀμέσως.

— Ναί! εἶπε.

— Θὰ βαστῶ τὴ σκάλα ἀπὸ δῶ. Μπορεῖς νὰ κατέβεις μόνη ὡς ἐκεῖ κάτω;

— Ναί! εἶπε πάλι ἡ Ἀλεξία.

Ἐβγαλε τὴν κάπα της καὶ τὴν ἔρριξε στὰ κλαδιά πού τῆς εἶχε δείξει ὁ Κωνσταντῖνος. Ὑστερα κρεμάστηκε στὴ σκάλα καὶ, λαφριά, ἄρχισε νὰ κατεβαίνει.

Ἀπὸ πάνω τὴν κοίταξε ὁ Κωνσταντῖνος, καί, σὰν τὴν εἶδε πὼς ἔφθασε καὶ καὶ τὴν ξανάρριξε.

πὼς ἦταν σ' ἔδαφος στερεό, ξεκρέμασε τὴ σκάλα καὶ τῆς τὴν ἔρριξε.

Ἡ Ἀλεξία ἔπνιξε μιὰ φωνὴ κι ἔσμιξε τὰ χέρια της. Μὰ κείνος τῆς ἔκανε νόημα νὰ μὴ φοβᾶται.

Ἀπὸ κλαδί σὲ κλαδί, ἀπὸ πέτρα σὲ πέτρα ἄρχισε νὰ κατεβαίνει.

Μαθημένος ἀπὸ μικρὸς νὰ περιφρονεῖ τὸν κίνδυνο καὶ νὰ μὴ σταματᾷ στὶς δυσκολίες, εἶχε συνηθίσει ν' ἀνεβοκατεβαί-



Ἀπὸ πέτρα σὲ πέτρα ἄρχισεν νὰ κατεβαίνει...

ναι στὰ κατσάβραχα σὰν κατσίκι. Κάπου - κάπου ἀναγκάζονταν νὰ κάνει μερικά βήματα στὰ γόνατά καὶ στὰ χέρια, καὶ μόλις ἔβρισκε κανένα πάτημα ἄρκετὰ φαρδύ, πηδοῦσε ἐπιδέξια καὶ ἀφοβα, καὶ πάλι, σὰ δὲν εἶχε πέτρα πού νὰ πατήσει, κρεμάζονταν ἀπὸ τὰ κλαδιά, καὶ τίποτα δὲν τὸν σταματοῦσε στὸ κατέβασμά του.

Σὰν ἔφθασε κοντὰ της, εἶδε τέτοια ἀνησυχία στὸ πρόσωπό της πού συγκινήθηκε.

Τῆς χαμογέλασε νὰ τὴν ἡσυχάσει.

— Μὴ φοβᾶσαι, τῆς εἶπε, εἶμαι συνηθισμένος σ' αὐτά.

Διάλεξε πάλι τὸ καταλληλότερο μέρος, ἔδωσε τὴ σκάλα στὰ χαμόκλαδα καὶ τὴν ξανάρριξε.

— Ἐλα, Ἀλεξία, εἶχε χωρὶς νὰ γυρίσει.

— Καὶ σύ;

— Ἐγώ; Ὅπως πρίν.

— Ἀ ὄχι! ἀναφώνησε ἡ Ἀλεξία.

Σηκώθηκε καὶ τὴν κοίταξε. Τὸ πρόσωπό του ἦταν σοβαρό.

— Γιατί; ρώτησε.

Καυτὰ ἀνέβαιναν τὰ λόγια ἀπὸ τὴν καρδιά της στὰ χεῖλια. Μὰ τὰ βάσταξε καὶ γύρισε τὸ κεφάλι.

Μιὰ στιγμή ἀκόμα τὴν κοίταξε, περιμένοντας μιὰ λέξη, ἓνα βλέμμα. Ὑστερα ἔσκυψε πάλι, τάχα πὼς στερέωνε τὴ σκάλα.

— Ἐλα, Ἀλεξία, ἐπανελάβε.

Σιωπηλὰ πλησίασε ἡ κόρη, κρεμάστηκε στὰ σκοινιά, καί, ὅπως τὴν πρώτη φορά, κατέβηκε, καὶ πάλι τῆς ἔρριξε ὁ Κωνσταντῖνος τὴ σκάλα, καὶ πάλι κατέβηκε ὅπως πρώτη. Καὶ μετ' αὐτὸν ἴδιον τρόπο ἔξακολουθήσαν τὸ κατέβασμα ὥσπου ἔφθασαν στὶς ὄχθες τοῦ Βόδα.

Τὸ κρῦο ἔτσουζε. Ὁ Κωνσταντῖνος μάζεψε ἀπὸ χάμω τὴν κάπα τῆς Ἀλεξίας καὶ τὴν τύλιξε στοὺς ὤμους της.

— Πρέπει νὰ ἔξακολουθήσω τὸ δρόμο μου, τῆς εἶπε. Μπορεῖς νὰ ἔλθεις;

— Βέβαια! ἀποκρίθηκε ἡ κόρη.

— Φαίνεται κουρασμένη...

Ἡ Ἀλεξία χαμογέλασε.

— Εἶδα καὶ χειρότερα στὴ ζωὴ μου, εἶπε.

Καὶ ξαναπῆραν πάλι τὸ δρόμο τους.

— Ποῦ πηγαίνομε; ρώτησε ἡ Ἀλεξία σὲ λίγο.

— Στὸ Ὀστροβο πρῶτα, νὰ δώσωμε τὴ θλιβερὴ εἰδηση πὼς ἔπεσαν τὰ Βοδενά, καὶ ὕστερα στὴ Σέταινα, ὅπου λὲς πὼς πῆγαινε ὁ βουβὸς τὸ γράμμα τοῦ Δραξάν. Ἐκεῖ θὰ ρωτήσωμε γιὰ τὸν Μιχαήλ... καὶ ὁ Θεὸς μεγάλος!

Ἐἶχε ξημερώσει πιά καλὰ. Ὁ ἥλιος ἔρριχνε λοξὰ τὶς πρώτες του ἀκτίνες στὶς κορυφές τῶν βουνῶν, πού φωτίζονταν ὀλορόδινες.

— Ἀλεξία, εἶπε ἔξαφνα ὁ Κωνσταντῖνος, πὼς τὸν γνώρισες τὸν Μιχαήλ;

— Τὸν γνωρίζω ἀπὸ παιδί, ὅπως σὲ γνώριζα καὶ σένα ἀποκρίθηκε ἡ Ἀλεξία.

— Κι ἐκεῖνος σὲ ξέρει;

— Δὲν ξέρει τ' ὄνομά μου, ἀλλὰ μὲ ἀντάμωσε μιὰ - δυὸ φορές.

— Καὶ σοῦ μίλησε ποτέ;

— Ναί!

— Ποῦ;

— Μιὰ βραδιὰ στὸ δάσος, κοντὰ στὸ μοναστήρι τῆς Παναγίας τῆς Ἑλεούσας...

Ἦταν τὴ μέρα πού ἔμαθαν οἱ Βούλγαροι στρατηγοὶ πὼς πέθανε ὁ Σαμουήλ, κι ἔφυγαν μετ' αὐτὸ στὸ Πρίλαπο. Δὲ σοῦ τὸ εἶπε;

— Ὁχι! ἀποκρίθηκε ὁ Κωνσταντῖνος.

1. Βόδας ποταμός, βγαίνει ἀπὸ τὴ λίμνη τοῦ Ὀστροβου καὶ χύνεται στὴ λίμνη Λουδία.

— Μὲ νόμιζε Βουλγάρα καὶ βουθή.
— Δὲ μοῦ τὸ εἶπε αὐτό, μὰ μοῦ εἶπε
κάτι ἄλλο. Μιὰ μέρα ποὺ γύρευε τὸν
Ἰθάτζη...
— Βρῆκε στὴν ἄμμο ἓνα μῆνυμα ἐλ-
ληνικὰ γραμμένο, διέκοψε ἡ Ἀλεξία.
— Ἐσὺ ἦσουν;
— Ναί!

Ὁ Κωνσταντῖνος τὴν κοίταξε. Μιὰ
στιγμὴ δίστασε. Ὑστερὰ εἶπε μὲ ἀπό-
φασχ:

— Πές μου ἀκόμα κάτι. Μιὰ μέρα ἦλ-
θες στὸ μοναστήρι καὶ ρώτησες γιὰ κά-
ποιο στρατιώτη... καὶ σοῦ εἶπαν πῶς
ἦταν ἄρρωστος...

Ἡ Ἀλεξία δὲν ἀποκρίθηκε. Κοίταξε
μπροστά της, μακριὰ, τὸ Βόδα ποὺ ἔ-
τρεχε ὁλόχρυσος ἀπὸ τὶς ἡλιακὲς ἀ-
κτίνες.

— Καὶ σοῦ εἶπαν πῶς ἴσως πεθάνει,
ἐξακολούθησε ὁ Κωνσταντῖνος. Κι ἔσὺ
ἔκλαψες... ἤξερες ποῖός ἦταν...

Σταμάτησε ἀπότομα.
Ἡ Ἀλεξία εἶχε στρέψει καί, μιὰ στιγ-
μὴ, τὸ βλέμμα της ἀντάμωσε τὸ δικό
του. Μόνο μιὰ στιγμὴ... καὶ πάλι γύ-
ρισε καὶ κοίταξε τὸ φωτισμένο ποτάμι.

Ἡ καρδιά του χτύπησε ὀρμητικά. Στὰ
μαῦρα της μάτια εἶχε δεῖ κάτι ποὺ τοῦ
ἀναστάτωσε τὴν ψυχὴ.

— Χρυσή μου... μουρμούρισε.
Δὲν τοῦ ἀποκρίθηκε, οὔτε γύρισε.
Πῆρε σιγὰ τὸ χέρι της, καὶ ἡ κόρη
δὲν τὸ τράβηξε.

Λόγια ἄλλα δὲν ἀντάλλαξαν, ἦταν πε-
ριττά.

Σιωπηλά, γὰρ μὲ χέρι, τραβοῦσαν ἴ-
σια μπροστά τους. Τοῦ Κωνσταντῖνου
τοῦ φάνηκε ἡ ὥρα αὐτὴ σὰ γλυκιὰ ὑ-
πόσχεση γιὰ τὸ μέλλον. Πρῶτη φορά,
ἀφότου πέθανε ἡ μητέρα του, αἰσθάνθη-
κε πῶς δὲν ἦταν πιά μόνος στὴ ζωὴ.

ΚΔ'.

Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΗΣ ΦΙΛΙΑΣ

Στὸ "Ὀστροβο σὰν ἔφθασαν, ὁ Κων-
σταντῖνος καὶ ἡ Ἀλεξία πῆγαν κατευ-
θεῖαν πρὸς φρούριο καὶ παρουσιάστηκαν
στὴν πόλιν.

— Τίς εἶ; φώναξε ὁ φρουρός.
Ὁ Κωνσταντῖνος ἔδωσε τὸ σύνθημα
καὶ ὁ φρουρός τοῦ ἀνοίξε. Μὰ βλέπον-
τας τὴν Ἀλεξία, θέλησε νὰ τὴ σταμα-
τήσῃ.

— Τί θέλει ἡ γυναίκα; ρώτησε.
— Εἶναι μαζί μου, ἀποκρίθηκε ὁ Κων-
σταντῖνος, καὶ θέλομε νὰ δοῦμε ἀμέσως
τὸ φρούραρχο, τὸν τουρμάρχη Μανουὴλ
Βουτουμίτη.

"Ενας στρατιώτης τοὺς ὁδήγησε σὲ
μιὰ κάμαρα ὅπου δυὸ ἄντρες, ὄρθιοι
κοντὰ στὸ παράθυρο, συζητοῦσαν ζωη-
ρὰ ἂν καὶ χαμηλόφωνα.

— Θὰ πάγω ἐγὼ καὶ θὰ ρωτήσω στὰ
Βοδενά, ἔλεγε μ' ἐπιμονὴ ὁ ἓνας.

Ὁ Κωνσταντῖνος ἀναγνώρισε τὸν Νι-
κήτα καὶ τὸ φρούραρχο.

— Νικᾶ ὁ Ἀετός, εἶπε χαιρετώντας
στρατιωτικά.

Οἱ δυὸ ἄντρες γύρισαν ξαφνισμένοι.

— Κρηνίτη! φώναξε μὲ χαρὰ ὁ Νική-
τας.

Μὰ βλέποντας τὴν Ἀλεξία, σταμάτη-
σε ἀπότομα.

Ὁ φρούραρχος πλησίασε.

— Τί θέλει ἡ κόρη, Κρηνίτη; ρώτησε.

— Εἶναι ἡ κόρη τοῦ ἐταιριάρχου Ἀλε-
ξίου Ἀργηροῦ, ποὺ σκοτώθηκε στὴν ὑ-
πηρεσία τοῦ Αὐτοκράτορα, ἀποκρίθηκε
ὁ Κωνσταντῖνος μὲ στρατιωτικὴ συντο-

μία κατωτέρου ποὺ ἀναφέρει στὸν ἄ-
νωτερο.

— Ἡ Ἀλεξία Ἀργυρή; ἀναφώνησε ὁ
Νικήτας. Ἡ ὄρφανὴ ποὺ τόσα χρόνια τὴ
γυρεύει ὁ Αὐτοκράτορας;

— Ναί! εἶπε ὁ Κωνσταντῖνος. Ἐρχό-
μαστε κατευθεῖαν ἀπὸ τὰ Βοδενά. Τὸ
φρούριο ἔπρεπε.

— Τί; φώναξε ὁ φρούραρχος.

— Ὁ Δραξάν, συνεννοημένος ἀπὸ και-
ρὸ μ' ἓνα μέρος τῆς φρουρᾶς, κατόρθω-
σε νὰ μπεῖ μυστικά στὸ κάστρο, ἐξακο-
λούθησε ὁ Κωνσταντῖνος. Καὶ χθὲς βρά-
δυ ἔδωσε τὸ σημεῖο, οἱ πύλες ἀνοίξαν,
καὶ πληθεὺς ἐχθροὶ μπῆκαν στὸ φρούριο
κι ἐσφαξαν τοὺς πιστοὺς τῆς φρουρᾶς,
ὡς τὸν τελευταῖο στρατιώτη.

Κατάχλωμος, καὶ σφίγγοντας τὰ δόν-
τια του, ὁ Νικήτας εἶχε πλησιάσει.

— Θυμήσου τώρα τὰ λόγια τῆς γυναι-
κας, Μανουὴλ Βουτουμίτη, εἶπε.

Ὁ φρούραρχος ἀναπήδησε:

— Τί λές, ἀδελφέ; Λόγια τρελλῆς ποὺ
εἶδε, λέγει, τὸν Δραξάν ν' ἀνεβαίνει στὸ
φρούριο; Ἦταν νὰ βάλει κανεὶς πίστη;

— Δὲν ἦταν τρελλὴ ἡ γυναίκα ποὺ τὸν
εἶδε, εἶπε σιγὰ ἡ Ἀλεξία. Ἦμουν ἐγώ.

— Ἐσὺ; Καὶ πῶς τὸν εἶδες; Καὶ γιατί
δὲν εἶπες τὸ σύνθημα;

— Ἦταν μαζί μου, ἀποκρίθηκε ὁ Κων-
σταντῖνος, καὶ τὸ σύνθημα δὲν τὸ γνώ-
ριζε.

— Γιατί λοιπὸν δὲν ἦλθες ἐσὺ, Κρη-
νίτη, ἀντὶ νὰ στείλῃς ἓνα κορίτσι; ἀνα-
φώνησε ὁ τουρμάρχης ποὺ γύρευε καὶ
καλὰ σὲ ἄλλον νὰ ρίξει τὸ λάθος.

— Δὲν τὴν ἔστειλα ἐγώ, ἀποκρίθηκε ὁ
Κωνσταντῖνος. Ἦλθε αὐτοθέλητα καὶ
χωρὶς νὰ τὸ ξέρω. Ἐγὼ ἤμουν αἰχμά-
λωτος στὰ χέρια τοῦ Δραξάν.

Καί, μὲ λίγα λόγια, διηγήθηκε πῶς
ἔπρεπε στὴν ἐνέδρα τοῦ Ἰθάτζη, πῶς
κουβαλητὸ τὸν ἀνέβασαν στὸ φρούριο
τῶν Βοδενῶν ὅπου ἔμεινε κλεισμένος,
καὶ πῶς, μὲ τὴν τολμηρὴ βοήθεια τῆς
Ἀλεξίας, κατόρθωσε νὰ φύγει.

Ὁ φρούραρχος ἄρπαξε ἓνα φύλλο
περγαμινῆ, κάθησε στὸ τραπέζι του καὶ
βιαστικά ἔγραψε τὴν ἀναφορὰ τοῦ Κων-
σταντῖνου.

— Πρέπει σήμερα νὰ φύγεις, εἶπε τοῦ
Νικήτα σφραγίζοντας τὸ γράμμα. Ἦθε-
λες νὰ πᾶς στὰ Βοδενά, μὰ τώρα πιά
εἶναι περιττό. Πῆγαινε κατευθεῖαν στὴ
Θεσσαλονίκη καὶ δώσε αὐτὸ στὰ χέρια
τοῦ Αὐτοκράτορα.

Ὁ Νικήτας πῆρε τὸ ἔγγραφο καὶ βγῆ-
κε μὲ τὸν Κωνσταντῖνο καὶ τὴν Ἀλεξία.
Ἐξω στὸ διάδρομο ὁ Νικήτας πῆρε
τὰ χέρια τῆς Ἀλεξίας καὶ τὴ γύρισε
στὸ φῶς.

— Ναί! εἶπε μὲ συγκίνηση. Τοῦ μοιά-
ζεις τοῦ λεθέντη ποὺ τόσο μὲ μάγεψε!
Ἐχεις τὰ μάτια τῆς μητέρας σου καὶ τὴ
λιγνὴ της κορμοστασιά. Μὰ τοῦ πατέρα
σου ἔχεις τὸ στόμα καὶ τὴν ὄψη του ὅλη.
Καὶ θὰ ἔχεις τὸ χαρακτήρα του καὶ τὴ
θέλησή του, δὲν εἶναι ἔτσι;

— Γνώρισες τοὺς γονεῖς μου; ρώτησε
ἡ Ἀλεξία δακρυσμένη.

— Τοὺς εἶδα μιὰ φορά, ἀποκρίθηκε ὁ
Νικήτας, καὶ μοῦ ἔκανε τόσην ἐντύπωση
ἡ τολμηρὴ ἔκφραση τοῦ πατέρα σου, ποὺ
τὴν ἔχεις κι ἐσὺ, ὥστε ἔπρεπε ἀπ' αὐτὸ
νὰ σὲ ἀναγνωρίσω. Μὰ σὲ νόμιζα Βουλ-
γάρα καὶ δὲ σὲ κοίταξα ποτέ.

Καὶ γυρνώντας στὸν Κωνσταντῖνο:

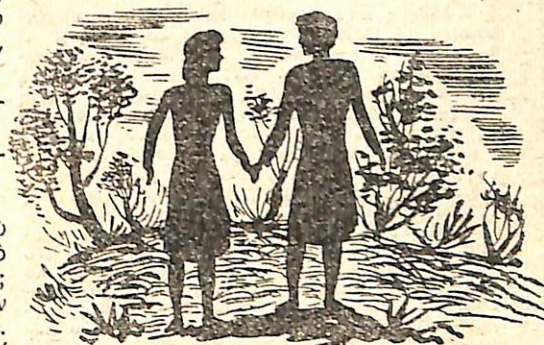
— Καὶ πάγει χαμένη ἡ τόλμη της,
εἶπε μὲ θυμὸ, δειχνόντας τὴν κλειστὴ
πόρτα τοῦ φρουράρχου, γιὰ ἓνα ἀνόητο

πείσμα, τάχα πῶς ἦταν τρελλὴ ἡ γυναι-
κα ποὺ εἶδε τὸν Δραξάν!

— Πῆγαινε στὰ Βοδενά; ρώτησε ὁ
Κωνσταντῖνος.

— Ναί, πῆγαινα ἴσα - ἴσα, γιὰ νὰ βε-
βαιωθῶ ἂν ἦταν ὁ Δραξάν ναὶ ἢ ὄχι μὲς
στὸ φρούριο. Δὲν πείστηκα ἐγὼ πῶς τὰ
λόγια τῆς γυναικας ἦταν τρελλὰ! Ξεκι-
νησα μάλιστα ἀμέσως μόλις τὸ ἔμαθα,
καὶ θὰ ἤμουν φθασμένος τώρα, ἂν...

Σταμάτησε, κοίταξε τὸν Κωνσταντί-
νο, καὶ ἀκούμπησε τὸ χέρι του στὸ ὤμο
τοῦ νέου.



Χέρι μὲ χέρι τραβοῦσαν ἴσια μπροστά τους.

— Κωνσταντῖνε, εἶπε σοβαρά, ὁ Μι-
χαὴλ εἶναι δῶ.

— Ἐδῶ!...

Τόσο ἀνέλπιστη ἦταν ἡ χαρὰ, τόσο
αἰφνίδια ἡ εἶδηση, ποὺ χλώμιασε καὶ
ἀκούμπησε στὸν τοῖχο, χωρὶς δύναμη,
χωρὶς φωνή.

Ἡ Ἀλεξία εἶδε τὴ συγκίνησή του, ἔ-
νιωσε τὴν ἀνησυχία του καὶ ἔστρεψε τὸν
Νικήτα νὰ ρωτήσῃ. Μὰ τὸ πρόσωπο τοῦ
κατασκόπου τὴν πάγωσε. Καμμιά χαρὰ
δὲν ἔδειχναν τ' αὐστηρά του χαρακτη-
ριστικά.

— Πῆγαινα στὰ Βοδενά, μόλις χάρα-
ζε, ἐξακολούθησε ὁ Νικήτας. Μὰ στὸ
δρόμο τὸν βρῆκα... Καὶ γύρισα πίσω
καὶ τὸν ἔφερα ἐδῶ...

Σταμάτησε μιὰ στιγμὴ. Τὰ μάτια του
δὲν ἔφευγαν ἀπὸ τὸ χλωμὸ πρόσωπο
τοῦ νέου.

Ἐξαφνα ὁ Κωνσταντῖνος ἀντιλήφθη-
κε πῶς κάτι ἄλλο εἶχε νὰ πεῖ ὁ Νική-
τας καὶ δὲν τολμοῦσε. Ὁρθώθηκε με-
μιάς:

— Τί τρέχει; Τί εἶναι ποὺ δὲ λές; ρώ-
τησε.

— Θέλεις νὰ ἔλθεις νὰ τὸν δεῖς; εἶπε
σιγὰ ὁ Νικήτας.

— Τί ἔχει; Ποῦ εἶναι;

— Ἐλα! Τὸν ἔφερα σηκωτό... Νὰ
μπεῖς μέσα σιγὰ...

Ὁ Κωνσταντῖνος τὸν ἄρπαξε ἀπὸ
τοὺς ὤμους καὶ τὸν κοίταξε στὰ μάτια.

— Ζεῖ; ρώτησε.

— Ζεῖ ἀκόμα... ναί... εἶπε χαμηλό-
φωνα ὁ Νικήτας.

Ὁ Κωνσταντῖνος ἔσφιξε τὸ κεφάλι
του στὰ χέρια του.

— Τὴ φοβέρα του... τὴ φοβέρα του...
ἐτόλμησε νὰ τὴν ἐκτελέσει... μουρμού-
ρισε.

— Ποιός; ρώτησε ὁ Νικήτας.

— Ὁ Δραξάν!...

Κακὸ χαμόγελο, μίσος γεμάτο, σύ-
σπασε τὸ στόμα τοῦ Νικήτα.

— Ὁχι, εἶπε, ὁ Ἰθάτζης...

— Ποῦ εἶναι; ἀναφώνησε ὁ Κωνσταν-
τῖνος. Θέλω νὰ τὸν δῶ!

(Συνέχεια στὸ ἄλλο φύλλο)



Τι νά γνωρίσουμε τὴν ΕΛΛΑΔΑ

Ἡ Βυζαντινὴ Θεσσαλονίκη

Όταν σταθῇ κανένας στὸ Ἐφταπύργιο καὶ ρίξῃ μιὰ ματιά στὴ δεύτερη πρωτεύουσα τῆς Ἑλλάδος, ποὺ κατεβαίνει ἀπὸ τὰ πόδια του ὡς τὴ θάλασσα πέρα, κι' ἀπλώνεται δεξιὰ κι' ἀριστερά, στραφαλιζώντας κάτω ἀπὸ τὸν ἥλιο, παραξενεύεται μὲ τὴν ποικιλία ποὺ ἔχουν τὰ κτίριά της. Δὲν εἶναι μιὰ ἢ Θεσσαλονίκη, ποὺ βλέπεις. Οἱ καιροὶ κι' οἱ λαοὶ ποὺ πέρασαν, ἀφήκαν τὰ ἴχνη τους στὴν ἀρχιτεκτονικὴ καὶ στὴν ὄψη τῆς πολιτείας.

Ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ νέα πανύψηλα κτίρια, διακρίνεις ἀψίδες ρωμαϊκές, βυζαντινοὺς τρούλους, καμπαναριά, μινιάρδες κι' οἱ κοδομήματα κάθε ρυθμοῦ.

Νά, σὲ τοῦτες τὶς συνοικίες, κάτω ἀπ' τὰ τεῖχη, ἀφῆκε ἡ Τουρκοκρατία τὰ ἴχνη της, στὰ στενά πλακόστρωτα καλντερίμια, στοὺς πλαδαροὺς θόλους τῶν σκόρπιων τζαμιῶν, στὰ παράθυρα ποὺ τὰ φράζουν ἀκόμα καφάσια.

Μὰ ἐτούτῃ ἡ ὄψη ὅλο καὶ σβύνει. Ἡ τάση γιὰ ἀνανέωση ἐξαλείφει ὅ,τι ἀφῆκε ἡ μεγάλη πυρκαϊὰ τοῦ 17 κι' ἡ Θεσσαλονίκη, νεοχτισμένη κι' ἀστραφτερή, παίρνει ὕψος μοντέρνο. Θεόρατα κτίρια, ποὺ πολυλὲς φορὲς ξεπερνοῦν τ' Ἀθηναϊκά, δέντροφυτευμένες πλατείες, μεγάλα καὶ πολυστάσια καταστήματα, τράπεζες, τελωνεῖα, ἐκθέσεις, κέντρα κατὰμεστα κόσμο τὰ βράδια, δρόμοι ἀνετοὶ ποὺ σφύζουν ἀπὸ κυκλοφορία, πελώρια ἐργοστάσια, ποὺ καπνίζουν στὶς ἄκριες τῆς πολιτείας.

Κι' ὅμως, ἐδῶ κι' ἐκεῖ, τρούλοι γραφικοὶ κι' ἀπαλὲς θολωτὲς ἐπιφάνειες, σὲ καλὸν νὰ γνωρίσῃς μιὰν ἄλλη Θεσσαλονίκη, ποὺ δὲν κατάφεραν οἱ μοντέρνοι ρυθμοὶ νὰ τὴ σβύσουν. Πρῶτ', πρῶτ' ξεκινᾶμε νὰ τὴ γνωρίσουμε, κάνοντας ἐπίσκεψη στὰ μνημεῖα καὶ στοὺς ναοὺς, ποὺ κρατοῦν τὴν αἰώνια δόξα τους μὲ καμάρι καὶ περηφάνεια.

Μὰ ἂς δοῦμε μὲ λίγα λόγια τὴν ἱστορία τῆς πολιτείας ἀπ' τὰ πανάρχαια χρόνια.

— Γιατί ὠνομάστηκε Θεσσαλονίκη; ρώτησε ὁ Φάνης.

— Θὰ νίκησε φαίνεται τοὺς Θεσσαλοὺς, εἶπε, ρίχνοντάς το στ' ἀστείον ὁ Λεωνίδας.

— Κάτι τέτοιο σημαίνει τὸ ὄνομα, εἶπε κι' ἡ Μυρτώ. Μὰ τ' ὄνομα αὐτὸ τότε προτιθέρα μιὰ ἀρχόντισσα, ἡ Θεσσαλονίκη, ἡ ἀδερφή τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου ἀπ' ἄλλη μητέρα, ποὺ παντρεύτηκε τὸ 300 π.Χ. τὸν Κάσσανδρο.

— Αὐτὸς θάκτισε τὴν πόλη, εἶπε ὁ Φάνης καὶ τῆς ἔδωσε τ' ὄνομα τῆς γυναίκας του γιὰ νὰ τὴν τιμήσῃ. Ἡ Θεσσαλονίκη, λοιπόν, ἔχει τὴν ἀρχὴ της στὸν τρίτον αἰῶνα π.Χ.

— Όχι, Φάνη μου, ἦταν πολὺ πρὶν παλιά. Τὴν ἔκτισαν, στὰ πανάρχαια χρόνια, οἱ πρωτοῦλοι Θεσσαλοὶ καὶ τῆς ἔδωκαν τ' ὄνομα «Ἀλία», ποὺ θὰ πῇ «Πολιτεία κοντὰ στὴ θάλασσα». Ἀπὸ κάποιες ὁμως ζεστὲς ἰαματικὲς πηγές, ποὺ ἦταν ἐδῶ κοντὰ, ἡ Ἀλία ὠνομάστηκε καὶ Θέρμη κι' ὁ κόλπος Θερμαϊκός. Ἡ πόλη, ποὺ ἔκτισε ὁ Κάσσανδρος, ἡ Θεσσαλονίκη, ἰδρύθηκε δίπλα στὴ Θέρμη καὶ μεγαλώνοντας τὴν κατὰ πῃ κι' αὐτὴ καὶ γίνετο ἓνα.

— Ὡς τότε πρωτεύουσα τῆς Μακεδονίας ἦταν ἡ Πέλλα; ρώτησε ἡ Μυρτώ.

— Καὶ βέβαια, ἡ καὶ μὲν ἡ Θέρμη, δὲν εἶχε καμμιὰ σημασία μπροστὰ στὴν πανίσχυρη Πέλλα καὶ στὴν πεντάμορφη Ἐδεσσα, ποὺ βασιλεύαν τὸν καιρὸ τοῦ Φιλίππου. Μὰ, λίγο λίγο, μὲ τὴν ἐπικαιρὴ θέση της, ἡ Θεσσαλονίκη τὴς ἔβαλε κάτω. Ἐγινε γρήγορα κέντρο ἐμπορικὸ, ἰσχυρὸ κι' ὀχυρὸ λιμάνι, ἐστία πολιτισμοῦ καὶ, στὰ χρόνια τοῦ Βυζαντίου, μιὰ δεύτερη Βασιλεύουσα.

Ὁ Ρωμαῖος Αἰμίλιος Παῦλος κατὰλαβε τὴ σημαντικὴ της γεωγραφικὴ θέση καὶ τὴν ἔκαμε τότε πρωτεύουσα τετραρχίας. Στὰ χρόνια τοῦ Νέρωνα, ὁ Ἀπόστολος Παῦλος κήρυξε στὴ Θεσσαλονίκη τὸ Χριστιανισμὸ καὶ στὴν ἐκκλησίᾳ ἀκοῦμε συχνὰ τὰ δυὸ γράμματα ποὺχε στείλει «Πρὸς Θεσσαλονικεῖς».

— Φαντάζομαι λοιπὸν πόσες περιπέτειες θάχε ἡ δεύτερη αὐτὴ Βασιλεύουσα, ἔκαμε ὁ Λεωνίδας.

— Ναι τὴν πανέμορφη Νύμφη τοῦ Θερμαϊκοῦ, τὴ ζηλεύαν οἱ βάρβαροι κάθε ἐποχῆς καὶ ζητοῦσαν νὰ τὴν ἀρπάξουν ἀπὸ τὴ θάλασσα κι' ἀπὸ τὴ στεριά. Οἱ Σαρακηνοὶ τὴν ἐλεηλάτησαν τὸν ἐνδέκατον αἰῶνα. Ὑστερα μπῆκαν οἱ Νορμανδοὶ καὶ κουρσέψαν τὰ πλοῦτῃ της. Τελευταία τὴν ἤρσαν οἱ Τούρκοι τὸ 1430 εἰκοσι χρόνια προτοῦ κυριέψουν τὴν Πόλη τοῦ Βυζαντίου.

— Κι' ἐλευθερώθηκε μόνο τὸ 1912, δὲν εἶναι ἔτσι θεῖα; εἶπε ὁ Φάνης.

— Ναι, Φάνη μου, τὸ πολῦτιμο δῶρο τῆς λευτεριάς, τῆς τὸ χάρισε ὁ πολιοῦχος της, ὁ Ἅγιος Δημήτριος, στὶς 26 Ὀκτωβρίου τοῦ 1912, τὴν ἡμέρα τῆς ἐορτῆς του.

— Μ' αὐτὸ εἶναι θαῦμα, εἶπε ἡ Μυρτώ ἐνθουσιασμένη. Πᾶμε νὰ προσκυνήσωμε τὴ χάρι Του καὶ νὰ δοῦμε καὶ τὸν ὠραῖο ναὸ Του.

Ναι, ἀπ' τὸν Ἅγιο Δημήτριο θ' ἀρχίσουμε τὸ προσκύνημά μας στὴν καλλιτεχνικὴ καὶ Βυζαντινὴ Θεσσαλονίκη.



Αὐτοπροσωπογραφία τοῦ μαθητοῦ τῆς Σεβαστοπούλειου Ἐργατικῆς Σχολῆς Μιχαὴλ Ἐλευθ. Παντελιδάκη.

Ἡ ἀρχαία αὕτῃ ἐκκλησίᾳ εἶναι βασιλικὴ καὶ ἔχει πέντε κλίτη ἐνῶ οἱ συνηθισμένες βασιλικὲς ἔχουν μόνο τρία. Κτίστηκε τὸ 412 μ.Χ. ἀπ' τὸν ἑπαρχο τοῦ Ἰλλυρικοῦ, τὸν Λεόντιο... Ὑστερα ὁμως κᾶπκε καὶ τὴν ξανακτίσαν ἀκόμα πρὶν ὁμορφῇ. Λὲς καὶ τὸχε ἡ μοῖρα της, ὅλο νὰ καίγεται καὶ νὰ φαναιώνῃ, σὰν ἐκεῖνο τὸ μυθικὸ πουλί, τὸ Φοῖνικα, καὶ σὰν τὴν Ἑλλάδα μας, ποὺ τὸν ἔχει γιὰ σύμβολό της. Τὸ 1917, μιὰ μεγάλη φωτιά, ποὺ κατὰστρεψε τὴ μισὴ πολιτεία, ἔκαψε καὶ τὴν ἐκκλησίᾳ τοῦ Μυροβλήτη.

Κι' ἀκόμα τὴν ξαναχτίζουν κι' ὅταν τελιώσῃ ὁλότελα θάναί πραγματικὸ ἀριστούργημα.

Σταθήκαμε καὶ θαυμάσαμε τὰ ὠραῖα μωσαϊκὰ της, τὰ σκαλιστὰ κιονόκρανα, τὰ θαυμάσια τέμπλα, τοὺς τοίχους μὲ τὰ ἐξάισια μάρμαρα, τὶς κολώνες τὶς χιλιοσκάλιστες. Τί αἰθερία κι' ἀνάλαφρα εἶναι ὅλα καὶ πόσο τὰ λούζει ὁ ἥλιος!

Κατεβήκαμε ὕστερα στὴν κρύπτη, ὅπου μαρτύρησε ὁ Ἅγιος Δημήτριος, ὅπου εἶχε ταφῇ τὸ μυροβλήτο Σκήνωμά Του.

— Θεὲ Δημητρίου, φωνάζομε, παίρνοντας τὴν ἀρχαία κραυγὴ τοῦ Νέστορα ὅταν νίκησε τὸ Λυαῖο. Θεὲ Δημητρίου, σῶζε ἀπ' τοὺς διάφορους ὠραίους τὴν ὁμορφὴ καὶ μαρτυρικὴ Μακεδονία!

Φεύγουμε ἀπ' τὸν ἅγιο Δημήτριο καὶ πηγαίνομε στὸ ναὸ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, ποὺ ἀπὸ τὸ στοργικὸ σχῆμα του, λέγεται Ροτόντα. Περίφημη ἐκκλησίᾳ μ' ἓνα τελῶριο θόλο καὶ μὲ ὠραῖες συμμετρικὲς κόγχες ὁλόγυρα στοὺς τετράπαχους τοίχους. Θαυμάζουμε κι' ἐδῶ τὰ μωσαϊκὰ, καὶ συνεχίζουμε τὴν ἐπίσκεψή μας σ' ἄλλους ναοὺς. Εἶδαμε ἐπὶ τὸν πρωτότυπο ναὸ τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς, ὠραῖα κι' ὁλόφωτη τρίκλινη βασιλική, τὴν Ἀγία Σοφία ποὺ εἶναι σήμερα μητρόπολις τῆς Θεσσαλονίκης κι' ἐκτίστηκε στὰ χρόνια τοῦ Ἰουστινιανοῦ, στὸ ρυθμὸ τῆς Μεγάλης Ἀγίας Σοφίας.

Μὰ ὁ πρὶν ὁμορφὸς ἀπὸ ὅλους τοὺς ναοὺς τῆς Θεσσαλονίκης, ἓνα ἀριστούργημα τέχνης, τοῦ δέκατου τέταρτου αἰῶνα, εἶναι ὁ ναὸς τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων, σὲ σχῆμα σταυροειδές, ἓνα μνημεῖο κομψὸ καὶ ἀνάλαφρο, μὲ διακοσμήσεις πολὺχρωμες ἀπὸ τοῦβλα στὴν πρόσοψη.

Εἶδαμε κι' ἄλλα μνημεῖα Βυζαντινὰ, μοναστήρια, ναοὺς καὶ κάστρα καὶ μελετήσαμε στὴ δική τους τὴν ἱστορία, τὴν περιπέτεια καὶ τὴν τύχη τῆς πολιτείας ποὺ στολίζαν.

Ἡ Βυζαντινὴ Θεσσαλονίκη! Ἀλήθεια, ὕστερα ἀπ' τὴν Κωνσταντινούπολη, καμμιὰ ἄλλη πόλη, δὲν ἔχει τὴ δύναμη νὰ κερδίσῃ αὐτὸ τὸ ἐπίθετο. Ἀπὸ δῶ πέρασε ἓνας πολιτισμὸς κι' ἀφῆκε ἀχάλαστη τὴ σφραγίδα του κι' ἡ Θεσσαλονίκη θὰ μένῃ πάντα, παρὰ τὸν ἀέναιο ἐκμοντερνισμό της, ἓνα μνημεῖο Βυζαντινὸ.

Ἐνας περίπατος, τὸ βραδάκι στὸ Μικρὸ Καραμπουρνό, μᾶς ξαναφέρει στὴν πραγματικότητα. Ρουφήσαμε τὴ δροσιά τοῦ Θερμαϊκοῦ, χόρτασε τὸ μάτι μας γραφικότητα, κι' ὅταν γυρίσαμε, νύχτα πιά, στὴν πλατεία τοῦ Λευκοῦ Πύργου, ποὺ ἦταν κατὰμεστη περιπατητὲς, αἰσθανθήκαμε τὸ σφυγμὸ τῆς νεώτερης πολιτείας, τῆς σύγχρονης δευτέρας πρωτεύουσας τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ παλιά καὶ ἡ νέα Θεσσαλονίκη! Τὸ ἴδιο ὠραῖες, τὸ ἴδιο πολιτισμένες, τὸ ἴδιο Ἑλληνικές. Μιὰ συγκίνηση ἐσφίξε τὴν καρδιά μας.

Αὔριο ξεκινᾶμε γιὰ τὴν πανιερὴ γῆ τῆς Μακεδονίας, νὰ δοῦμε τὴν ὑπαίθρο, τὴ χώρα μὲ τὰ βουνὰ καὶ μὲ τὰ μεγάλα ποτάμια, τὴ χώρα μὲ τὰ νερά τὰ τρεχούμενα καὶ τὶς λίμνες, τὴ γῆ μὲ τὸ φρόνημα, τὸ περήφανο, π' ἀντιστέκεται τόσοις αἰῶνες στὶς θύελλες, χιλιόμυνητη, χιλιόπαινεμένη καὶ ἀθάνατη Ἑλληνίδα.

Η Σελίδα των Μικρών

ΚΟΥΒΕΝΤΟΥΛΕΣ ΜΕ ΤΗ ΓΙΑΓΙΑ

Ποιος φταίει;

‘Αγαπητά μου παιδιά,

‘Η Λευτερίτσα ήρθε κλαίγοντας εκεί που καθόμουν κι’ έπλεκα, καμαρώνοντας τα παιδάκια που έπαιζαν στον κήπο μας.

— Γιαγιά Καντιανή, μίλησέ τους.

— Τί σου κάμαν, Λευτερίτσα;

— Με διώξαν από το παιχνίδι. Δε θέλουν να παίξω κι’ εγώ κρυφτούλη μαζί τους.

Έβαλα φυσικά τη φωνή κι’ η παρέα μαζεύτηκε γύρω μου.

— Θα σάς διώξω από τον κήπο! Κι’ εσάς, — είπα ιδιαίτερα στα εγγόνια μου, — θα σάς κλείσω στην κάμαρα, αν δεν παίξετε και τη Λευτερίτσα. Άκους εκεί, να την διώχνετε, την καυμένη, γιατί είναι μικρούλα;

— Μα δεν τη διώχνουμε γιατί είναι μικρούλα, είπε ο Τέλης. Μας κάνει χαλάστρες. Πηγαίνει και μαρτυρά που κρυβόμαστε.

— Είναι σκάνδαλο, είπε κι’ ο Φαίδων,

το γειτονόπουλο. Χτές που είχα τα γενέθλιά μου, μάς έσπασε ένα τζάμι...

— Αυτό δεν το ήθελε, είπε παίρνοντας το μέρος της ή Βούλα, που αγαπά τη δικαιοσύνη.

— Ναι, δεν το ήθελε! Έτσι λές; Της άρεσει να κάνει όλο φασαρία, φώναξε ο Δημητρός. Στο σχολείο, παίρνει τις πλάκες και τις πετά πάνω στα θρανία. Χτές έσπασε του Κωστάκη την κασετίνα...

— Ψέμματα! Ψέμματα, έλεγε κλαουρίζοντας πάντα η Λευτερίτσα.

— Καλά, άς τ’ αφήσουμε αυτά. Τώρα θέλω να παίξετε, όλα αγαπημένα.

Την πήραν μαζί τους και άρχισαν το παιχνίδι. Έπαιζαν σκονιάκι τα κοριτσάκια και τότε τ’ αγόρια.

Βρήκα την ευκαιρία να παρακολουθήσω τη Λευτερίτσα. Ήταν πραγματικό σκανδαλάκι. Όλους τους πείραζε, έμπαινε στη μέση, έπαιρνε τη σειρά των άλλων, ποτέ δεν παραδεχόταν πώς έχανε. Στο τέλος βαρέθηκε το σκονιάκι και πήγε και τάβαλε με τ’ αγόρια. Τους έπαιρνε το τόπι και το πετούσε μακριά, έκανε χαλάστρες. Στο τέλος όταν τη μάλλωσαν, θύμωσε και τους πέταξε τη μπάλα στο διπλανό περιβόλι.

— ‘Α, έτσι είσαι λοιπόν, φώναξε, έλα εδώ Λευτερίτσα. Έσύ, παιδί μου, δεν ξέρεις να κάνης παρέα, και με το δίκιο τους δε σε θέλουνε οι άλλοι να παίξης μαζί τους. Είσαι ενοχλητική, εγωίστρια, θες να γίνεται μόνο το δικό σου. Κι’ όμως, μικρή σκανταλιέρα, μ’ αυτούς και μ’ αυτούς σου τους τρόπους δε θάχης ποτέ σου συντρόφους και φίλους. Τα καλά παιδιά όταν κάνουν παρέα, υποχωρούν τόνα στ’ άλλο, παίζουν συντροφικά και φροντίζουν να γίνωνται όλα σωστά, με δικαιοσύνη και τάξη. Το ίδιο με το παιχνίδι, θα γίνεται στη ζωή σου μεθαύριο, όταν μεγαλώσης. ‘Αν ενοχλές, αν δεν είσαι ευχάριστη, θα σ’ αντιπαθούν οι γειτόνοι, οι φίλοι κι’ οι συγγενείς σου ακόμη. Και θασαι υποχρεωμένη να ζήσης μονάχη, παντέρμη, δίχως αγάπη...

Τα μάτια της Λευτερίτσας με κοίταζαν παραξευμένα...

— Να πάω να παίξω; με ρώτησε. Δε θα είμαι πιά σκάνταλο.

Τα παιδιά που την άκουσαν γέλασαν και την πήραν μαζί τους. Να δούμε θα την κρατήσουν πολλή ώρα; Τί λέτε;

Με αγάπη
‘Η γιαγιά ΚΑΝΤΙΑΝΗ

ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΑΚΙ ΜΑΣ

ΤΟ ΧΡΥΣΟ ΡΑΒΔΙ

Μια φορά κι’ ένα καιρό ήταν ένας γερο - βοσκός, που ζούσε στο καλύβι του μαζί με την όμορφη και καλή κορούλα του.

Κάθε πρωί ο γερο - βοσκός ξεκινούσε για την κοντινή στάνη, έπαιρνε λίγα προβατάκια κι’ άκουμπώντας στο χοντρό ραβδί του, σκαρφάλωνε στα βουναλάκια να τα βοσκήση.

Ένα πρωί, όμως, ο γερο - βοσκός, φώναξε την κορούλα του και της είπε:

— Σήμερα δεν θα πάω για βοσκή. Οί μέρες μου τελείωσαν. Μ’ όλο που μπορούσα νάχω πλούτη στην ζωή μου δεν τὰ πόθησα γιατί πλούτος για μένα ήταν η καλή μου καρδιά. Τώρα που πεθαίνω, δεν έχω τίποτα άλλο να σ’ αφήσω εκτός απ’ το ραβδί μου. Νά το φυλάς σαν τὰ μάτια σου και να μην το δώσεις σε κανένα παρά μόνον στον γιό του βασιλιά.

Αυτά είπε ο γερο - βοσκός κι’ έκλεισε για πάντα τὰ μάτια. Κι’ η κορούλα του απόμεινε όρφανή κι’ έκλαψε πολύ για το θάνατο του πατέρα της. Μα σαν τον έθαψε, στέγνωσε τὰ δάκρυά της, πήρε το χοντρό ραβδί και τράβηξε για τη βοσκή.

Κι’ η μικρή βοσκοπούλα πήγαινε κάθε μέρα στο βουνό, άκουμπώντας

στο ραβδί του πατέρα της, που δεν τ’ αποχωριζόταν ούτε λεφτό. Κι’ έτσι κυλούσαν οί μέρες, κυλούσαν τὰ χρόνια κι’ η βοσκοπούλα μεγάλωνε και γινόταν μιά όμορφη κοπέλλα.

Την ίδια εποχή κάτω στην χώρα γινόταν μεγάλο κακό. Άγριοι έχθροι είχαν χτυπήσει το βασιλικό στρατό κι’ ο βασιλιάς ξεσηκώθηκε σε πόλεμο εναντίον τους. Μα ο πόλεμος δεν τέλειωνε εύκολα. Τὰ παλληκάρια έπεφταν σκοτωμένα το ένα έπειτα απ’ τ’ άλλο, οί δουλειές στις πολιτείες είχαν σταματήσει και τὰ χωράφια είχαν μείνει άκαλλιέργητα. ‘Η πείνα κι’ οί άρρώστειες είχαν φωνήσσει μέσα στην χώρα. Μα η πιό μεγάλη δυστυχία ήρθε σαν ο γενναίος βασιλιάς βρήκε το θάνατο σε μιά μάχη, από βόλι έχθρικό.

Κουρασμένος, πιά, ο στρατός και φοβισμένος απ’ το θάνατο του βασιλιά του δεν είχε όρεξη να πολεμήση. ‘Αδίκαια το βασιλόπουλο πολεμούσε να τους έμψυχώση. Ήταν πολύ νέος για να τούχουν έμπιστοσύνη και δεν είχε χρήματα να τους πληρώση.

Ένας - ένας οί φίλοι τούφευγαν κι’ οί έχθροι όλο και προχωρούσαν μέσα στο βασίλειό του.

Έτσι μιά μέρα ενώ πολεμούσε με τους λιγοστούς φίλους του, βρέθηκε περικυκλωμένος απ’ τὰ έχθρικά στρατεύματα και με μεγάλο κόπο κατάφερε να γλυτώση, και να χαθή μέσα στις έρημιές.

Πικραμένο το βασιλόπουλο χωρίς καμμία έλπίδα τράβηξε τον άγνωστο δρόμο του μέσ’ την νύχτα, ώπου είδε ένα μικρό φως. Το φως αυτό έφεγγε στο καλύβι της βοσκοπούλας μας, που καθισμένη μπροστά σ’ ένα τραπέζι κι’ έχοντας πάντα δίπλα την κληρονομιά του πατέρα της, το χον-

τρό ραβδί της, κεντούσε.

Το βασιλόπουλο έφθασε στο καλύβι και χτύπησε την πόρτα.

— Άνοιξε σ’ ένα δυστυχισμένο ξένο, φώναξε.

— Το φτωχικό μου είναι για κάθε ξένο ανοιχτό, απάντησε η βοσκοπούλα κι’ άνοιξε την πόρτα.

Το ταλαιπωρημένο βασιλόπουλο μπήκε μέσα και κάθισε σε μιά καρέκλα δίπλα στο τραπέζι, ήπιε το ζεστό γάλα, που του πρόσφερε η κόρη κι’ άναστέναξε.

— Τί έχεις, ξέने, κι’ είσαι τόσο λυπημένος; τον ρώτησε τότε η βοσκοπούλα.

— ‘Αχ, κόρη μου, απάντησε το βασιλόπουλο. Έσύ ζεις ήσυχη εδώ στην έρημιά σου, μα δεν ξέρεις κάτω στην χώρα τί κακό γίνεται. Πέθανε ο βασιλιάς και το βασιλόπουλο άδικα (Συνέχεια στη σελίδα 273)



Και πάλι ο θυμός;

Είχαμε πη στο περασμένο μας ση-
μείωμα, πώς σήμερα θα εξετάζουμε αν
επιτρέπεται να θυμώνουμε. "Αν μ'ας
επιτρέπεται, δηλαδή, να αισθανώμαστε
θυμό και να τον εκ-
δηλώνουμε, παίρ-
νοντας ως παρά-
δειγμα τον ίδιο
τον Κύριο.



Για να καταλή-
ξουμε σ' ένα συμπέ-
ρασμα, ως παρακο-
λουθήσωμε κι' άλλη
μια περίπτωση, ό-
που ο Κύριος φανε-
ρωσε τὸ θυμό Του.

"Ας θυμηθούμε ένα από τὰ ἱερά ἀνα-
γνώσματα που ἀκούσαμε πρὶν ἀπὸ λί-
γο καιρό, τὴν Μεγάλη Ἑβδομάδα. Θυ-
μάσθε πὼς ὁ Κύριος μίλησε στοὺς Φα-
ρισαίους καὶ πόσο αὐστηρὰ τοὺς ἔκρι-
νε; Ἀλλὰ γιὰ ἃς δοῦμε ἕνα - ἕνα τὰ
θέματα, γιὰ τὰ ὁποῖα τοὺς κατέκρινε.
Τί τοὺς εἶπε; "Ὅτι βάζουν ἐπάνω στοὺς
ὤμους τῶν ἀνθρώπων φορτία μεγάλα
καὶ δυσκολοβάστακτα, κι' ἐστὶ τοὺς
κάνουν νὰ τρομάζουν καὶ νὰ διστάζουν
νὰ μπουνε στὸ δρόμο τῆς Βασιλείας
τοῦ Θεοῦ. Κλείνουν τὴν Βασιλεία τῶν
Οὐρανῶν καὶ ἐνῶ ἐκεῖνοι δὲν προχω-
ροῦν πρὸς τὰ ἐκεῖ, ἐμποδίζουν καὶ τοὺς

ἄλλους ποὺ θέλουν νὰ εἰσέλθουν στὴ
Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν. Κατόπιν, ξε-
γελοῦν τὸν κόσμον μὲ τὴν ἐξωτερικὴ ἐμ-
φανισμὴ τῆς εὐσεβείας τοὺς. Ἐνῶ, δη-
λαδή, μέσα τοὺς εἶναι σὰν τοὺς βρώμι-
κους τάφους, γεμάτοι ἀπὸ σάπια κόκ-
καλα καὶ ἀπὸ σκουλήκια, ἀπ' ἐξω πο-
ρουσιάζονται εὐσεβεῖς. Φυλακτὰ, πλα-
τεῖα ἱμάτια, προσευχὲς στὶς γωνίες
τῶν δρόμων, τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ τὸ
ἔχουν συχνὰ στὸ στόμα τοὺς καὶ τὰ
ὅμοια. Ἐνῶ, μέσα τοὺς, ἔχει φωλιάσει
κάθε ἀδικία. Ἀκόμη καὶ τὶς φτωχὲς καὶ
τὶς χῆρες καταληστεύουν, μὲ τὴν πρό-
φαση ὅτι θὰ προσευχηθοῦν γι' αὐτές.

"Ἐπειτα, ὁ ἥλος τοὺς γιὰ νὰ κά-
νουνε κάποιο ὁπαδὸ τῆς θρησκείας
τοὺς, εἶναι κι' αὐτοὺς ψεύτικος. Γιατί,
ὅταν δεχθῇ τὴν θρησκεία τοὺς, τὸν δια-
φθεῖρουν σὲ τέτοιο βαθμό, ποὺ γίνεται
δυὸ φορές χειρότερος ἀπ' αὐτοὺς.

Γενικά, ἀσχολοῦνται μὲ μικροπραγ-
ματὰ κι' ἔχουν ἀφίσει τὶς μεγάλες ἐν-
τολὲς τοῦ Θεοῦ: τὴ δικαιοσύνη, τὴν εὐ-
σπλαγχνίαν, τὴν πίστη. Θυμάστε ἐκεῖνα
τὰ «οὐαὶ» ποὺ τοὺς εἶπε; Μὲ πόση ἀγα-
νότητα τὰ ἔλεγε! Τί λέτε, πὼς σὰς
φαίνεται καὶ αὐτὴ ἡ περίπτωση;

Πρῶτα - πρῶτα, ἃς προσέξουμε καὶ
πάλι τὸ θάρρος τοῦ Κυρίου. Ὁ Κύριος
δὲν διστάζει νὰ τοὺς πῇ καταπρόσωπο
τὴ ἀκριβὲς σκεφτόταν γι' αὐτοὺς. Κα-
τόπιν, τοὺς καταγγέλλει δημοσίᾳ. Καυ-
τηριάζει τὴ στάση τοὺς. Καὶ ὅλα αὐ-
τά, γιατί; Γιὰ ἕνα λόγο. Γιατί ξεχει-

λιζε ἡ ἀγάπη Του. Ξεχείλιζε μέσα στὴν
καρδιά Του ἡ ἀγάπη Του. Ἀπὸ ἀγάπη
καὶ πρὸς τοὺς ἰδίους ἀκόμη τοὺς Φαρι-
σαίους, ἀλλὰ κυρίως ἀπὸ συμπόνια
πρὸς τοὺς ἄλλους, πρὸς τοὺς ἀνθρώ-
πους ποὺ ὑπόφεραν ἀπὸ τὴν στάση αὐ-
τῆ τῶν Φαρισαίων. Ἐπειδὴ ἀκριβῶς ὁ
Κύριος αἰσθανόταν αὐτὴ τὴν συμπόνια
πρὸς τοὺς ἀνθρώπους ποὺ οἱ Φαρισαῖοι
ἀδικοῦσαν μὲ τὴν στάση τοὺς, γι' αὐτὸ
δὲν μποροῦσε νὰ μείνῃ ἡσυχος. Κι' ἐτσι,
ἐνοιῶθε μέσα Του νὰ βράξῃ ἡ ἀγανά-
κτηση καὶ νὰ ξεχειλίξῃ μ' αὐτὸν τὸν
ὀρμητικὸ τρόπο.

Ἀλλὰ, αἰσθανόταν ἀγάπη καὶ πρὸς
τοὺς ἄλλους. Αἰσθανόταν ἀγάπη, γενι-
κὰ, πρὸς ὅλον τὸν κόσμον ποὺ φοβόταν
μὴπως τὸ παράδειγμα τῶν Φαρισαίων
τοὺς ἐπηρεάσῃ ἀσχημα καὶ τοὺς κἀνῃ
νὰ μιμηθοῦν τὸ παράδειγμά τοὺς. Γι'
αὐτὸ, μὲ τέτοια ὀρμὴ, ἀναλαμβάνει τὴν
ἐπίθεση ἀπέναντι στὴν ὑποκρισία τῶν
Φαρισαίων.

Τελειώσαμε ὅμως καὶ τὸ σημερινό
μας σημεῖωμα, χωρὶς νὰ προσβάσωμε
νὰ ποῦμε, ἂν ἐπιτρέπεται ὁ θυμός. Ἰ-
σως μερικοὶ νὰ ἔχουν βγάλεῖ κι' ὅλας
τὸ συμπέρασμα τοὺς. Ἰσως νὰ λένε
πὼς καὶ βέβαια ἐπιτρέπεται ὁ θυμός,
ἀφοῦ καὶ ὁ Κύριός μας θυμῶνε. Ἀλλ'
ἃς μὴ βιαστούμε καλύτερα, γιατί τὸ
πράγμα δὲν εἶναι τόσο ἀπλό. Ἀς πε-
ρυνώσουμε καλύτερα καὶ τὸ ἄλλο ση-
μείωμα.

Ο ΠΑΤΕΡ ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ

ΓΙΑ ΤΗ ΜΙΚΡΗ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑ

ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

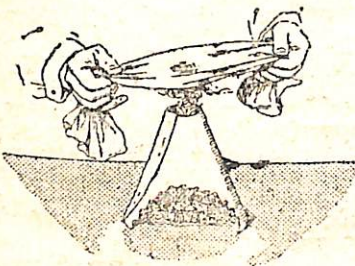
Ο Ἰ λ ε κ έ δ ε ς. Στὸ
προηγούμενο, σὰς ἐξήγησα
πὼς νὰ φτιάσετε μόνες σας
ἕνα ὕγρὸ ποὺ νὰ βγάξῃ τοὺς
περισσότερους λεκέδες.

Ὅσο καλὸ εἶναι νὰ ἔχετε
στὸ σπῆτι γιὰ καλὸ καὶ γιὰ
κακὸ.

- 1) "Ἐνα μπουκαλάκι νέφτι.
- 2) "Ἐνα μπουκαλάκι βεν-
ζίνη.
- 3) Λίγη βαρεκίνα.
- 4) "Ἐνα μπουκαλάκι ἀμμο-
νία.

5) Λίγο θειάφι.
6) Μία πλάκα σαποῦνι τύ-
που μασσαλίας (ἄσπρο) ποὺ
πολλὲς φορές ἀρκεῖ γιὰ νὰ
βγοῦν οἱ περισσότεροι λεκέδες.
Τὸ ἴδιο πράγμα, δὲν βγάζει
ὅλους τοὺς λεκέδες.

"Αν θέλετε νάχετε μερικὲς



γενικὲς γνώσεις, μάθετε πὼς
γενικά ἡ βενζίνη, καὶ τὸ νέ-
φτι, βγάζουν τοὺς λεκέδες ἀπὸ
κερί, μπογιὰ, (φρέσκια) ρετσί-
νι, κατράνι, πίσσα.

Τὸ ἄμυλο (ὁ νισεστές, ἡ
κοινὴ κόλλα) τὸ ἀλεύρι, ἡ κι-
μωλία, ὁ γύψος, τὸ πυλόχωμα,

τὸ τάλκ, βγάζουν
τὰ λίπη καὶ τὶς
λαδιές.

Εἶναι πολὺ πιὸ
ἀπὸ τελεσματικά
ἂν τ' ἀνακατέψω-
με μὲ βενζίνη, ἢ
ὅταν τ' ἀπλώσωμε
πάνω στὸ ὕφασμα
ποὺ ἔχει λαδιά,
πλησιάζουμε ἕνα
καψτὸ σίδερο. Γιατί αὐτὲς οἱ
σκόνες ὅταν ζεσταθοῦν, ἀπορο-
ποῦν καλύτερα τὸ λάδι ἢ τὸ
λίπος.

Π ὥ ς κ α θ α ρ ῖ ζ ο υ ν
ο ἰ γ ι α κ ἄ δ ε ς. Γιὰ νὰ
καθαρίσωμε λεκιασμένα φορέ-
ματα ἢ ἀνδρικό κοστούμι ποὺ
ἔχουν λερωθῇ στὸ λαιμό, χω-
ρὶς νὰ πλύνωμε ὅλο τὸ κοστού-
μι ἢ νὰ τὸ στεγνώσω στὸ καθα-
ριστήριο, σ' ἕνα ποτήρι χλια-
ρὸ νερὸ, ρίχνωμε μιά κουταλιά
ἀμμωνία, ἀπλώνωμε τὸν γιᾶκὰ
πάνω σ' ἕνα κουρέλι διπλωμένο
στὰ δυὸ ἢ στὰ τέσσερα. "Υ-
στερα μ' ἕνα ἄλλο καθαρὸ κου-
ρέλι ποὺ τὸ βρέχωμε στὴν διά-
λυση τῆς ἀμμωνίας, ἀρχίζωμε
νὰ τρίβωμε ἕνα μέρος τοῦ γιᾶ-
κὰ, ἀρχίζοντας π.χ. ἀπὸ ἀρι-
στερά, θὰ σχηματισθῇ ἕνας λε-
ρωμένος ἀφρός, ποὺ τὸν μα-
ζεύωμε μὲ τὴν κόψη ἑνὸς μα-
χαιριοῦ. Ἐτσι ἐξακολουθοῦμε
ὡς νὰ καθαρίσωμε ὅλον τὸν
γιᾶκὰ, ἀρχίζοντας τὸ καθάρι-
σμα καὶ γιὰ δευτέρη φορά ἂν
εἶναι πολὺ λερωμένος. Ὅταν
καταλάβωμε ὅτι καθάρισε, τρί-
βωμε τὸν γιᾶκὰ μ' ἕνα ἄλλο
καθαρὸ κουρέλι ποὺ τὸ βρέχωμε
σὲ καθαρὸ χλιαρὸ νερὸ. Στὸ τέ-
λος, τρίβωμε μὲ στεγνὸν κου-
ρέλι. Τὸν ἀφήνωμε νὰ στεγνώ-
σῃ λίγο, καὶ τὸν σιδερώνωμε

μὲ ἕνα πανὶ στὴν
τσάκιση.

Λ ε κ έ δ ε ς ἀ-
πὸ κ ό κ κ ι ν ο
κ ρ α σ ῖ ἢ φ ρ ο ὕ
τ α. Ἀνάβωμε σ'
ἕνα μικρὸ δοχεῖο
ἢ πιτακι λίγο
θειάφι, φτιάνον-
τας ἕνα χωνὶ ἀπὸ
χαρτί, κι' ἀπλώ-
νωμε τὸ λεκιασμένο ὕφασμα
στοὺς ἀτμούς, ὅπως δείχνει ἡ
εἰκόνα.

Λ ε κ έ δ ε ς λ ά σ π η ς.
Ἀφοῦ τρίψετε πρῶτα καλὰ
τὸ ρούχο ἀφοῦ ἡ λάσπη ἔτε-
γνώσει, πλύνετε τὸν λεκέ ποὺ
πιθανὸν νὰ ἔμεινε μὲ νερὸ καὶ
σαποῦνι. "Αν δὲν φεύγῃ, λυῶ-
στε ἕναν κροκὸ αὐγοῦ σὲ λίγο
νερὸ, ἀπλώστε τὸν στὸν λεκέ,
κι' ἔπειτα ξεπλύνετε τὸν

"Αν τὸ ὕφασμα εἶναι χρω-
ματιστὸ, στὴν περίπτωση ποὺ
εἶναι κόκκινο θὰ ξαναζωηρέψῃ
ἂν τὸ ξεπλύνετε μὲ δέκα μέρη
νερὸ κι' ἕνα ὑδροχλωρικό.
"Αν εἶναι μπλέ, μὲ νερὸ καὶ
ἀμμωνία.

"Αν εἶναι μαῦρο, μὲ ξύδι.
"Αν εἶναι πράσινο, μὲ λίγο
τσουένι.

Λ ε κ έ δ ε ς ἀ π ὸ μ ε-
λ ά ν ι. Στὰ λευκὰ ὕφασμα-
τα: διάλυση ἀμμωνίας, 5 ἀμ-
μωνία 100 νερὸ. Αφοῦ ποτισθῇ
καλὰ ὁ λεκές μὲ τὴν διάλυση,
βουρτσίστε μὲ μιά διάλυση,
ὀξυλικὸ ὀξύ.

Μποροῦμε νὰ χρησιμοποιή-
σωμε καὶ τὴν βαρεκίνα γιὰ
χρωματιστὰ μελάνια. (Βου-
τάμε τὸ ὕφασμα σὲ διάλυση ἕ-
να ποτήρι νερὸ, μισὸ βαρε-
κίνα).

Πάνω στὰ μάλλινα, τ' ἀκου-
μπάμε σ' ἕνα διπλωμένο κου-
ρέλι, καὶ χύνωμε οινόπνευμα
ἀλλάζοντας συχνὰ τὸ κουρέλι
ποὺ θάχῃ μελανωθῇ, ὡς νὰ φύ-
γῃ ὁ λεκές.

Πάνω σὲ μεταξωτό: θὰ
προσπαθήσωμε νὰ βγάλωμε
τὴν μελανιά μὲ ζεστὸ γάλα, ἢ
νέφτι.

"Ὅ τ α ν κ ἄ ν η κ ό μ π ο
ἢ κ λ ω σ τ ῆ. Ὅταν κἀνῃ
κόμπο ἢ κλωστή σας δὲν πρέ-
πει νὰ ἐκνευρίζετε, οὔτε νὰ
τραβάτε τὴν κλωστή πέρα δώ-
θε: Βάλτε τὴν βελόνα μέσα
στὸν κόμπο καὶ τραβήχτε τὴν
κλωστή. Ὁ κόμπος θ' ἀνοίξῃ.

Τ ὸ μ ε λ ά ν ι ἀ π ὸ
τ ἄ ἔ π ι π λ α. Τὸ μελάνι



βγαίνει εὐκόλα ἀπὸ τὰ ἐπιπλα
ἂν τὰ τρίψετε μὲ λίγο ξύδι.

Ἡ θειὰ ΜΑΡΙΑΝΑ

Οἱ ἄδλοι τοῦ Ἡρακλέα

(Ἡ ἐπεξήγηση τοῦ σημερινοῦ ὀπισθοφύλλου)

Ἡ Θῆβα σήμερα — λίγο πιὸ πάνω ἀπὸ τὴν Ἀθήνα — εἶναι μιὰ μικρὴ πόλη. Στὰ παλιὰ τὰ χρόνια ὁμως, ἦταν βασίλειο, καὶ μάλιστα βασίλειο τραπὸ καὶ δοξαμένο. Ὅχι βέβαια ἡ πολιτεία μονάχα — πού τὴν ἔζωναν ψηλὰ τεῖχη — ἀλλὰ κι' ἡ γύρω περιοχή... Στὸν καιρὸ πού ἀρχίζει ἡ ἱστορία μας, μέσα σ' ἕνα ἀρχοντικό τῶν Θηβῶν, μεγάλωσε ἕνα παράξενο ἀρχοντόπουλο: ὁ Ἡρακλῆς. Ἦταν γιὸς τοῦ Δία, «Διογένητος» καὶ γι' αὐτὸ ἡ χάρες του ἦταν πολλές. Ἡ πιὸ μεγάλη ὁμως, ἦταν πῶς ἦταν χεροδύναμος. Μωρὸ παιδί, στὴν κούνια ἀκόμη, ὅταν ἕνα ἀπομεσήμερο ἡ βάργια του πού εἶχε ἀφήσει τὸ βρέφος κάτω ἀπὸ ἕνα δέντρο, ἀκούσε κάτι σφυρίγματα. Τρέχει, καὶ τί νὰ δῇ; Δυὸ τεράστια φίδια εἶχαν πλησιάσει τὸ μωρὸ γιὰ νὰ τὸ δαγκώσουν...

Ὅμως ἐκεῖνο πιάνοντας τὸ ἕνα μὲ τὸ δεξιὸν χεράκι ἀπὸ τὸ λαιμό, καὶ τὸ ἄλλο μὲ τ' ἀριστερό, τάπνιζε καὶ τὰ δύο! Θαύμασε ἡ βάργια, τάχασε! Καὶ προφῆτεψε πῶς ἐκεῖνο τὸ ἐξαιρετικὸ παιδί, σίγουρα θὰ ἔκανε ὅταν μεγάλωνε σπουδαῖα καὶ μεγάλα ἔργα! Μεγάλωνε καὶ τὸ ἀγόρι, καὶ μαζί μὲ αὐτό, μεγάλωνε κι' ἡ δύναμή του. Ὅμως δὲν ἄφηνε καὶ τὸ μυαλό του ἀκαλλιέργητο. Σπουδαῖοι δάσκαλοι τοῦ δίδασκαν κοντὰ στὴν τοξοβολία καὶ τὸ κοντάρι, γράμματα καὶ μουσική. Ἦταν ἕνα χαριτωμένο ἀρχοντόπουλο ὁ Ἡρακλῆς, πού ὥστόσο τὸ βάργαινα μιὰ κακὴ μοῖρα: ἡ Θεά Ἥρα, ἡ γυναῖκα τοῦ Δία δὲν τὸν συμπαθοῦσε διόλου, καὶ περίμενε πῶς καὶ πῶς τὴν κατάλληλὴ εὐκαιρία γιὰ νὰ τοῦ κάνει κακό. Καὶ ἡ εὐκαιρία δὲν ἄργησε νὰ φανερωθῇ: ὅπως ὅλα τ' ἄξια παληκάρια, ὁ Ἡρακλῆς λαχταροῦσε νὰ διακριθῇ μὲ κανένα ἐξαιρετικὸ κατόρθωμα. Ἐκανε πολλά. Ἐνα ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα ὁμως ἦταν, πῶς σκότωσε τὸν Ἐργίνο, ἕναν βασιλέα ἐχθρὸ τῶν Θηβῶν, πού εἶχε ἐπιβάλλει στὴν πατρίδα του μιὰ ἀτιμωτικὴ φορολογία. Γιὰ νὰ τὸν ἀνταμοίψῃ ὁ Κρόνος, ὁ βασιλεὺς τῶν Θηβῶν, τοῦ ἔδωσε τὴν ἴδια του τὴν θυγατέρα γιὰ γυναῖκα. Ὁ Ἡρακλῆς ὅταν ἀπόκτησε ἀπὸ τὴν Μεγάρω (ἔτσι λεγόταν ἡ γυναῖκα του) τοὺς πρώτους γιουὺς, ἔλεγε πῶς ἦταν ὁ πιὸ εὐτυχισμένος ἄνθρωπος τοῦ κόσμου. Ἐκείνη τὴν στιγμὴ διάλεξε τὴν Ἥρα γιὰ νὰ τοῦ θολώσῃ τὸ μυαλό, καὶ νὰ τὸν κάνει μανιακὸ καὶ τρελλό... Καὶ στὴν παραφορὰ τῆς μανίας του ὁ Ἡρακλῆς, σκότωσε ὅλα τὰ παιδιά του! Ὅταν συνῆλθε ὁ ἄμοιρος ἀπὸ τὴν παροδική του τρέλλα κι' ἀναλογίστηκε τί φρικτὸ πράγμα εἶχε κάνει, τὸν ἐπίασε μεγάλῃ ἀπαιτία! Ἀφῆσε τὸ ἀρχοντικό του, τὰ πλοῦτῃ του καὶ τὴν γυναῖκα του, καὶ ξεκίνησε σὰν ταπεινὸς ἱκέτης, καὶ πῆγε στὸ ἱερὸ μαντεῖο τῶν Δελφῶν, γιὰ νὰ ρωτήσῃ τοὺς θεοὺς, μὲ τί τρόπο θὰ μπορούσε νὰ ἐξαγοράσῃ τὴν φοβερὴ του ἀλλά κι' ἀθέλητὴ πράξη! Γιατί ἤξερε πῶς ὁ ἄνθρωπος πρέπει νὰ πληρῶν γιὰ κάθε κακὸ πού κάνει... Τὸ μαντεῖο τῶν Δελφῶν τοῦ ἔδωσε τότε τὴν προσταγὴ νὰ πάῃ στὴν Τίρυνθα, νὰ βρῇ τὸν βασιλέα τῆς τῶν Εὐρυσθέα, καὶ νὰ μείνῃ κοντὰ του καὶ νὰ τὸν ὑπηρετῇ δώδεκα χρόνια, κάνοντας ὅτι τὸν διέτασε ἐκεῖνος.

Ἡ Τίρυνθα, ἦταν μιὰ πολιτεία στὴν Ἀργολίδα, λίγο πιὸ πέρα ἀπὸ τὸ Ἄργος, ἀκριβῶς στὴν σφῆνα τοῦ Ἀργολικοῦ κόλπου. (Δὲν εἶναι δύσκολο νὰ τὴν βρῇ κανεὶς στὸν χάρτη...) Γιὰ καὶ λοιπὸν ξεκίνησε ὁ δυστυχὴς ὁ Ἡρακλῆς, ἀποφασισμένος νὰ μείνῃ δούλος τοῦ Εὐρυσθέα δώδεκα χρόνια.

Ὁ Εὐρυσθέας, δὲν τὴν περίμενε τέτοιαν τύχη. Νάχη στὴν ὑπηρεσία του τὸν ἔσκουσε στὸ Ἡρακλῆ, πού ἡ φήμη του εἶχε ἀπλωθῇ σὲ ὅλη τὴν Ἑλλάδα! Τὸν ζήτησε κινῶλας ἀρκετὰ τὸν Ἡρακλῆ, πού τὸν ἔλεγαν «ἀτρόμητο» καὶ «χεροδύναμο».

— Θὰ τὸν βάλω ἐγὼ νὰ κάνῃ τέτοια ἔργα, πού σίγουρα δὲν θὰ μπορέσῃ νὰ τὰ βγάλῃ πέρα, καὶ θὰ ντροπιαστῇ! συλλογίζονταν...

Καὶ περίμενε...

— Δὲ θὰ μὲ βάλῃς βασιλεὺς νὰ κάνω τίποτε; ρωτοῦσε κάθε τόσο ὁ Ἡρακλῆς.

— Περίμενε καὶ θάρρη ἡ ὥρα! ἀπαντοῦσε ὁ Εὐρυσθέας, πού πονηρὰ καρτεροῦσε νὰ σοφιστῇ κατὰ ἐπικίνδυνον καὶ σχεδὸν ἀκατόρθωτο. Καὶ νὰ πού ἔφτασαν τὰ μαντάτα πῶς στὴν Νεμέα (Ἡ Νεμέα βρίσκεται σχεδὸν στὴ μέση ἀνάμεσα στὸ Ἄργος καὶ τὴν Κόρινθο) στὴ Νεμέα λοιπὸν γυρνοῦσε ἕνα λιοντάρι πού οἱ ἄνθρωποι δὲν εἶχαν δῇ τὸ ὁμοίό του ποτέ: ἀφάνιζε τὰ κοπάδια ἔτρωγε τοὺς ἀνθρώπους, καὶ κοντολογίῃς τρομοκρατοῦσε ὁλόκληρη τὴν περιοχή.

— Νὰ πᾶς νὰ σκοτώσῃς τὸ λιοντάρι! πρόσταξε ὁ Εὐρυσθέας τὸν ἥρωα.

Κι' ὁ Ἡρακλῆς ξεκίνησε γιὰ τὴν Νεμέα ὅταν ἀκούσαν τὸ λιοντάρι νὰ βρουχιέται, οἱ ἄνθρωποι ἔτρεχαν νὰ κρυφτοῦν. Ὅμως ὁ Ἡρακλῆς στέκεται καὶ τσακίζει τὸ κοντάρι του ἀπάνω του. Τὸ θηρίο τοῦ ρίχνεται, μὰ ὁ ἥρωας δὲν τὰ χάνει. Ἀρπάζει τὸ λιοντάρι ἀπὸ τὸν λαιμό, τὸ σφίγγει καὶ τὸ πνίγει... Ὑστερα τὸ γδέρνει, καὶ ρίχνει στὸν ὄμο του γιὰ ρούχο τὸ τομάρι. Ἔτσι γύρισε στὸν Εὐρυσθέα πού δὲν πίστευε στὰ μάτια του!

— Τί ἄνθρωπος εἶναι τοῦτος! συλλογίζονταν, ἀλλὰ ἔγνοια του! Θὰ τοῦ ζητήσω νὰ κάνῃ κάτι, ὅπου ὄχι μόνο τὸ τομάρι τοῦ λιονταριοῦ, ἀλλὰ καὶ τὸ δικό του πετσί θ' ἀφήσῃ!

Αὐτὴ τὴ φορά τοῦ ζήτησε νὰ πάῃ νὰ σκοτώσῃ ἕνα τέρας, μιὰ «ὑδρα» ὅπως ἔλεγαν αὐτὰ τὰ τέρατα, μεγάλο φίδι δηλαδὴ μὲ ἐννιά κεφάλια. Αὐτὴ ἔμενε στὰ Βαλτοτόπια τῆς Λέρνας. (Ἡ Λέρνα ἦταν μικρὴ πολιτεία κάτω ἀπὸ τὸ Ἄργος ἀκριβῶς, μὲ λίμνη ἢ καλύτερα μεγάλο βάλτο πού εἶχε τὸ ἴδιο ὄνομα, κι' ὅπου ζοῦσε κρυμμένη ἡ «Λερναία Ὑδρα»). Τὸ ἐννιάκεφαλο τέρας, ἦταν φοβερό. Δὲν ἦταν μόνον πού ἔτρωγε κι' αὐτὴ τοὺς ἀνθρώπους, ἀλλὰ ἔτσι ὅπως ἦταν φτιαγμένη ἦταν κι' ἀδύνατο νὰ ἐξοντωθῇ. Ἄν κανεὶς δηλαδὴ τολμοῦσε νὰ τῆς κόψῃ τὸ ἕνα τῆς κεφαλὴ παρעוּתֵּשׁ φύτρωναν στὴ θέση τοῦ κομμένου ἄλλα δύο!

Ὁ Ἡρακλῆς ὥστόσο ἔλπιζε πῶς μὲ τὴν γρηγοράδα πού θ' ἀπεκεφάλιζε τὸ τέρας, δὲν θὰ κατάφερνε νὰ βγάλῃ ἄλλα κεφάλια. Σ' αὐτὸ ὁμως βγήκε γελασμένος: ὅταν μὲ τὸ κοφτερό, κοντὸ σπαθί του βρέθηκε στὸ βάλτο τῆς Λέρνας κι' ἀναμετρήθηκε μὲ τὸ τέρας, εἶδε πῶς ὅσο γρήγορα κι' ἂν τῆς ἔκοβε τὰ κεφάλια, ἐκεῖνα ξαναφύτρωναν — διπλά — παρעוּתֵּשׁ. Φώναξε λοιπὸν τὸν πιστὸ του φίλο Ἰόλαο καὶ τοῦ εἶπε νὰ καρτερὰ μ' ἕνα δαυλὸ ἀναμμένο: μόλις ἔκοβε τὸ κεφάλι ὁ Ἡρακλῆς, ὁ Ἰόλαος ἔκαιγε τὸ τραῦμα μὲ τὸν δαυλὸ. Ἔτσι ἡ Λερναία Ὑδρα — τὸ τέρας — δὲν μπορούσε νὰ βγάλῃ ἄλλα κεφάλια, καὶ ὁ ἥρωας, τῆς ἔκοψε τὸ ἕνα ὑστερ' ἀπὸ τ' ἄλλο καὶ τὰ ἐννιά! Στὸ φορομακωμένο αἶμα τῆς Λερναίας βούτηξε ὁ Ἡρακλῆς τὰ βέλη του κι' ἔγιναν ἔτσι φορομακερά...

Βούτηξε ὁ κόσμος ὑστερα ἀπὸ τὸ νέο αὐτὸ κατόρθωμα τοῦ Ἡρακλῆ, κι' ὁ Εὐρυσθέας ἔσκασε ἀπὸ ζήλεια.

Δὲν πρόφτασε νὰ ξεκοραστῇ ὁ ἥρωας ἀπὸ τὸ νέο του κατόρθωμα — τὸν ἔθλω ὁ ὅπως τὸν ἔλεγαν, πού ὁ βασιλεὺς τῆς Τίρυνθας βιάστηκε νὰ τὸν στείλῃ σὲ νέες περιπέτειες.

— Στὸ μεγάλο βουνό, τὸν Ἐρύμανθο, εἶναι ἕνα τρομερὸ ἀγριογούρουνο. Ἐνας κάπρος μεγάλος σὰ μοσχάρι. Μὲ τὰ δόντια του τρυπάει καὶ δέντρο, κι' ἡ κάθε τοίχα του λένε, εἶναι σουβλερὴ σὰν ἀπὸ σίδερο. Αὐτὸν τὸν κάπρο, τὸν θέλω ζωντανό! Νὰ πᾶς νὰ μοῦ τὸν φέρῃς! διέταξε. Ὁ Ἡρακλῆς ξεκίνησε ἀμέσως. Ὁ Εὐρύμανθος πού σήμερα λέγεται καὶ «Μεσοβούνι», εἶναι ἕνα βουνό στὴν Ἀχαΐα, κάτω

κάτω. Στὸ χάρτη ἂν ἀπὸ τὸ ψηλότερο μέρος τῆς Πελοποννήσου, τραβήξῃς τὸ δάχτυλό σου πρὸς τὰ κάτω θὰ πείσης ἀπάνω του. Κυνήγησε τὸν φοβερὸ κάπρο, λοιπὸν ὁ Ἡρακλῆς, τὸν χτύπησε μὲ τὸ ρόπαλο, κι' ἔτσι μισοζαλισμένο, τὸν ἔδεσε καὶ τὸν φορτώθηκε στὸν ὄμο.

Ἄν ὁ Εὐρυσθέας περίμενε πῶς τὸ θηρίο θὰ ἔτρωγε τὸν Ἡρακλῆ — γιὰ τὴν πού ξανακούστηκε νὰ καθίσῃ τέτοιος κάπρος νὰ τὸν κοιταλὰς ζωντανὸ στὴ ράχη σὰν ἀρνί! — βρέθηκε πολὺ γελασμένος! Τόσο λίγο μάλιστα περίμενε τὸν Ἡρακλῆ νὰ γυρίσῃ, πού ἔσπασε ἡ χολὴ του ὅταν τὸν εἶδε νὰ μπαίνει στὸ παλάτι του μὲ τὸν Ἐρμάνθιο κάπρο στὸν ὄμο! Ἔπεσε στὰ γόνατα, καὶ παρακαλοῦσε τὸν ἥρωα νὰ μὴν τὸν ἀμολύσῃ καὶ τὸν φάῃ!

Γέλασε πολὺ ὁ Ἡρακλῆς, κι' ἐσκότωσε τὸν κάπρο.

— Τί ἄλλο προστάξεις νὰ κάνω; τὸν ἐρώτησε. Τώρα στὴν Ἀρκαδία, στὸ βουνὸ Μαίναλο πού σήμερα λέγεται «Προφητῆλας» ἦταν ἕνα ἐλάφι θαυμαστό: ἔτρεχε τόσο γρήγορα, πού δὲν πρόφτανε λείε νὰ δῇς ὅταν περνοῦσε παρὰ ἕνα κορινιακό! Μῆτε ζῶ, μῆτε πουλὶ, μῆτε κανένα ἄλλο πλάσμα δὲν μπορούσε νὰ παραβῇ μαζί του στὸ τρέξιμο. Αἱ λοιπὸν, αὐτὸ τὸ ἐλάφι σοφίστηκε ὁ Εὐρυσθέας νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὸν Ἡρακλῆ νὰ τοῦ τὸ φέρῃ ζωντανό!

— Καὶ δὲν θὰ τοῦ ρίξῃς θηλιά, μῆτε ἄλλο πονηριὰ θὰ κάνῃς; τὸν πρόσταξε. Ἄν τὸ πιάσῃς, θὰ τὸ πιάσῃς μὲ τὸ τρέξιμο!

— Ὅπως προστάξῃς! εἶπε ὁ Ἡρακλῆς. Καὶ ξεκίνησε γιὰ τὸ βουνὸ Μαίναλο, τὸν Προφητῆλα στὴν Ἀρκαδία ὅπου ἔμενε τὸ ἐλάφι ἀπὸ τὸ βουνὸ Κερύνεια (Κλωκὸ) κι' ὅπου καθὼς φαίνεται εἶχε κατέβει ἐκεῖνη τὴν ἐποχὴ.

Ὁ Ἡρακλῆς κυνήγησε τὸ ἐλάφι, τὸ πῆγε σὲ τὸ πόδι, καὶ τὸ ἔφερε κι' αὐτὸ ζωντανὸ στὸν Εὐρυσθέα, Βέβαια, ὁ καθένας δὲν νομίζει πῶς εὐχαριστήθηκε πιά ὁ Εὐρυσθέας. Ἄμ δέ! Καινοῦργιο ἄθλο ἐζήτησε εὐθὺς ἀπὸ τὸν Ἡρακλῆ:

— Νὰ πᾶς, τοῦ εἶπε, στὴ λίμνη τῆς Στυμφαλίας καὶ νὰ σκοτώσῃς, τ' ἀγριοπούλια πού ζοῦν στίς ὄχτες τῆς! Αὐτὰ ἔχουν νύχια καὶ μύτη σιδερένια! Ὅποιοι ἀκούει τὴ φωνὴ τους, χάνει τὰ συλλοϊκά του, καὶ τρῶνε κι' εὐφραίνονται μὲ ἀνθρώπινο κρᾶς! Ἐχουν φαίει δλους τοὺς κατοίκους γύρω ἀπὸ τὴ λίμνη! Ἡ λίμνη Στυμφαλία, εἶναι στὸ Νομὸ Ἀργολίδος καὶ Κορινθίας — λίγο κάτω ἀπὸ τὴν Ζήοια, τὸ βουνὸ πού γίνονται οἱ χιονοδρομίες (καὶ πού τ' ὄνομά του στὴν καθαρεύουσα, εἶναι Κυλλίνη).

Παραμόνεψε ὁ Ἡρακλῆς μὲ τὸ τόξο του, καὶ μιὰ - μιὰ τίς σκότωσε ὅλες τίς φοβερὲς ἐκεῖνες ὄρνιθες (τ' ἀγριοπούλια)!

Ἀνάστανε ὁ τόπος, καὶ ἡ φήμη τοῦ ἥρωα δὲν γνώριζε πιά ὄρια!

Μὰ ὁ Εὐρυσθέας εἶχε ἄλλα στὸ νοῦ του! Ὁ βασιλεὺς Αὐγείος στὴν Ἠλιδα, εἶχε κατὰ σταβλούς, πού σίγουρα θὰ εἶχαν νὰ τοὺς καθαρίσουν ἑκατὸ χροῖνια! Ἐκεῖ τὰ γιδοπρόβατα καὶ τὰ βώδια, εἶχαν ἀφήσει κοπριά πού σχηματίζει λόφους! Κι' ὁ πιὸ δουλαιτῆς ἀνθρώπος θάθελε τουλάχιστον ἕνα χρόνο γιὰ νὰ τοὺς συνεφέρῃ κάπως. Λοιπὸν ὁ Εὐρυσθέας, πρόσταξε τὸν Ἡρακλῆ νὰ τοὺς καθαρίσῃ σὲ μιὰ μέρα!

Ὁ ἥρωας πῆγε στὴν Ἠλιδα, εἶδε τοὺς σταβλοὺς κι' ἔμεινε συλλογισμένος.

— Ἐδὼ χρειάζεται πονηριά! σκέφτηκε. Πάιρνε τὸν κορμά, ρίχνει ἕνα μέρος τοῦ τοίχου ἀπὸ τὴν μιὰ μεριά. Τὸν ρίχνει κι' ἀπὸ τὴν ἄλλη. Ἔπειτα ἀλλάζει τὸ δρόμο διὰ ποταμιῶν: τὸ Πηνειοῦ καὶ τοῦ Ἀλφειοῦ, καὶ τοὺς κάνει νὰ περάσουν ἀπὸ τοὺς σταβλοὺς τοῦ Αὐγείου. Ἔπασαν ὀρμητικὰ τὰ ποτάμια μὲς στοὺς σταβλοὺς, παράσυραν τὴν κοπριά, καὶ τοὺς καθαίρισαν σὲ μιὰ μέρα! Γι' αὐτὸ λέει ὁ κόσμος ἀκόμα καὶ σήμερα ὅταν εἶναι κάπου πολλὴ ἀκαθαρσία «εἶναι ἡ κόπρος τοῦ Αὐγείου!»

Ὁ Εὐρυσθέας ὥστόσο, δὲν ἔλεγε νὰ εὐχαριστῇ καὶ ν' ἀφήσῃ τὸν ἥρωα νὰ ἐσυχάσῃ. Τί ἄλλους ἄθλους ὁμως τοῦ ζήτησε νὰ κάνῃ, θὰ σὰς τὸ πῶ στὸ ἐρχόμενο.

Ἡ θεὰ Εἰρήνη



ΕΣΥ ΚΑΙ ΟΙ ΑΛΛΟΙ



‘Ο Θάνατος καὶ τὰ πρῶτα ‘Ακρίτεια

Στὸ χωριὸ τοῦ Θάνατος, δὲν ὑπάρχει «Σπίτι τοῦ Παιδιοῦ» — κι’ ὁ Θάνατος ὅπως καὶ τ’ ἄλλα παιδιὰ τῆς ἡλικίας του, λυπᾶται βέβαια γι’ αὐτό. Ὁμως ὁ Θάνατος εἶναι ἓνα ‘Ελληνόπουλο ποὺ ἀρχισε νὰ φελλίζει τίς πρῶτες λέξεις, τὸν καιρὸ τοῦ δοξασιμένου ‘Αλβανικοῦ πολέμου καὶ ποὺ μεγάλωσε στὰ σκληρὰ χρόνια τῆς ξενικῆς κατοχῆς... Αὐτὸ σημαίνει πὼς ἀναστήθηκε σὲ δύσκολα χρόνια γιὰ τὸν τόπο. Κι’ ὅπως ὅλα τ’ ἀγροτόπουλα, ὅλα τὰ παιδιὰ τῶν ἀγροτῶν, κοντὰ στ’ ἄλλα παιδιὰ τῶν ‘Ελλήνων, ἤξερε νὰ μοιραζέται ἀγόνγυστα ὅλες τίς δύσκολες ὥρες τῆς Πατρίδας, ὅπως ἤξερε ἀπὸ μικρὸς νὰ μοιραζέται μὲ τοὺς μεγάλους τίς δύσκολες ὥρες τοῦ σπιτιοῦ του...

Μήπως ἡ ‘Ελλάδα δὲν ἦταν ἡ Μεγάλη μάννα ὅλων; Κάθε θλίψη τῆς μάννας μας, δὲν εἶναι καὶ δική μας θλίψη; Αὐτὸ δὲν χρειάζεται νὰ τοῦ διδάξῃ κανένας στὰ ‘Ελληνόπουλα: τὸ ξέρουν ἀπὸ μοναχὰ τους. Γι’ αὐτὸ κι’ αἰσθάνονται καὶ στοχαζόνται σὰ μεγάλοι στὰ χρόνια ‘Ελληνες, κι’ ὄχι σὰν μικροί...

Ἔτσι ὁ Θάνατος μὲ τὴν παρέα του ὅταν μιλοῦσαν γιὰ «Σπίτια τοῦ Παιδιοῦ» ἤξεραν κι’ ἔλεγαν τὸ σωστό...

— Τὰ «Σπίτια τοῦ Παιδιοῦ», ἔλεγαν, τὰ ἔχτισε μὲ τὸν Ἑράνο τῆς ἡ Βασιλίσσας, στὰ Βόρεια σύνορα, ἐκεῖ ποὺ μένουν οἱ Ἀκρίτες. Ἐμεῖς δὲν εἴμαστε ἀκριτικό χωριό... Ἐμεῖς δὲν συνορεύομε μὲ ξένο τόπο ἀπ’ ὅπου νὰ μπαίνουν δικοὶ καὶ ξένοι καὶ νὰ μᾶς καίνε. Τὰ παιδιὰ στὸ χωριὸ μας δὲν τράβηξαν ὅ,τι τράβηξαν τὰ παιδιὰ τῶν ἀκριτῶν. Δὲν κινδυνεύομε νὰ μᾶς ἀρπάξῃ τὸ παιδομάζωμα... Γι’ αὐτὸ δίκαια ἐγίναν τὰ «Σπίτια τοῦ Παιδιοῦ» σ’ αὐτὰ τὰ χωριά ποὺ ἐγίναν. Ἄν ἡ ‘Ελλάδα ἦταν πλούσια, θὰ ἀνοίγε ἡ Βασιλίσσα ἓνα «Σπίτι τοῦ Παιδιοῦ» στὸ κάθε χωριὸ τῆς ‘Ελλάδας. Ποιὰ μάννα δὲν ὀνειρεύεται τὸ καλύτερο γιὰ τὰ παιδιά της; Ὁμως κι’ ἡ μάννα μας, δὲν εἶναι σὲ θέση νὰ μᾶς ζῇ ὅπως θὰ τ’ ὀνειρευόταν. Ὁχι πὼς δὲν θέλει. Ἀλλὰ δὲν μπορεῖ. Καὶ μοχθεῖ μαζί μὲ τὸν πατέρα γιὰ νὰ μᾶς σιγουρέψῃ τὸ ἀπαραίτητο... Ὅταν ὅμως κανένα παιδί δὲν μπορεῖ, (νὰ, ὅπως λόγου χάριν τὸ Λενιώ μας, συλλογιζόταν ὁ Θάνατος, ποὺ τράβηξε τόσα τὸν χειμῶνα ἀπὸ τὴν ἀρρώστια της) τότε χρειάζεται πρὶν πολὺ τὴν στοργὴ τῶν γονιῶν, ὅπως χρειάζεται καὶ τὴν στοργὴ καὶ τὴν δική μας, τῶν ἄλλων παιδιῶν. Στὸ σπίτι ὅλοι πασκίζομε τώρα νὰ περάσῃ καλύτερα τὸ Λενιώ μας, γιὰ νὰ συνέλθῃ, νὰ ξεχάσῃ τὰ ὅσα τράβηξε, νὰ γελάσῃ

πάλι τὸ χεῖλάκι της... Ἡ Βασιλίσσα μας μὲ τὸν Ἑράνο της, γνοιάζεται τώρα τ’ ἀκρίτικα χωριά, γιὰτὶ εἶναι τὰ πιὸ βασανισμένα, ἐκεῖνα ποὺ ἀγωνίστηκαν πρὶν σκληρὰ γιὰ τὴν ‘Ελλάδα! Καὶ τὴν στοργὴ τῆς Βασιλίσσας σ’ αὐτά, τὴν μοιραζέται ὁλόκληρο τὸ ἔθνος. Μήπως τὰ ἔργα αὐτὰ τοῦ Ἑράνου τῆς Βασιλίσσας, δὲν ἐγίναν μὲ ὅ,τι ἔδωσε κατοστάρικο — κατοστάρικο ὁ ‘Ελληνικὸς λαὸς — μὰ φτωχοί, μὰ πλούσιοι — ὅλοι; Εἶναι ἡ στοργὴ γιὰ κείνους ποὺ εἶναι ἄξιοι γι’ αὐτὴν!...

Ὅταν τὰ εἶπε αὐτὰ ὅλα τοῦ παποῦ ὁ Θάνατος, ὁ παπὺς συμφώνησε.

Κι’ ἔτσι τὰ παιδιὰ στὸ χωριό, ὄχι μοναχὰ δὲν ἐνωθῶν ζήλεια ποὺ δὲν εἶχαν «Σπίτι τοῦ Παιδιοῦ» στὸ χωριὸ τους, παρὰ δοκίμαζαν χαρὰ μεγάλη κάθε φορὰ ποὺ ἀκούγαν πὼς ἀνοίγε στὰ σύνορα καινούργιο «Σπίτι»!...

— Ὅ,τι χτίζεται στὴν ‘Ελλάδα, γιὰ σένα χτίζεται! ἔλεγε ὁ παπὺς. Ὅ,τι καλὸ γίνεται, γιὰ σένα γίνεται... Κι’ ὅ,τι ἄξιο χαίρεται ἓνας ‘Ελληνας ἢ ἓνα ‘Ελληνόπουλο, εἶναι χαρὰ καὶ πανηγύρι γιὰ τὸν κάθε ἄλλον ‘Ελληνα τῆς χώρας! Γιατὶ ὅλοι εἴμαστε τὸ ἴδιο, ἀδέρφια, καὶ παιδιὰ τῆς ἴδιας Μάννας! Μήπως δὲν χαίρεσαι γιὰ τὴν χαρὰ τοῦ ἀδερφοῦ σου ὅσο καὶ γιὰ τὴν δική σου, καὶ καλύτερα; Κι’ ὅπως ὁ Θάνατος τὰ καταλάβαινε καὶ τὰ ἐνωθε ὅλ’ αὐτὰ, ἐνωθε κάθε φορὰ ποὺ φτενὺν ἓνα δέντρο, ποὺ κέντρωναν ἓν ἄλλο, ποὺ ξεχέρωναν ἓνα κομμάτι τόπο, πὼς τὸ δικό του πλοῦτος ἀξάνει, κι’ ὅς ἦταν ξένα. Γι’ αὐτὸ εἶναι εὐκόλο νὰ καταλάβῃ κανεὶς μὲ πόσον ἐνθουσιασμὸ ἄκουσε τὸν παπὺ νὰ λῇ πὼς ἀπ’ ὅλα τὰ «Σπί-

τια τοῦ Παιδιοῦ» θὰ κατέβαιναν παιδιὰ γιὰ ἀθλητικούς ἀγῶνες ποὺ θὰ γίνονταν στὸ χωριὸ Χέρσο τοῦ Νομοῦ Κιλκίς...

Ὁ Θάνατος δὲν θὰ πήγαινε...

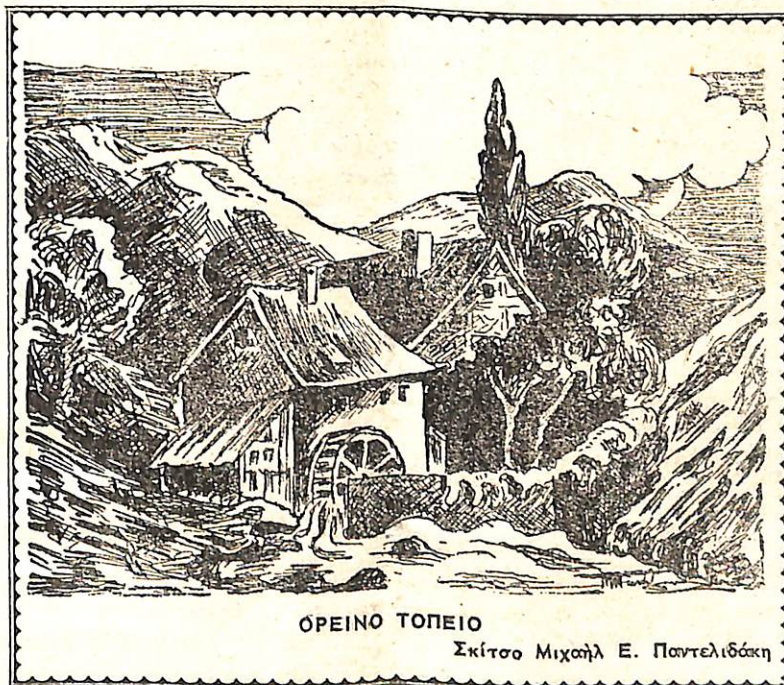
Ὁχι πὼς δὲν θὰ ἤθελε κι’ αὐτὸς νὰ δῇ τοὺς ὠραίους ἀγῶνες τῶν παιδιῶν ποὺ εἶχαν μάλιστα καὶ μερικά πολὺ θεαματικὰ καὶ διασκεδαστικὰ ἀγωνίσματα, ὅπως λ.χ. τὸν «ἀνώμαλο δρόμο»; τὸν «τσοπάνικο δρόμο» ὅπου τ’ ἀγῶρια θὰ παρὰβγαίνουν στὸ τρέξιμο φορτωμένα ἓνα ἀρνί, καὶ τὸν «δρόμο τῆς βρύσης», ὅπου τὰ κορίτσια θὰ παρὰβγαίνουν τρέχοντας μὲ μιὰ στάμνα στὸν ὄμο! Τί ὠραία καὶ τί «ἐλληνικά» ποὺ ἦταν κι’ αὐτὰ κοντὰ στὰ ἄλλα! Ἀς ἀφήσωμε πὼς τοὺς ἀγῶνες θὰ τοὺς παρακολουθοῦσαν κι’ ὁ Βασιληὰς μὲ τὴν Βασιλίσσα! Ἀλήθεια, τέτοιοι ἀγῶνες γιὰ παιδιὰ, πρώτη φορὰ γίνονταν στὴν ‘Ελλάδα! Τί χαρὰ ἐπρεπε νὰ νοιώθουν τὰ παιδιὰ ποὺ θὰ λάβαιναν μέρος στοὺς ἀγῶνες! Καὶ τί περηφάνεια τὰ χωριά, ποὺ θὰ ἔστελναν στὸ Χέρσο ὁμάδα. Ὅταν τὰ εἶπε ὅλ’ αὐτὰ τοῦ παποῦ, ὁ παπὺς τοῦ εἶπε:

— Ξέχασες νὰ μοὺ πῇς πὼς τὸ σπουδαιότερο, ποὺ ὠστόσο εἶμαι βέβαιος πὼς τὸ νοιώθεις καὶ σὺ πιὸ βαθειὰ ἀπὸ τ’ ἄλλα! Πὼς τὰ παιδιὰ ποὺ θὰ παραβγούν στὸ Χέρσο, ποὺ θὰ τραγουδήσουν τὸν ἀθλητικὸ ὕμνο καὶ θὰ δοῦν ὅλα μαζί νὰ ὑψώνεται ἡ ‘Ελληνικὴ σημαία, εἶναι ὅλα παιδιὰ τῶν «Σπιτιῶν» τοῦ Ἑράνου τῆς Βασιλίσσας! Εἶναι ὅλα ἀκριτόπουλα ποὺ θὰ ξεκινηθοῦν ἀπὸ τὴν Θράκη, τὴν Μακεδονία καὶ τὴν Ἠπειρο, γιὰ νὰ συναντηθοῦν καὶ νὰ γνωριστοῦν στὸ Χέρσο. Χρόνια καὶ χρόνια οἱ ἀκριτικοὶ πληθυσμοὶ ποὺ κατοικοῦν στὰ χωριά κοντὰ στὴν μακριὰ, καὶ φιδουριστὴ κορδέλλα τῶν συνόρων, ἔ-

ζησαν, ἐμόχθησαν, ὑπόμειναν, πολέμησαν, μὲ τὴν ἴδια πνοή, καὶ τὴν ἴδια πίστη. Σὰ νάταν ἓνας ἄνθρωπος — μὲ τὴν ἴδια ἑλληνικὴ καρδιά στὴ στήθη, μὲ τὴν ἴδια χριστιανικὴ ψυχὴ... Κι’ ὅς μὴν εἶχαν ἀλλάξει ποτὲ δυὸ κουδέντες, κι’ ὅς μὴν εἶχαν συναντηθῇ ποτέ! Καὶ νὰ τώρα ποὺ τ’ ἀκριτόπουλα, τὰ νέα παιδιὰ ποὺ πήραν τὴν ἀξίνα καὶ τὸ σκεπάρνι γιὰ νὰ ξεναχθίσουν ὅτι τοὺς γκρέμισε ὁ πόλεμος μὲ τὸν ἴδιο ἐνθουσιασμὸ ποὺ θὰ πάρουν αὐριο, ἂν χρειαστῇ, τὸ τουφέκι, γιὰ πρώτη φορὰ, γιὰ πρώτη, θὰ συναντηθοῦν καὶ θὰ γνωριστοῦν!... Κάποτε, στοὺς ἀρχαίους χρόνους, στὴν Ὀλυμπία, κατέβαινε τὸ ἄνθος τῆς ἀνδρικής νεότητος ἀπ’ ὅλες τίς πολιτείες τῆς ‘Ελλάδας, γιὰ ν’ ἀγωνιστῇ γιὰ τὸν «κότινο» τῆς νίκης, καὶ νὰ γνωριστῇ καλύτερα μέσα στὴν ὠραία ἔξαρση τοῦ ἀθλητικοῦ ἀγῶνα. Κι’ ἀπὸ ἐκείνους τοὺς ἀγῶνες, κι’ ἀπὸ ἐκείνην τὴν γνωριμία, ξεπήδησε ἡ ἰδέα τοῦ ‘Ελληνισμοῦ. Τὸ ὅτι δηλαδὴ κατάλαβαν ὅλες οἱ πολιτείες τῆς ‘Ελλάδας, πὼς οἱ πολῖτες τοὺς ἀνῆκαν στὸν ἴδιο λαό, στὴν ἴδια χώρα... Τώρα, αὐτὸ ἐμεῖς οἱ Ἕλληνες δὲν ἔχομε πιὰ ἀνάγκη νὰ τὸ μάθωμε. Τὰ παιδιὰ ὅμως ποὺ θὰ συναντηθοῦν στὸ Χέρσο, θὰ αἰσθανθοῦν ἀπ’ αὐτὴν τὴν γνωριμία μιὰ καινούργια χαρὰ! τὴν χαρὰ τοῦ ἀνθρώπου ποὺ συναντᾷ τ’ ἀδέρφια του. Κι’ ὅταν θ’ ἀγωνιστοῦν μὲ τὸ «ἐλληνικὸ» ἀθλητικὸ πνεῦμα ποὺ εἶναι τὸ πνεῦμα ποὺ πρέπει νὰ ἐπικρατῇ στὸ στίβο ὅταν ἀγωνίζονται Ἕλληνόπουλα, θὰ δείξουν περήφανα τὸ ἓνα στὸ ἄλλο, πὼς δὲν ἐξέχασαν πὼς εἶναι ἀπόγονοι ἐκείνων τῶν προγόνων ποὺ πρῶτοι διδάξαν στὸν κόσμον ν’ ἀγωνίζονται μὲ εὐγένεια, τιμιότητα καὶ γενναιοφροσύνη...

— Καὶ μεῖς παπὺ; Ἐμεῖς, ποὺ δὲ θάμιαστε στὸ Χέρσο; ψιθύρισε ὁ Θάνατος.

— Πάλι τὰ ἴδια θὰ λέμε; γέλασε δυνατὰ ὁ παπὺς. Στὸ Χέρσο, πρέπει νὰ εἰσάστε μὲ τὴν ψυχὴ σας, ὅλα τὰ παιδιὰ τῆς ‘Ελλάδας, ὁλόκληρη ἡ νέα γενιά! Σὲ σας εἶναι ἀφιερωμένα τὰ «Πρῶτα Ἀκρίτεια»! Γιὰ σας ἔχουν γίνει! Κι’ ἂν τὸ κάθε παιδί τῆς ‘Ελλάδας δὲ μπορεῖ νὰ βρισκεται ἐκεῖ, (γιὰτὶ αὐτὸ ὅπως καταλαβαίνει εἶναι ἀδύνατο!) πρέπει νὰ δώσετε τὸ παρὼν μὲ τὸ νοῦ καὶ τὴν ψυχὴ σας. Στείλτε τὸν πιὸ θερμὸ χαιρετισμὸ, στ’ Ἀκριτόπουλα τοῦ Χέρσου. Χαιρετισμὸ βγαλμένον ἀπὸ τὴν καρδιά σας, στ’ ἀδέρφια σας τῶν «Σπιτιῶν τοῦ Παιδιοῦ», στὰ παιδιὰ τῆς ἴδιας Μάννας!



ΟΡΕΙΝΟ ΤΟΠΕΙΟ

Σκίτσο Μιχαὴλ Ε. Παντελιδάκη

ΟΙ ΚΛΕΜΕΝΕΣ ΠΡΟΒΑΤΙΝΕΣ

Διήγημα του ΧΡ ΚΟΥΛΟΥΡΗ

ΣΤΗ Ρούμελη, ψηλά στο βουνό Καλλίδρομο, ή "Ανοιξη ήταν στη μεγάλη της δόξα. Χελιδονοκαιρός, που λένε. Πράσινη κάτω ή κοιλάδα του Σπερχειού και μόνο οι κορφές δεν ήθελαν ακόμα ν' αλλάξουν την κατάσπρη σκούφια τους. "Ομως έδω πέρα, στα χαμηλά, ο ήλιος ζωντάνευε χρυσαφένιος και το ανάλαφρο αεράκι λίκνιζε τις παπαρούνες, τις μαργαρίτες και τ' άλλα αγριολούλουδα. "Ελαμπε ή μέρα, σάν κρύσταλλο γαλάζιο στο χέρι του Θεού.

Καιρός ήταν ν' ακουστή πιά κι ή χαρμόσυνη καμπάνα της 'Ανάστασης. Τότε τα σπίτια μέσα κι έξω έτοιμάζονται γοργά να υποδεχτούν τη μεγάλη γιορτή της Χριστιανοσύνης. Οί αλλές κι οί μάντρες ασπρίζονται, γιά να φύγη ή μούχλα του βρόχινου καιρού, τα στρωσίδια κι οί βαρειές κουβέρτες πλένονται και κρύβονται στα μπαούλα. "Ολα σέ λίγο θά είναι πανέτοιμα και, σάν με το καλό θά μπη ή Μεγάλη 'Εβδομάδα των Παθών, μικροί και μεγάλοι με το κερί στο χέρι θά τρέξουν στο κάλεσμα της εκκλησίας.

Η ψυχή του ανθρώπου αισθάνεται τότε πιο πολύ, τι μεγάλη αξία έχουν τα όμορφα λόγια της ακολουθίας, που ακούγονται μέσα στους ιερούς χώρους. "Ο Παντοκράτορας όλους μας βλέπει, μας προσέχει, μας αγαπά και μας εύλογεί. Λυπάται, όταν γίνεται το άδικο και το κακό, και χαιρείται στην καλή πράξη.

"Ωστόσο οί άνθρωποι πολλές φορές λησμονάνε το γαλήνιο βλέμμα του Θεού και την εύλογία του τιμημένου σταυρού. Λησμονάνε τον αληθινό δρόμο, που έδειξε ο Χριστός κι ή καρδιά τους μοιάζει, σάν πέτρα σκληρή και μαύρη.

"Ετσι και δώ σ' αυτό τ' απόμερο χωριό του βουνού Καλλίδρομο, την "Ανοιξη τούτη σέ δυο μεγάλες φαμίλιες κτηνοτρόφων, του Θανάση Πέρκα και του Χρήστου Ντάλα, το γέλιο κι ο καλός λόγος είχε λείψει δώ και λίγες μέρες. Αιτία, δυο σγουρόμαλλες προβατίνες, που είχαν χαθή του Θανάση Πέρκα και, που νόμιζε, πως οί μπιστικοί του Ντάλα τις είχαν κλέψει.

— "Ακου με να σου πω, έλεγε πάλι θυμωμένος εκείνο το πρωί ο Πέρκας, αν ίσαμε την αύγή δεν ξαναδω τις προβατίνες μου στο μαντρί, θά γίνη μεγάλος χαλασμός. Θά κυλιστούμε στα μαχαίρια. Ξαίρε το...

"Ο άλλος ήταν γεροντότερος κι είχε ακούσει πολλά κι ή φρόνηση δεν τον εγκατάλειπε εύκολα. "Ομως κι ο λόγος του ήταν βαρύς. Σάν λιθάρι χτύπησε τις πλάτες του Πέρκα, που με τη μαύρη κάπα ριχτή πάνω του και τη γκλίτσα στους ώμους ροβόλαγε τον κατήφορο, που έφερνε στα χτήματά του.

— Μ' αυτά, που λές και πράττεις, Θανάση, αν είχες τιμή, πνιγμένος στο ρέμα θάσουνα. "Εγώ δε σου πήρα τις προβατίνες μ' ή με βγάνεις κλέφτη, χωρίς ναύαι...

Κοντοστάθηκε κείνος στο δρόμο του, έκανε ν' ανηφορίση πάλι, αλλά βλέποντας, πόση διαφορά είχαν στα χρόνια, ο Ντάλας είχε άσπρα μαλλιά και γένια, γιους κι εγγόνια, κρατήθηκε. Πρόλαβε μόνο να του πη χολωμένος:

— "Αν δεν είχαμε διάφορο στα χρόνια, θά σ' έβαζα να φας χῶμα, να μπουκωθείς και να σωπάσης γερόσκυλε!... "Υστερα ούτε κι άκουσε, αν απάντησε ή όχι ο αντίπαλός

του. "Ωργισμένος κατηφόριζε την πλαγιά, ποδοπατούσε τη χλόη και τα φτωχά τ' άνθάκια, που μπλέκονταν στα γοντρά του τσαρούχια και κλωτσούσε τα χαλίκια. Τίποτα δε μπορούσε να μαλάξη τη θυμωμένη ψυχή του. Στ' αυτιά του, σάν άγριομέλισσες βούϊζαν τα λόγια, που άκουσε. Στη ματιά του ούτε γιά μιά στιγμή δεν έφευγε ή εικόνα της φαντασίας του. "Εβλεπε τους δυο μπιστικούς να πουλάνε τις προβατίνες του, να τσεπώνουν τα λεφτά και να γελάνε ευχαριστημένοι. "Ωστόσο, τ' άφεντικό τους δεν ήθελε με κανένα τρόπο να το παραδεχτή, πως μπορούσε να έγινε έτσι.

— Οί μπιστικοί μου είναι τίμια παιδιά, Πέρκα, είναι ρουμελιώτες, καθώς και μεις. Τους ανάθρεψα και ξαίρω να διαβάω τα μάτια τους. "Άλλοι σου κλέψανε τις προβατίνες.

Σάν έφτασε στο σπιτικό του ο Θανάσης Πέρκας, πέρασε πρώτα από το περιβόλι. "Εκοψε δυο-τρία φρέσκα κουκιά, δοκίμασε τον καρπό τους και πέταξε πέρα τις φλούδες τους. "Ήτανε τρυφερά ακόμα. "Υστερα πέρασε πλάι άπ' τη στέρνα και χάζεψε γιά λίγο τις πάπιες, που κολυμπούσανε όμορφα - όμορφα. Βουτούσανε το κεφάλι στο νερό και μετά τινάζονταν δυνατά το λαιμό τους άφηναν βροχή άσημένια να πέφτουν οί στάλες. "Ο Πιστός, ο τετράποδος φύλακας του χτήματος, στεκόταν πλάι του και τον κοίταζε με τα έξυπνα καστανά του μάτια. "Αθελά του έφερε το χέρι ίσαμε το κεφάλι του σκύλου και τον χάιδεψε. Το ζῶο ευχαριστημένο κουνούσε την ουρά του, όμως δε μπορούσε να καταλάβη, γιατί το άφεντικό του δε μιλούσε. "Ο Πέρκας κοιτούσε άφηρημένος τη στέρνα. Ξαφνικά ζωήρεψε πάλι το βλέμμα του, έσφιξε πειστωμένος τη γροθιά του κι έλεγε μέσα του: «Θά πάω στον άστυνόμο!...»

Ξαναβγήκε στο δρόμο κι ο σκύλος τον ακολουθούσε. Κι ή γυναίκα του, ποχγε βγει στο μεταξύ, γιά νάρθη να τον συναντήσει, του φώναζε:

— "Εί, Θανάση, αν πäs γιά την αγορά, μήν άστοχήσεις τα σκαρπία του γιουό μας να τάχη έτοιμα ο Λάζαρος. Ζυγώσανε οί μέρες...

— Καλά. "Απάντησε κείνος ξερά. Θά περάσω.

— Ποῦ πäs Θανάση; Ρώτησε ή γυναίκα περιέργα, που πäs.

— Στον άστυνόμο. Θά του τά σιγυρίσω γῶ τα κοπέλια του Ντάλα.

— Δεν κάνεις καλά, άντρα μου. Μέρες Λαμπρής έρχονται. Μην ξανοίγεις με δικαστήρια. Πέσ' του μονάχα να ψάξη και κείνος.

"Ο Πέρκας, ωστόσο, το είχε πάρει απόφαση να ζητήσει το δίκη του στους νόμους του κράτους. Περιπατούσε γρήγορα κι ο ιδρωτας έσκαζε κόμπους γύρω στο μάλλινο φέσι του. "Ο σταθμός της χωροφυλακής ήταν ένα μικρό σπιτάκι με δυο κάμαρες, αὐλή, πηγάδι και στο βάθος μιά πανύψηλη λεύκα, που λίκνιζε άνάερη τις φυλλωσιές της κι έβλεπε, σάν φύλακας, πäs, όλο το χωριό, ίσαμε πάνω το λόφο του "Αη - Λιά. Συχνά φτάνανε έδῶ οί χωριάτες και ζητούσανε την προστασία της εξουσίας ή λήνανε τις διαφορές τους.

Σάν έφτασε ο Θανάσης Πέρκας, είδε τον άστυνόμο, τον Κυριάκο Γιότση, που στεκότανε στην αυλόπορτα έτοιμος, γιά να φύγη.



"Αν ίσαμε την αύγή δεν ξαναδω τις προβατίνες μου στο μαντρί, θά γίνη μεγάλος χαλασμός...

— Κάτι ανάστατο σέ βλέπω, Πέρκα. Τί σοῦ συμβαίνει;
— Πάω νά σκάσω, λέει τότε κείνος· οἱ μπιστικοί τοῦ Ντάλα.

— Σώπασε! Τὸν ξέκοψε ὁ Γιώτης ἀπότομα. Πράττεις ἄσκημα, πού κατηγορεῖς, ἀφοῦ δὲν εἶσαι σίγουρος. Ξαίρω γιὰ τίς προβατίνες θά λές...

— Naί, γιὰ τίς προβατίνες. Τίς ἔχασα ἀπ' τὴν Κυριακὴ τῶν Βαγιῶν. Πέσανε τὰ γόνάτα μου νά ψάχνω. Λέω, πὼς ἐκεῖνοι θά τίς πήρανε, γιατί μ' ἔχουν στὸ μάτι ἀπὸ καιρὸ. Παλιόπαιδα εἶναι. Δὲν τοὺς χαρίζομαι στὴ βοσκὴ καὶ γι' αὐτό...

— Ξανατράβα σπίτι σου καὶ στὶς δουλειές σου καὶ θά δοῦμε, τί θά γίνη, εἶπε ἡσυχά ὁ ἀστυνόμος καὶ φόρεσε τὸ μανδύα, ποῦχε ριγμένο στοὺς ὤμους. Καὶ σὲ λίγο, ἀφοῦ ἔφυγε ὁ κτηνοτρόφος, ἀπόσωσε:

— ... "Ὁμως, Πέρκα, δὲ μ' ἀρέσει νά βριζόσαστε μὲ τὸν κύρ Χρήστο. Τάμαθα ὅλα. Κοίταξε νά μονιάσετε, μέρες, πού φτάνουν. Πὼς θά μεταλάβετε μὲ τέτοια ἔχθρα..." "Ἐγνοῖα σου καὶ θά φροντίσω. Ὁ ἄλλος δὲν εἶπε τίποτα, μόνο κατέβασε τὸ κεφάλι μουνδιασμένος καὶ ξαναπῆρε τὸ δρόμο τοῦ γυρισμοῦ. Γύρισε ἄλλῃ μιὰ φορὰ κ' εἶδε κατὰ τὸ σταθμό. Ὁ ἀστυνόμος ἐξακολουθοῦσε ἀκόμα νά τὸν κοιτᾷ συλλογισμένος κι αὐστηρὸς. Παράξενος ἄνθρωπος, πού ἦταν αὐτὸς ὁ Κυριάκος Γιώτης... Χρόνια τώρα ἔδω στὸ χωριὸ ἄλλῃ συλλογὴ δὲν εἶχε, παρὰ νά μοιράζῃ τὸ δίκιο, νά χαίρεται σὲ ὅλα τὰ σπίτια τοῦ χωριοῦ, στὶς γιορτές καὶ στὰ πανηγύρια τσουγκρίζοντας τὸ ποτήρι τοῦ κρασιοῦ, νά παρηγορῇ τοὺς θλιμμένους στὶς κακὲς ὥρες τοῦ θανατικοῦ...

* * *

Μοσκοβόλησε ὁ τόπος ὅλος ἀπ' τ' ἀρώματα τῆς γῆς καὶ τ' οὐρανοῦ, τὰ ζυμώματα τῶν κολουριῶν καὶ τίς μελόπτες. Μεγάλο Σάββατο. Χτὲς πέθανε κρεμασμένος στὸ σταυρὸ ὁ γιὸς τοῦ Θεοῦ κι ἡ φύση ὀλόκερῃ τὸν ἔκλαψε μὲ τὴ μελάγχολη ὀψη, μὲ βιολέττες, κρίνα καὶ τριαντάφυλλα σκέπασε τὸ μαρτυρικὸ τοῦ σῶμα. "Ἀνθρωποι τοῦ χωριοῦ παρακολούθησαν θλιμμένοι κατάκαρδα, τὸ γύρισμα τοῦ ἐπιταφίου στοὺς δρόμους. "Ἐψαλλαν κρατώντας τ' ἀναμμένα κεριὰ καὶ τὰ φαναράκια κι ἀπ' τοὺς κήπους καὶ τίς φραγιές τὰ μῦρα τῆς "Ἀνοιξης μονάχα παρηγοροῦσαν τὴ λιτανεία τῶν θεοσεβῶν.

Τὸ ἄλλο πρωτὶ ἀρχίζει ἡ μεγάλη ἐτοιμασίᾳ γιὰ τὴν Ἀνάστασι. Σφάζουν ἀρνιά καὶ καθαρίζουν τὸν τόπο, πού θά στηθῇ αὐριο ἡ φωτιά γιὰ τὸ ψήσιμό τους. "Ὁμως τὰ τελευταῖα βελάσματα τῶν ἀθῶν προβάτων σταλάζουν μιὰ πίκρα στὶς καρδιές. Τὰ παιδιὰ λυποῦνται περισσότερο καὶ μονάχα ἡ καινούργια φορεσιά, τὰ κόκκινα ἢ τ' ἄσπρα παπούτσια μπορεῖ νά τοὺς ξαναφέρουν τὴ χαρά. Θυμοῦνται ἔπειτα τὸ περσινὸ πανηγύρι μὲ τὰ τραγούδια, τίς μουσικὲς καὶ τοὺς χοροὺς στὴν πλατεῖα καὶ περιμένουν πάλι μὲ λαχτάρᾳ τὸ ξημέρωμα τῆς αὐγῆς. Τρέχουν κάθε τόσο νά δοῦν, μήπως ἦρθε καὶ φέτος ἐκεῖνος ὁ μαγικός μῦθος, πού τὸ κάθε του φτερό ἔχει καὶ μιὰ θέση, ἄλλῃ γιὰ ἄλογο, ἄλλῃ γιὰ γκαμήλα, γιὰ ἐλέφαντα καὶ, ποῖος ξαίρει, τί ἄλλο ζωτικὸ ζῶο. Καὶ κείνος ὁ τσιγγάνος μὲ τὰ ζωντανὰ φίδια στὸ λαιμό, πού δὲ φοβότανε καθόλου, θάρρει ἀραγε; Καὶ τὸ πανόραμα; Θάρρει ἀλήθεια τὸ μαγικὸ κουτί, πού, καὶ τί δὲ βλέπεις μέσα του... Πολιτεῖες μὲ σπίτια ὄλο γυαλί καὶ χρυσάφι, καράβια σὲ λιμνία μὲ φοινικόδεντρα, λιοντάρια καὶ τίγρεις, πού ἀνοίγονται τὸ στόμα σοῦ κόβεται ἡ ἀνάσα νομίζοντας, πὼς θά σὲ καταπιοῦν. Τὴν Ἀκρόπολη, καθὼς τὴν ἔχτισε ὁ Περικλῆς, τὴν Ἀγιά Σοφιά, πρὶν τουρκέψει... Θεέ μου, πόσα δὲ βλέπεις πίσω ἀπ' τὸ κρύσταλλο τοῦ φακοῦ... Θάρρουνε;

Κι οἱ ὄρες τοῦ Μεγάλου Σαββάτου εἶναι ἀτέλειωτες. Σὰν ἔπεσε τὸ δειλινὸ, ἡ νύχτα τυλίχτηκε μέσα σὲ ἀραχνόφανα τοῦλια κι ὅλος ὁ ὀρίζοντας ἔφεγγε ἀκόμα ἀπ' τίς μακρινὲς φωτιές. Ἀργότερα τὸ σκοτάδι γίνθηκε βαρύτερο κι ἀπ' ὅλους τοὺς δρόμους καὶ τὰ μονοπάτια ξεκίνησε τὸ πλῆθος γιὰ τὸ λόφο τ' "Ἀη Λιά. "Ἐξω ἀπ' τὴν ἐκκλησίᾳ στήθηκε ἡ ἐξέδρα, πού θ' ἀνέβαινε ὁ παπᾶ - Σωτήρης κι οἱ δυὸ ψάλτες νά ποῦν τὸ μεγάλο μῆνυμα. Ὁ Χριστὸς νίκησε τὸν Ἄδη!...

* * *

Ὁ Θανάσης Πέρκας, ἡ γυναίκα του κι ὁ γιὸς του περι-

μένουν ἀπ' ὥρα μὲ τὰ κεριὰ στὸ χέρι. Τὸ χλωμὸ φῶς ρίχνει στὰ πρόσωπά τους μιὰ κίτρινη μαγεῖα, τὰ μάτια τους μεγαλώνουν, τὰ χεῖλια τους ψελίζουν λόγια ἴδια, πού μόλις προλαβαίνουν ν' ἀκούσουν ἀπ' τὴν ἱερὴ ψαλμωδία. Κάπου δέκα μέτρα πρὶν κεῖ βρίσκεται συγκεντρωμένη κι ἡ μεγάλη φαμίλια τοῦ Χρήστου Ντάλα. Στὴ μέση ὁ γέρο κτηνοτρόφος καὶ γύρω του γιοί, θυγατέρες, ἐγγόνια. Μονάχα ἡ γυναίκα του λείπει, χωμένη δὴ καὶ πέντε χρόνια βαθεῖα στὴ γῆ... Ὁ Ντάλας τὴ συλλογίζεται καὶ τὰ μάτια του βουρκώνουν. "Ὁμορφα



— Συμπάθα με, εἶπε ὁ Πέρκας, σφίγγοντας τὸ χέρι τοῦ Ντάλα.

πού ἦταν τότε, πού δὲν ἔλειπε κανένας. Ὡστόσο, φέτος εἶναι καὶ κάτι ἄλλο, πού τὸν πικραίνει. Μιὰ σκέψη ἐξακολουθεῖ νά τὸν βασανίζει...

"Ὁμως κι ὁ Πέρκας ζυγιάζει τὸ βλέμμα του μέσα στὴν ἁγία νύχτα, πού πλέει φωτερὴ στὰ τόσα ἀναμμένα κεριὰ καὶ συλλογιέται κι αὐτός.

"Ἐξη μέρες περάσανε ἀπὸ τότε, πού ἀνταλλάξανε κεῖνα τὰ πικρὰ λόγια μὲ τὸν παλιὸ γείτονα. Δὲν κέρδιζε τίποτα. Οὔτε τίς προβατίνες ξαναβρῆκε κι ἕνα καλὸ του φίλο, πού πάντα τὸν συμβουλευότανε, ἔχασε. Ἡ γυναίκα του, σὰ νά καταλαβαίνει τίς σκέψεις του, τοῦ λέει σιγὰ, χωρὶς ν' ἀκουστῇ ἀπὸ ἄλλον.

— Θανάση, μὴ λυπᾶσαι ἄλλο. Ὑγιὰ νάχουμε καὶ τὰ πρόβατα δὲν πειράζει, ἂν εἶναι δυὸ λιγώτερα. Πές καὶ ψοφήσανε ἀπ' τὸ χιόνι...

Ὁ ἄντρας χαμογέλασε καὶ τῆς ἔγνεψε, πὼς συμφωνεῖ. Αὐτὸ συλλογιζότανε κι ὁ ἴδιος. Δὲν πειράζει. "Ἐπειτα εἶχε καὶ τόσες ἀμφιβολίες. "Ὅσο περνοῦσε ὁ καιρὸς, ἔπαιρνε τὰ βάρη ἀπὸ τὸν Ντάλα. Δὲν ἤθελε οὔτε αὐτὸς τώρα νὰ πιστέψῃ, πὼς τίς προβατίνες τοῦ τίς κλέψανε οἱ μπιστικοί του. Γιὰ μιὰ στιγμή ἔρριξε ἕνα βλέμμα κι εἶδε τοὺς παραγυιοὺς τοῦ γείτονα. Δείχνανε φτωχοί, ἀλλὰ ὄχι ἔνοχοι. Δὲν κρατήθηκε λοιπὸν πιὰ. "Ἐκανε δυὸ βήματα καὶ πλησίασε τὸν ἕναν ἀπ' αὐτοὺς, τὸν Κίτσο, καὶ τοῦ ἔγνεψε, πὼς θέλει νά τοῦ πῇ. Τὸ παιδί ἀνοιξε δρόμο μέσα ἀπ' τὸν κόσμο κι ἦρθε κοντά. Ὁ Πέρκας πιάνοντάς τον ἀπ' τὸν ὤμο τοῦ λέει σιγὰ μὲ φωνή, πού τὴν τρεμοῦλιαζε ἡ συγκίνησι.

— Κίτσο, πές τοῦ ἀφεντικοῦ σου νά μὲ συμπαθᾷ κι ἄς μοῦ συχωρήσῃ, ὅ,τι τοῦ εἶπα...

Τὸ παιδί χάρηκε πολὺ, ξανάτρεξε σβέλτα, δὲ βρῆκε ὅμως τὸν Ντάλα ἐκεῖ, πού τὸν ἔθλεπε πρὶν. "Ἐψαξε μὲ τὸ μάτι του καὶ, σὰν ὕστερα ἀπὸ λίγο τὸν εἶδε νά στέκεται κοντὰ στὴν πλαγινὴ πόρτα τῆς ἐκκλησίας, ἔτρεξε νά τὸν προλάβῃ, πρὶν μπῇ μέσα.

Ὁ γέροντας ἄστραψε ἀπὸ χαρά. "Ἐνα βάρος μεγάλο ἔφυγε ἀπ' τὴν καρδιά του. Ἀκολούθησε τὸν Κίτσο, πού τὸν ὡδηγοῦσε, κι ἐνῶθε μέσα του κάτι ἀσυνήριστο, σὰν εὐτυχία γιὰ κάτι χαμένο, πού ἀναπάντεχα τὸ ξαναβρῆκε.

— Συμπάθαμε, τοῦ λέει ὁ Πέρκας καὶ σφίγγοντάς του τὸ γέρι σκύβει, γιὰ νά τὸν φιλήσῃ. Εἶπαμε λόγια βαρεῖα. "Ἀς τὰ ρίξουμε στὸ ποτάμι...

— Naί, κάνει ὁ ἄλλος καὶ τὸν ἀγκαλιάζει. Θά δώσουμε λόγο στὸ Θεό. "Ἀς μὴν ἀμαρτάνουμε ἄλλο.

Ἡ γυναίκα τοῦ Πέρκα κι ὁ γιὸς του βλέπανε γελαστοὶ παράμερα. Τώρα νοιώσανε, πὼς θά ἔκαναν ἀληθινὴ Ἀνάστασι.

— Ἀκουσε, Θανάση, ξαναλέει ὁ γέροντας. Αὐριο ἂν θές, ἔλα νά βάλουμε μαζὶ τ' ἀρνιά στὴ σοῦθλα, ἔλα νά πιόψμε κρασί καὶ νά τσουγκρίσουμε τ' αὐγά στὴ δική μου τὴν αὐλή...

— Θαρθῶ, λέει ὁ Πέρκας, θαρθῶ νά πιόψμε τὰ λιανο-

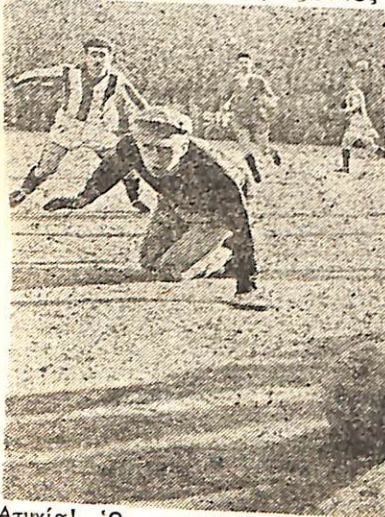
(Συνέχεια στὴ σελίδα 274)

Γύρω 'απ' τόν 'Αθλητισμό

ΤΟ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ Σ' ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

'Απ' όλα τὰ σπόρ, τὸ ποδόσφαιρο συγκεντρώνει τοὺς περισσότερους παίκτες, τοὺς περισσότερους θεατάς, τὰ περισσότερα στοιχήματα. Δέκα ἔως εἰκοσι ἑκατομμύρια ἐρασιτεχνῶν καὶ ἐπαγγελματιῶν παίζουν ποδόσφαιρο, καὶ σὲ 500 ἑκατομμύρια ὑπολογίζονται οἱ φίλοι ἡς λαστιχένιας μπάλλας.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου στὴν Ἀγγλία οἱ γερμανικὲς ἐπιδρομὲς δὲν μετέβαλαν τὸ πρόγραμμα τῶν συναντήσεων καὶ οἱ παρατηρηταὶ τοποθετημένοι ψηλὰ στοὺς ἐξώστες



Ἀτυχία! Ὁ τερματοφύλακας παρὰ τὴν προσπάθειά του βλέπει τὴν μπάλλα νὰ κυλᾷ στὰ δύχτια του.

γὰ κατόπτευση, διέκοπταν τὰ παιχνίδια ὅταν οἱ σειρήνες τοῦ συναγερμοῦ ἀρχίζαν νὰ οὐρλιάζουν.

Συγκριτικὰ μὲ τὸ ἀμερικανικὸ ποδόσφαιρο ποὺ πέρυσιν εἶχε 17 νεκρούς, τὸ εὐρωπαϊκὸ ποδόσφαιρο δὲν εἶναι τόσο ἐπικίνδυνον, γιὰ τοὺς παίκτες τουλάχιστον.

Εἶναι ὅμως ἀπίστευτα θανάσιμο γιὰ τοὺς θεατάς.

Τὸ καλοκαίρι τοῦ 1950 στὸν τελικὸ ἀγῶνα γιὰ τὸ παγκόσμιον πρωτάθλημα στὸ Ρίο, ἕνας Βραζιλιανὸς ναύτης σωριάστηκε νεκρὸς τῇ στιγμήν ποὺ ἡ ὁμάδα τῆς Οὐραγουάης σημείωσε τὴν τελικὴ νίκη ἐναντίον τῆς Βραζιλίας.

Ἀπὸ καρδιακὴ συγκοπὴ πέθαναν ἐπίσης 3 Οὐραγουανοὶ ποὺ παρακολουθοῦσαν τὸ μάτς ἀπὸ τὸ ραδιόφωνο!

Στὴν Ἀγγλία, πρὶν μερικὰ χρόνια, κάποιοι φανατικοὶ ποὺ δὲν μπόρεσαν νὰ ἐξασφαλίσουν μιά θέση σ' ἕνα ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρον μάτς, κατάφεραν νὰ προχωρήσουν μέχρι τὸν περίβολο τοῦ τεραίν καὶ νὰ φθάσουν μέχρι τὸν ἐξώστη. Μετὰ τὴν ὥθηση τῶν «εἰσβολέων» οἱ θεατὲς στριμώχτηκαν πάνω σ' ἕνα μεταλλικὸ διάφραγμα ποὺ ὑπεχώρησε κάτω ἀπὸ τὸ βάρος τους. 34 φίλαθλοι σκοτώθηκαν ἀπὸ τὴν «κλωτσοπατινά-

δο» σ' αὐτὴ τὴν ἄγρια ἐξόρμηση καὶ ἄλλοι 500 τραυματίστηκαν!

Τὸ 1863 καθιερώθηκαν ἐπίσημα δύο παιχνίδια: Τὸ ποδόσφαιρο καὶ τὸ ράνγκμπυ.

Σήμερα χάρι στὴν Φ.Ι.Φ.Α. (Διεθνή Ὀμοσπονδία Ποδοσφαιρικῶν ἑνώσεων) 76 χώρες παίζουν ἐνιαῖο παιχνίδι ποὺ οἱ κανόνες του ἀνταποκρίνονται στοὺς καθιερωμένους ἀπὸ τὴν Ἀγγλία τὸ 1866 ὅρους.

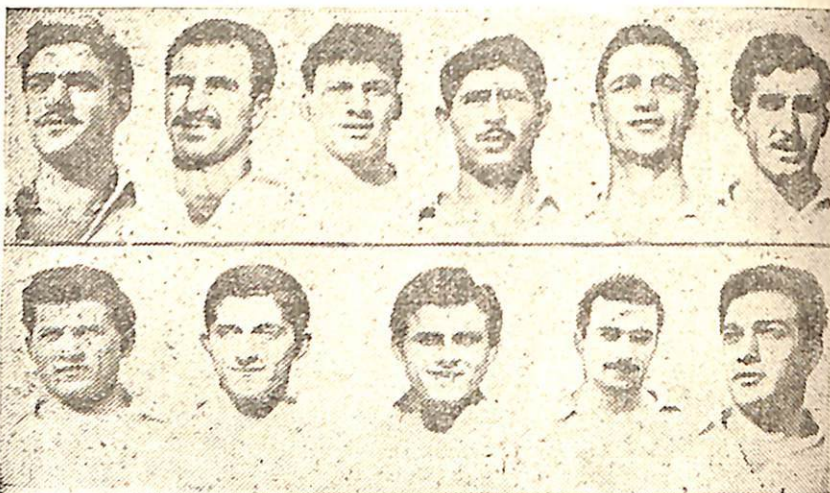
Τὸ κλίμα ἀσκεῖ μεγάλη ἐπίδραση στὸ παιχνίδι. Οἱ Ἀγγλοὶ καὶ οἱ Σκῶτοι ποὺ διακρίνονται γιὰ τοὺς σοφοὺς συνδυασμοὺς τακτικῆς εἶναι συνηθισμένοι στὰ λασπωμένα γήπεδα ποὺ βαραίνουν τὴ μπάλλα.

Κάποτε στὸν Καναδὰ σ' ἕνα ἐξαιρετικὰ στεγνὸ γήπεδο μιά βρετανικὴ ὁμάδα ἐρασιτεχνῶν δὲν κατάφερε νὰ ἐλέγχει τὴ μπάλλα ποὺ πολὺ ἐλαφρὰ γι' αὐτοὺς πηδοῦσε μὲ ἀσυνήθιστο τρόπο. Στὸ πρῶτο ἡμιχρόνιο μὲ σκόρ μηδὲν ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀγγλικῆς ὁμάδας ζήτησε τὴν ἀδεία νὰ... βουτήξει τὴ μπάλλα σ' ἕνα κουβά μὲ νερὸ γιὰ νὰ τὴν κάνῃ πιὸ βαρειά. Πράγμα ποὺ ἐγένε. Οἱ Ἀγγλοὶ τότε πέτυχαν ἑξῆς (6) γκῶλ!

Τὸ γερμανικὸ ποδόσφαιρο ἔχει μιά γνήσια γερμανικὴ δυσκινησία.

Ὅσο κατεβαίνουμε πρὸς τὸ Νότο τόσο τὸ παιχνίδι φουντώνει. Οἱ Ἰσπανοὶ καὶ Ἴταλοι ἐπιτίθενται μὲ ἀτομικὲς «σφήνες». Τὸ παιχνίδι τους εἶναι μιά λαμπρὴ ἐκδήλωση ποὺ μοιάζει καὶ μὲ χορὸ καὶ μὲ μονομαχία. Στους Ἰταλοὺς ἀρέσουν οἱ θεατρινισμοί.

Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς Ἀμερικανοὺς εἶναι γοργοὶ καὶ ἰσχυροί, ἀλλὰ τοὺς λείπει ἡ τεχνικὴ καὶ τὸ παιχνίδι τους εἶναι ἐξαιρετικὰ σύντομον. Γιὰ νὰ ἀναπληρώσουν τὴν ἔλλειψη τα-



Ἡ ἐθνικὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμάδα τῆς Ἑλλάδας.

κτικῆς στὸ παιχνίδι τους κλωτσοῦν τὴ μπάλλα πάντα ἐμπρὸς ὀρμώντας ἐξ ἐφόδου πρὸς τὸ ἀντίπαλο τέρμα. Ἡ ἔθνος αὐτὴ σημειώνει πολλὰς φορὲς ἐξαιρετικὰ ἀποτελέσματα.

Τὰ στοιχήματα ἀποτελοῦν ἕνα ἀπὸ τὰ πιὸ ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ φουτ - μπῶλ. Ἐλάχιστες χώρες — μεταξύ τῶν ὁποίων ἡ Γαλλία, ὁ Καναδὰς, ἡ Βραζιλία καὶ ἡ Ἑλλὰς — ἀπαγορεύουν τὰ στοιχήματα ποὺ στὰ ὑπόλοιπα κράτη ἀποτελοῦν μιά ἰσχυρὴ ἔλξη γιὰ τίς μάζες.

Τὸν προηγούμενον χρόνον στὴν Ἀγγλία 9 ἑκατομμύρια φίλαθλοι διέθεσαν πάνω ἀπὸ 50 ἑκατομμύρια χρυσὲς λίρες σὲ στοιχήματα. Ἀπὸ τὸ ποσὸ αὐτὸ 12 ἑκατομμύρια πῆρε τὸ Κράτος ἐνῷ ἡ ταχυδρομικὴ ὑπηρεσία γιὰ λογαριασμὸ τῆς 3 περίπου ἑκατομμύρια λίρες, ποὺ ξοδεύτηκαν σὲ γραμματόσημα καὶ ἐπιταγές.

Κάθε ἑβδομάδα οἱ ὀργανωταὶ στέλνουν στοὺς ἐγγεγραμμένους φίλαθλους κατάλογο

ἀγῶνων ποὺ θὰ γίνουν τὸ ἐπόμενο Σάββατο. Σὲ κάθε οἱ κογένεια οἱ φίλαθλοι σημειώνουν τὰ προγνωστικά τους σὲ εἰδικὰ ἐντυπα ποὺ τὰ ἐπιστρέφουν στὸν ἀποστολὰ τους μαζὺ μὲ τὸ ποσὸν τοῦ στοιχήματος.

Κάνοντας σωστὰ προγνωστικά γιὰ 8 μάτς τὸν περασμένο μῆνα ἕνας Λονδρέζος ἐκέρδισε 100.000 χρυσὲς λίρες. Λίγο πρὶν κάποια σπιτονοικοκυρὰ κέρδισε μὲ τὸν ἴδιον τρόπο 75.000 λίρες.

Στὴν Ἰταλία 2 ἑκατομμύρια φανατικοὶ φίλαθλοι διακινδυνεύουν 350 ἑκατομμύρια λιρὲς κάθε ἑβδομάδα γιὰ τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγῶνων τῆς Κυριακῆς.

Τελευταία, κάποιος ἔκανε σωστὴ πρόγνωση 12 νικῶν καὶ κέρδισε 90 ἑκατομμύρια λιρὲς, χωρὶς νὰ παρακολουθήσῃ οὔτε ἕνα... μάτς!!!

Στὶς βόρειες χώρες—Σκανδιναυικὲς, Γερμανία, Καναδὰς, Ὀλλανδία— τὸ φουτ - μπῶλ εἶναι πρὸ πάντων ἐρασιτεχνικὸ παιχνίδι ποὺ οἱ παίκτες του ἔχουν γιὰ κύρια ἀνταμοιβὴ τὴ δόξα.

Στὴν Ἀγγλία ἀντιθέτως ἡ πλειονότης ἀποτελεῖται ἀπὸ ἐπαγγελματικὲς ὁμάδες. Κάθε παίκτης ὅποια καὶ ἂν εἶναι ἡ ἀξία του, εἰσπράττει σύμφωνα μὲ τὴν... συνδικαλιστικὴ διατίμηση 12 λίρες τὴν ἑβδομάδα. Στὸ ποσὸ αὐτὸ προστίθεται μιά ξεχωριστὴ ἀμοιβὴ 2 λιρῶν γιὰ κάθε μάτς κερδισμένο καὶ 1 λίρα γιὰ τὰ ἄλλα.

Ὅταν ἡ περίοδος τελειώσῃ καὶ μέχρι τὴν ἐναρξὴ τῆς ἐπόμενης παίρνουν 10 λίρες τὴν ἑβδομάδα. Ὅταν ἀποσύρται ἀπὸ τὸ ἐπάγγελμα ὁ Ἀγγλὸς ποδοσφαιριστὴς παίρνει μιά καλὴ σύνταξη.

Στὴ Νότιο Ἀμερικὴ οἱ μεγάλοι τσάμπιον τοῦ φουτ-μπῶλ εἰσπράττουν 800 μέχρι 1.250 δολάρια τὸ μῆνα (12.000.000 δραχ. - 18.750.000) γιὰ νὰ παίξουν ἕνα(!) μάτς τὴν ἑβδομάδα.



Μιά ὑπέροχη προσπάθεια τοῦ διεθνούς Κοτρίδη γιὰ κεφαλιά.

Οἱ μεταγραφὲς τῶν παι-

κτών προκαλούν μια πυρετώδη δραστηριότητα των σωματείων. Το ρεκόρ της τιμής για μεταγραφικά κατέχει ο Σίγμουελ της Σάφελντ, που πήρε το 1951 34(!) εκατομμύρια λίρες.

Ο ύψ. 1 έχθρος (!) των θεατών και των παικτών είναι ο διαιτητής. Ο διαιτητής πρέπει να αποτελεί ένα συνδυασμό δρομιά, διπλωμάτη, διερμηνέα και φύλακα της ειρήνης. Στις βόρειες χώρες σκόπιμο είναι να φορή ένα κράνος για να αντιμετωπίσει τις άδειες... μπουκάλες! Στις τροπικές χώρες έχουν λάβει την πολύ σοφή προφύλαξη να μη πουλουν στους θεατές παρά αναψυκτικά σεβδισμένα σε... χαρτί.

ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΙΝΕΤΕ...

...Η εξέλιξη του Ολυμπιακού ρεκόρ των 400 μ. έχει ως εξής:

- 1896 Αθήναι: Δεν περιελαμβάνετο εις το πρόγραμμα.
- 1900 Παρίσι Τιούκμπαρι (Ηνωμ. Πολ.) 57''6.
- 1904 Αγ. Λουδοβίκος: Χίλλμαν (Ην. Πολ.) 53''
- 1908 Λονδίνον: Μπάτον (Ηνωμ. Πολιτεία) 55''
- 1912 Στοκχόλμη: Δεν ετελέσθη.
- 1916 Δεν ετελέσθησαν Ολυμπιακοί αγώνες.
- 1920 Αμβέρσα Λόμις (Ηνωμ. Πολιτεία) 52''
- 1924 Παρίσι: Τάινλορ (Ηνωμ. Πολιτεία) 52''6
- 1928 Αμστερνταμ: Λόρδος Μπάρκλεϊ (Μεγ. Βρετανία) 53''
- 1932 Λος Άντζελες: Τίνσνταλ (Ιρλανδία) 51''8
- 1936 Βερολίνον: Χάοντιν (Ηνωμ. Πολιτεία) 52''4
- 1940 και 1944 δεν ετελέσθησαν.
- 1948 Λονδίνον: Κόχραν (Ηνωμ. Πολιτεία) 51''1

...Η ομάδα του Άρσεως Θεσσαλονίκης άνεδείχθη πρωταθλήτρια Έλλάδος το 1928-29 και το 1931-32.

...Το βάρος του δίσκου που ρίπτουν οι δισκοβόλοι είναι δύο κιλά.

...Ο μεγαλύτερος σε χρονική διάρκεια παλαιστικός αγών στην Ελλάδα έγινε το 1936 σε Πειραικό ρίγκ. Αντίπαλοι ήταν οι Μπόρας και Άδαμ και ο αγών τους διήρκεσε 6 ώρες! Τελικά νικητής αναδείχθηκε ο Μπόρας.

...Από τα 20 επίσημα άγνωστοί παγκόσμια ρεκόρ στίβου γυναικών 5 κατέχει η Ολλανδία, (Μπλάνκερς-Κοέν) 4 η Πολωνία, 3 η Αγγλία, ανά 2 η Ρωσία, Γαλλία, και Γερμανία και ανά 1 οι Ηνωμένες Πολιτείες και η Αυστρία.

...Το μεγαλύτερο σκόρ τεσσάρων στην ιστορία του Έλληνικού ποδοσφαίρου εσημειώθηκε κατά το πρωτάθλημα 1907 - 1908, όταν το Γουδί νίκησε την ομάδα του Πανελληνίου με 21 - 0(!).

...Ο Ίωάννης Κώστας, Ένας νεαρός, ξανθός Έλληνας από την Μεσοπονία 25 μόλις έτών, έχει κατακτήσει με μια σειρά θριαμβευτικών νικών, τους φιλάθλους της Αμερικής.

Άρχισε την καριέρα του προ τεσσάρων έτών στην Αργεντινή όπου κατέκτησε τον τίτλο του παγκοσμίου πρωταθλητού ύστερα από 75 διαδοχικές νίκες. Ο τίτλος όμως αυτός αμφισβητήθηκε από την Αμερικανική Ομοσπονδία Πάλης. Έτσι, ο «Τζών» Κώστας άφησε την Αργεντινή και έφθασε, το 1949, στις Ηνωμένες Πολιτείες για να πείσει και τους Αμερικανούς ότι είναι αήττητος.

Έκέρδισε πραγματικά, όλα τα μάτς που έδωσε ως τώρα. Οι Αμερικανοί, που τον λατρεύουν, τον αποκαλούν ο «Έλληνας Άδωνις». Πολλοί προσβλέπουν ότι πολύ σύντομα θα πάρη τη θέση που είχε άλλοτε ο Τζιμ Λόντος. Είναι κάπου δύο μέτρα ψηλός και ζυγίζει 95 κιλά.

...Η Ποδοσφαιρική Ένωσις Αθηνών κάνει διαπραγματεύσεις για να διεξαχθή τον Ιούνιο στο γήπεδο του Παναθηναϊκού φιλικός αγών μεταξύ των μικτών ομάδων της Αθήνας και της Βαρκελώνης (Ισπανίας).

...Η Τσεκία εις τους Ολυμπιακούς αγώνες του Ελσίνκι θα στείλη ομάδα από 65 αθλητές.

...Κατά την παράδοση, η Ελλάδα η χώρα που σ' αυτήν οργανώθηκαν για πρώτη φορά οι Ολυμπιακοί αγώνες, ηγείται πάντοτε στις παρελάσεις των αθλητών των διαφόρων έθνών που παίρνουν μέρος στους Ολυμπιακούς αγώνες. Έτσι, φέτος ο «πρώτος αθλητής» που έμφανίσθηκε όταν άρχισαν οι χειμερινοί αγώνες στο Όσλο ήταν ο Άγγελος Λευέσης, μαζί με τον Άλ. Βούζιν.

...Το Κύπελλο Πόλεων, που σ' αυτό παίρνουν μέρος οι μικτές ομάδες Αθηνών, Πειραιώς και Θεσσαλονίκης, έχει γίνει μέχρι σήμερα 15 φορές. Η Αθήνα το έχει κερδίσει 10 φορές (1929, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 46, 47), ο Πειραιάς 4 (1930, 31, 32, 34) και μία φορά οι τρεις αντίπαλοι ισοδόμησαν. Από το 1948 καταργήθηκε το κύπελλο αυτό και καθιερώθηκε το λεγόμενο «Κύπελλο Κοτζία». Αυτό το κέρδιζαν το 1948, ο Πειραιάς το 1949, 51, η Αθήνα και στα 1950 η Θεσσαλονίκη.

...Οι Α Βαλκανικοί Αθλητικοί Αγώνες οργανώθηκαν το 1930 στο Παναθηναϊκό Στάδιο. Σ' αυτούς όπως και στις άλλες Βαλκανικές εθριαμβεύσαν οι Έλληνες αθλητές. Η γενική βαθμολογία της Α Βαλκανιάδος ήταν η εξής: Έλλάς βαθμοί 148, Γιουγκοσλαβία β. 73, Ρουμανία β. 50, Βουλγαρία β. 36, Τουρκία β. 22.

...Στη Σουηδία οι δημοσπονδίες των διαφόρων σπορ ανήκουν σε μια Παναθηναϊκή Ομοσπονδία, που έχει στη δύναμή της 9.000 συλλόγους με 700 χιλ. μέλη. Ο αριθμός αυτός δείχνει πως το ένα δέκατο (1/10) του πληθυσμού της

Σουηδίας ασχολείται στα σπορ.

...Το 1906 γίνεκε ο πρώτος επίσημος ποδοσφαιρικός αγώνας της Έθνικής ποδοσφαιρικής μας ομάδας. Τότε η Έθνική μας αντιμετώπισε την Έθνική Δανίας. Και ήταν τέτοια η υπεροχή της ξένης ομάδας, που στο πρώτο μόνο ημίχρονο μάς έδωσε 8 γκολ. Στο β' ημίχρονο δεν... κατέβηκε η ελληνική ομάδα!

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

ΣΤΗΝ ΚΑΤΕΡΙΝΗ: Ο Ήρακλής νίκησε τον Θερμαϊκό με 2 - 0. Η νικήτρια: Μουλαίς, Φωτιάδης, Καρας, Χατζηλάμπρου, Συμεωνίδης, Μακρής, Μαυρομμάτης, Χατζηλάμπρου II, Σειτανίδης, Αμασιδής. Ζ. Ζ.

ΣΤΗΝ ΜΕΣΣΗΝΗ: Η ομάδα βόλλε - μπάλ του Ολυμπιακού νίκησεν τον Παναθηναϊκό με 16 - 8. Οι νικηταί: Μανωλόπουλος, Πανταζόπουλος, Ζωλάτας, Γαϊτάνης, Οικονομόπουλος, Ασκημάκης. Γ. Π.

ΣΤΑ ΓΙΑΝΝΕΝΑ: Η Α' τάξη Γεροδισσακαλείου νίκησε στο βόλλε μπάλ την Ε' Αορέων του γυμνασίου με 16 - 5 - 16 - 8. Η νικήτρια: Καίσαρης, Κάσιος, Δημαλέξης Τσέφας, Γεωργόπουλος, Λιδνός. Επίσης η Γ' τάξη Γεροδισσακαλείου νίκησε την Ζ' και έπαιξε με τους Τσέκον, Λισρήν, Πανταζή, Ηλίαν, Δουδλην, Κούμπην. Χ. Π.

ΣΤΟ ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ: Σε φιλικό αγώνα η ομάδα «Αγ. Ευθύμιος» του 8ου Σχολείου Εγγενείας κέρδισε την «Α.Ε.Κ.» με 3 - 2. Η νικήτρια Παπαδόπουλος, Καρανιός, Δερβιζόγλου, Αποστολίδης, Σκουνός, Γιατίλης, Κοντόπουλος, Χατζηστεργίου, Μενιάς. Δ. Κ.

ΣΤΟ ΑΓΡΙΝΙΟ: Τα αποτελέσματα των τελευταίων αγώνων των ομάδων της Παιδοπόλεως έχουν ως εξής: Π.Α.Ο. — Α.Ε.Κ. 4 - 1, 3 - 2. Π.Α.Ο. — Πανιώνιος 3 - 0, 2 - 1. Π.Α.Ο. — Μακεδονία 1 - 2, 2 - 1. Πανιώνιος — Μακεδονία 1 - 0.

Οι συνθέσεις των ομάδων Π.Α.Ο.: Κωσταντάκης, Γιγώκος, Μπουλάς, Σειπάνος, Μαντάς, Σπρουγγάκης, Σαρράς. Πανιώνιος: Σκεντέρης, Τσιώνης, Νάτιος, Κουρσιώτης, Κίτσος, Μπαλωμένος, Χερουλής. Ε. Ζ.

ΣΤΗ ΦΡΑΓΚΟΚΛΗΣΙΑ: Στο γήπεδο «Αναγεννήσεως» Φραγκοκλησίας, η γηπεδούχος ομάδα σ' αγώνα μπάσκετ - μπάλ επεβλήθη της «Ακροπόλεως» με 30 - 20. Η νικήτρια της νικήτριας: «Ελευθέρας» Αθνασίου (6), Μαντάς (14), Ελεφάντης II (7), Διονυσιάτης (3), Καραλάς, Νιφάκος. Α. Γ.

ΣΤΗΝ ΑΟΥΤΟ: Σε φιλικό ποδοσφαιρικό αγώνα η Α' ομάδα «Τορναβό» Αθούτο Κασσάνδρας νίκησε την ποδοσφαιρική ομάδα «Νέας Ποτιδαίας» με τέρματα 6 - 3. Ο «Τορναβό» από 1ης Αυγούστου έχει δώσει 10 μάτς. Από αυτά έκέρδισε τα 5 έλασε 2 και άνεδείχθηκε ισοπαλή στα 3.

Η «Μορφωτική Νεολαία» νίκησε την Β' ομάδα «Τορναβό» με τέρματα 6 - 3. Οι ομάδες αγωνίζονται με τους εξής: Α' ομάδα: Παπανικητας, Παταβέλας, Σταμούλης, Βαδινός, Αποδούδης, Παυλός Κ., Ζεμπύλας, Μπακρτζής, Στάμος, Σύρος, Παυλός Π. και Σαρίκας. Β' ομάδα: Καρασάας, Μυλωνάς, Σαρίκας, Μυρωνάς, Κυρίμης, Σύρος, Στάμος, Βαρδαρέζος, Θεοχαρίδης, Σταμούλης, Γιουβανούδης, Αθνασιάνδης.

«Μαθητική Νεολαία»: Γαλάκης, Α., Αργυρούδης, Στάμος, Καραγιαννάκης, Θεοχαρίδης, Παυλός, Μυλωνάς, Χαμπέζος, Κουφογιάννης, Τσιγγάκος, Γαλάκης Γ. Π. Μ.

ΣΤΗΝ ΚΟΝΙΤΣΑ: Τα παιδιά του «Σπιτιού του Παιδιού» Πουρνιάς έφτιαξαν μια ομάδα βόλλε - μπάλ που την αποτελούν οι Γιαννακός, Πα-

ποτρίφων, Δ. Μάντζιος, Βρυτζίος Ι. Π.

ΣΤΗ ΣΠΑΡΤΗ: Στο Γυμνάσιο της Σπάρτης σε φιλικόν αγώνα, η Ε' τάξη νίκησε την ΣΤ' με 3—1. Την Ε' αποτελούσαν οι Θεοδωρόπουλος, Δεμερλής, Κοντός, Γιαννίκος, Γαλάνης, Θεοφιλάκος, Ζήσης, Έξαρκος. Γ. Ζ.

ΣΤΑ ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ: Σ' αγώνα δόλε μπάλ η ομάδα Γυμνασίου Γιαννιτών νίκησε την ομάδα του Γυμνασίου Ναούσης με 3—0. Η νικήτρια: Γεωργιάδης, Γουτούδης, Χατζόπουλος, Βαμδίνης, Ζυγούρης, Μεταξάς. Τον αγώνα διηύθυνε ο γυμναστής του Γυμνασίου Γιαννιτών κ. Θεοφιλάκος. Κ. Σ.

ΣΤΟ ΣΟΥΦΛΙ: Ο «Έβρος» Σουφλίου νίκησε την «Θράκη» Φαιρών με 3—0. Α. Π.

ΣΤΟ ΒΟΛΟ: Στην παιδόπολη Βόλου η ΣΤ' τάξη νίκησε την Ε' με 9—7. Η νικήτρια: Καραίτης, Γκανάτσας, Σκαφίδας, Χαμπήμης, Κουλαρμάνης, Κυριακίδης, Καραμπούλης, Καϊπαλέξης, Καλετούλας. Σ. Σ.

ΣΤΟ ΦΥΛΑΚΤΟ: Ο «Παμφυλακτικός» κέρδισε την «Λύρα» με τέρματα 2—1. Τα τέρματα έσημείωσαν ο Κονταλάκης Ευάγ. (1) και ο Γκουκάκης Πρ. Διακρίθη ο τερματοφύλαξ Κισσιδάκης Ευάγ., καθώς και οι Κ. Κικιδάκης Π. και Προϊκάκης Μ. Α. Μ.

ΣΤΗ ΜΥΤΙΛΗΝΗ: Για το πρωτάθλημα μεταξύ των Γυμνασίων εις αγώνα βόλλε - μπάλ νικήτρια άνεδείχθη η ομάδα του Α' Γυμνασίου με σκορ 15 - 2 - 15 - 4. Η νικήτρια: Βαμδακίτης Φ., Παπουτσής, Αντωνιάδης, Χατζηδημιτρίου, Φιλίπιδης και Μούρας. Το Β' Γυμνάσιον: Δουκάκης, Δουκάκης, Ηλιάδης, Παλάκης, Γερομανίδης, Γιακαλής και Παρμακέλης. Επίσης το Β' Γυμνάσιον επεβλήθη εις αγώνα μπάσκετ - μπάλ του Α' Γυμνασίου με 20 - 10. Β' Γυμνάσιον: Γιακαλής 7, Ηλιάδης 7, Ντουτούλας, Παρμακέλης, Χατζηδιαμαντής Ίωάν. 4, Χατζηδιαμαντής Ανδρ. 2. Α' Γυμνάσιον: Μούρας 6, Αντωνιάδης, Παδλακέλλης 4, Σίμος, Παπουτσής, Χ' Δημητρίου, Φιλίπιδης και Μαντασβίνος. Θ. Μ.

ΣΤΟ ΜΟΥΖΑΚΙ: Η μαθητική ομάδα Π.Ο. Μουζακίου «Πρόδοος» έσημείωσε και μίαν ακόμη νέαν νίκη, επιβληθείσα της πρωταθλήτριας Καρδίτσας «Αναγεννήσεως» με τέρματα (3—0) ύπερ της «Πρόδοου». Ν. Κ.

ΣΤΟ ΜΑΥΡΟΜΑΤΙ: Στο γήπεδο της Π.Ο. Μαυροματίου «Καραϊσκάκης» διεξήχθη φιλικός ποδοσφαιρικός αγώνας μεταξύ της Π.Ο. Μαυροματίου «Καραϊσκάκης» και της μαθητικής ομάδας Η.Ο. Μουζακίου «Πρόδοος». Ο αγώνας έληξε με (1—0) ύπερ της «Πρόδοου» Ο διαιτητής κ. Παπαδήμας διακρίθη δια την άμεσότητά του. Ν. Κ.

ΓΙΑ ΝΑ ΓΡΑΨΕΤΕ

Ο μικρός Παύλος γυρίζει στο σπίτι από το Σχολείο κλαίγοντας.

—Γιατί κλαίς; τον ρώτησε η μητέρα του.

—Με χτύπησε ο δάσκαλος.

—Και γιατί σε χτύπησε;

—Γιατί όταν ήρθα σε μια έρώτηση που δεν μπορούσα κανένας άλλος μαθητής ν' απαντήσει.

—Πώς; και αντί να σου βάλη άριστα σε χτύπησε; και ποιά είναι η έρώτηση αυτή;

—Ποιός έσπασε το τζάμι του σχολείου!...

ΠΑΤΕΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
και ΑΛΚΜΗΝΗ ΠΑΠΑΠΑΣΧΑΛΗ
Σουφλί

Ο ΜΙΚΡΟΣ ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Ο «Μγκάννα» χόρευε πρώτα έναν παράξενο χορό στην πλατεία, πριν ξεκινήσει για το παλάτι της Μόινας.

Το πλήθος τον ακολουθούσε καταμαγεμένο, προσπαθώντας να μιμηθεί όλες του τις κινήσεις.

Θάλεγε κανείς πώς ήταν ένα κοπάδι ούρακατάγκοι, που ακολουθούσαν έναν τεράστιο γορίλλα.

Όταν η Βασίλισσα Μόινα έμαθε ότι «Μγκάννα» ζυγώνει στο παλάτι της, βγήκε να τον υποδεχτεί επί κεφαλής της συνοδείας της.

Ο «Μγκάννα» έσκυψε και την προσκύνησε ως που το λοφίο του άγγιζε το χώμα.

Υστερα ανασηκώθηκε κι' έδειξε τον ούρανο, όπου κυνηγιόνταν άκομη μαύρα σύγνεφα βαρειά από βροχή. Ώστόσο σά να γίνει κάποιο θαύμα, και η νεροποντή σταμάτησε κάπως.

Οι ιθαγενείς άρχισαν να ούρλιαζουν. Τότε ο Μάγος πλησίασε την Βασίλισσα και την έπιασε από το χέρι.

Μια κραυγή έκπληξης και τρόμου βγήκε τότε απ' όλους εκείνους τους άγριους: πρώτη φορά θνητός τολμούσε ν' άγκιξη την βασίλισσά τους, καταπατώντας έτσι κάθε έτικέτα. Ένας από τους ύπουλους μάλιστα, πλησίασε για να ελευθερώσει την βασίλισσα, αλλά ο φοβερός Μάγος τον άρπαξε από το σβέρκο με το άλλο χέρι, και τον τίνανε πέρα σά νάταν κουτάβι.

Η ίδια η βασίλισσα όμως, φαινόταν να έγκρινε τα όσα γινόνταν.

Άφησε μάλιστα τον Μάγο να την τρέξει από το χέρι στους δρόμους, της Καζοντέ.

Σίγουρα θα συλλογιζόταν πώς έπρεπε να είναι ένας πολύ σπουδαίος και δυνατός Μάγος αφού την έπιανε από το χέρι χωρίς να... σκάσει άμέσως, όπως της είπαν οι δικοί της μάγοι πώς θα συνέβαινε σε καθέναν που θα τολμούσε να άγκιξη την θεϊκή της παλάμη. Εκτός τούτου, αυτή η τρεχάλα που έκοβε την μονοτονία της ζωής της, την διασκεδάζε.

Ο Μάγος την πήγε, τρέχοντας πάντα ως τον περίβολο του Άλβεξ, ενώ το πλήθος ακολουθούσε με τα τάρταμ ούρλιαζοντας πάντα.

Ο Άλβεξ δεν μπορούσε να πη τίποτε, όταν είδε την βασίλισσα.

Ξαφνικά ο Μάγος σήκωσε το χέρι κι' έδειξε την κυρία Ουέλντον και τον Τζάκ, που ακούγοντας την φασαρία είχαν βγεί από την καλύβα τους. Ο Μάγος άφησε την βασίλισσα.

Το πρόσωπό του, που έδειχνε τον πιο φοβερό θυμό, είχε μια έκφραση τρομαχτική.

Με το ένα χέρι έδειχνε τον ούρανο όπου τα μαύρα σύγνεφα μαζεύονταν γεμάτα άπειλή, και με το άλλο, έδειχνε την κυρία Ουέλντον και τον γιό της.

Ήταν φανερό αυτό που ήθελε να πη. Εκείνη η Λευκή και το παιδί της ήταν αίτια της νεροποντής. Η παρουσία τους στην Καζοντέ είχε εξαγριώσει τους δαίμονες του Ούρανου που εξαπέλυσαν εκείνον τον κατακλυσμό για να εκδικηθούν. Οι Λευκοί, οι Λευκοί έφταιγαν! Ναί. Όλοι τους κατάλαβαν. Ο «Μγκάννα» ήταν άληθινά ένας σπουδαίος μάγος... Η Βασίλισσα Μόινα, έδειχνε τα δόντια σαν ύαινα, και το χέρι της ύψώθηκε γεμάτο φόβρα.

Η κυρία Ουέλντον αισθάνθηκε πώς ήταν χαμένη.

Έσφιξε τον μικρό που έκλαιγε στην άγκαλιά της, κι' έμεινε άκίνητη στον τόπο της σαν πετρωμένη.

Και τότε ο «Μγκάννα» άρχισε να προχωρή.

Το πλήθος του άνοιγε δρόμο, για να ζυγώνει την Λευκή.

Ο Άλβεξ προχώρησε και κείνος, μη ξέροντας τί να κάνει.

Ξαφνικά ο Μγκάννα άπλωσε το χέρι, κι' άρπαξε βάρβαρα τον Τζάκ από την άγκαλιά της μάνας του. Το παιδί άρχισε να κλαίει και να χτυπιέται.

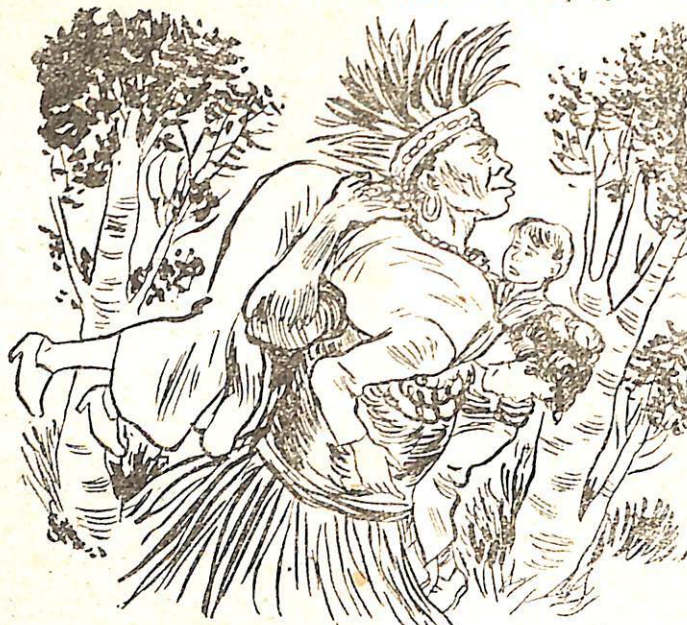
Ο Μγκάννα τον σήκωσε ψηλά, σά να ήθελε να τον δώση στα σύγνεφα. Τί θα έκανε μετά;

Δεν θα τόχε τίποτε να τον χτυπήσει χάμω και να τον σκοτώσει για να ξερκίσει τους δαίμονες της βροχής.

Η κυρία Ουέλντον έμπηξε μια τρομερή φωνή, κι' έπεσε χάμω λιπόθυμη.

Αλλά ο Μγκάννα, κάνοντας νόημα στην Βασίλισσα σά για να την καθησυχάσει, έπιασε την άμοιρη μητέρα, και την φορτώθηκε με την μεγαλύτερη εύκολία στον όμο του.

Ο Άλβεξ όμως δεν ήταν διόλου διατεθειμένος να δη να του παίρνουν τους τό-



Έτρεξε στο δάσος..

σο πολύτιμους γι' αυτόν φυλακισμένους του: έκανε να τρέξει να την ελευθερώσει.

Αλλά τότε η μανία του πλήθους έστράφηκε εναντίον του: αυτό έλειψε! Να έμπόδιζε ο Άλβεξ τον Μγκάννα τους να κάνουν αυτό που ήθελε!

Τον έσωσε η Βασίλισσα Μόινα, που πρόσταξε την φρουρά της να τον πιάσει.

Ώστόσο ο Μγκάννα, άρχισε να τρέχει προς το δάσος, σαν λιοντάρι που σέρνει το θήρομά του.

Η κυρία Ουέλντον και ο Τζάκ λές και δεν ζύγιαζαν διόλου στα χέρια του.

Στην άρχη το πλήθος τον ήκολούθησε. Στάθηκε όμως και τους έκανε νόημα να τον αφήσουν μόνο.

Κι' έτσι, ολομόναχος έτρεξε στο δάσος, χιλιόμετρα και χιλιόμετρα. Έφτασε στο ποτάμι.

Εκεί, πίσω από κάτι ψηλά χόρτα, ήταν δεμένη μια πιρόγα.

Ο Μγκάννα απόθεσε χάμω την δύστι-

χη μητέρα, που είχε συνέλθει και τον Τζάκ που έκλαιγε πάντα. Τί θα τους έκανε άραγε;

Αλλά νά! Ο Μγκάννα πέταξε το λοφίο του, και γελώντας δυνατά, δείχνοντας όλα του τα δόντια, φώναξε:

— Κυρία Ουέλντον, δεν αναγνωρίζετε πιά τον Ήρακλη; Καπετάνιε μου, εδώ είναι η κυρία Ουέλντον και ο Τζάκ! Τους έφερα!

ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΡΟΓΑ ΣΤΟ ΠΟΤΑΜΙ

Ναί... Ήταν ο Ήρακλης!

Ο Μάγος που γοήτευε τον πληθυσμό της Καζοντέ, ο Μγκάννα που τρομοκράτησε τόσο την κυρία Ουέλντον και τον μικρό Τζάκ, δεν ήταν άλλος από τον άφοσιωμένο, καλόκαρδο φίλο τους!

Και πίσω από κείνο τον θάμνο, πόσοι άλλοι βρισκόταν;

Η κυρία Ουέλντον δεν πίστευε στα μάτια της!

Πίσω από τον θάμνο ήταν ο Ντίκ Σαντ — ο ξάδερφος Βενέδικτος, ο Δίνγκος!

Ήταν τόσο άπιστευτο και τόσο θαυμάσιο!

Ώστε ο γενναίος μικρός πλοίαρχος δεν είχε καθή στην κηδεία του Μοϊνού. Κατάχλωμη από συγκίνηση και χαρά η κυρία Ουέλντον, δεν μπορούσε παρά να λη και να ξαναλέη.

— Εσύ Ντίκ! Εσύ!

Ο μικρός πλοίαρχος σηκώθηκε από την θέση του, και σε λίγο βρισκόταν στην μητρική άγκαλιά της κυρίας Ουέλντον, ενώ ο Τζάκ του έσφιγγε τα πόδια.

— Ο φίλος μου Ντίκ! Βρήκα όλους μου τους φίλους! φώναξε ένθουσιασμένο το παιδάκι. Και τον Ήρακλη, και τον Δίνγκο, κι' ακόμη τον ξάδερφο Βενέδικτο!

Κι' ύστερα γυρίζοντας στον Ήρακλη, του είπε:

— Και να φανταστείς πώς δεν σ' εγνώρισα! Μ' έτρωμαξες τόσο!

— Είδες εκεί μακαράς! έκανε γελώντας ο Ήρακλης. Ούτε η μάνα μου δεν θα με γνώριζε!

— Πώς τα κατάφερες κι' έγινες τόσο άσχημος! ρώτησε ο Τζάκ.

— Έπρεπε να παραστήσω τον διάβολο μικρέ μου φίλε, κι' ο διάβολος δεν είναι όμορφος! έκανε ο νέγρος.

— Καλέ μου Ήρακλη! είπε η κυρία Ουέλντον σφίγγοντας το χέρι του νέγρου. Πώς να σ' ευχαριστήσω για όσα έκανες για μάς;

— Ου τώρα τί τα θέλετε αυτά κυρία Ουέλντον! έκανε στενοχωρημένος ο Ήρακλης. Δεν τα κατάφερα δα και τόσο περίφημα, απόδειξη πώς σάς άφησα τόνον καιρό στην αιχμαλωσία.

— Σας γλύτωσε όπως έσωσε κι' έμένα, είπε ο Ντίκ. Μόνο που δεν θέλει να το παραδεχτή...

— Μη λέτε μεγάλα λόγια κύριε Ντίκ, επέμεινε ο Ήρακλης. Δεν έχωμε δυστυχώς σωθή ακόμη. Μην ξεχνάτε πώς βρισκόμαστε στην καρδιά της Αφρικής και πώς ο Άλβεξ θα φάη τα σίδερα για να σας βρή!

— Μα πώς έμαθες πώς είμαστε στην Καζοντέ; ρώτησε η κυρία Ουέλντον.

— Ούτε ο κύριος Ντίκ ούτε εγώ είχαμε ιδέα που βρισκόσαστε. Αλλά για καλή μου τύχη ενώ τριγυρίζα στο δάσος εδώ και λίγες μέρες, έπεσα πάνω στον κύριο Βενέδικτο που κυνηγούσε ένα κουνούπι. Αναγκάστηκε να τον σηκώσει στους ώμους και να τον φέρω τρέχοντας ως την κρυψώνα μου, γιατί είμαστε πολύ κοντά

στην Καζοντέ, και φοβήθηκα μήπως στείλουν σκυλιά και στρατιώτες να τον εύρουν. Από τον κύριο Βενέδικτο μάθαμε όλα σας τα νέα. Κι' έτσι ξέροντας πως βρισκόσαστε στην Καζοντέ, έπαιξα την μικρή κωμωδία που παρακολουθήσατε για να σας ελευθερώσω. Τώρα όμως που είμαστε όλοι μαζί, καιρός να του δώσουμε, γιατί ο Άλβέξ δεν θ' άργηση να ψάξη στο δάσος!

Ο 'Ηρακλής βοήθησε όλους να μαρκάρουν στην μικρή πιρόγα που είχε κρυμμένη στις καλαμιές, και σε λίγο το ρεύμα του ποταμιού τους πήρε και τους πήγαине με μεγάλη ταχύτητα.

Στο μεταξύ ο 'Ηρακλής διηγόταν σύντομα τις δικές του περιπέτειες. Πώς ακολουθήσε αθέατος την «κιτάντα» (το φορείο) της κυρίας Ουέλντον και του γιού της. Πώς βρήκε τον Δίνγκο πληγωμένον. Πώς έφτασαν κι' οι δυο στην περιοχή της Καζοντέ. Πώς έστειλε με το πιστό σκυλί ένα σημείωμα στον Ντίκ. Πώς ύστερα από την άπαυση του ξάδερφου Βενέδικτου είχε προσπαθήσει πολλές φορές να μητρυνη στον περίβολο του Άλβέξ χωρίς ποτέ να το καταφέρει, ως που παρουσιάστηκε η ευκαιρία με τον μάγο.

Αυτή ήταν αληθινά μια σπουδαία σύμπτωση! είπε ο 'Ηρακλής. Και τους διηγήθηκε πως το ίδιο πρωινό έτυχε να περάσει από το δάσος ένας αληθινός «μγκάννα» — ο περίφημος μάγος που περίμεναν στην Καζοντέ. Ο 'Ηρακλής που όλο γύριζε στο δάσος γύρω από την Καζοντέ παραδοκόντας την ευκαιρία να μητρυνη μέσα, τον είδε κι' εϋθως συνέλαβε το σχέδιό του. Πήδησε πάνω στον ανυποψίαστο Μάγο σαν αϊλουρος, τον έριξε χάμω, τον έγδυσε, και τον έδεσε χειροπόδαρα με μια περιπλοκάδα. Ύστερα παίρνοντας για μοντέλο τον άπαισιο Μάγο, έδωσε με μογιές και κιμωλίες το κορμί του, και φόρεσε την παράξενη φορεσιά του με τα χαίμαλιά και τα στολίσια. Δεν ήταν δύσκολο κατόπιν να παίξει τον ρόλο του: η άνοησία των ιθαγενών δεν είχε όρια, κι' ο 'Ηρακλής ήταν άποφασισμένος για όλα.

Ωστόσο σ' αυτήν την διήγηση του 'Ηρακλή, δεν έγινε διόλου λόγος για τον Ντίκ Σάντ.

— Κι' εσύ Ντίκ; Έσύ, πως κατόρθωσες να σωθής παιδί μου; ρώτησε η κυρία Ουέλντον.

— Έγώ κυρία Ουέλντον, τί να σάς πω! Νόμισα πως είχε φτάσει η τελευταία μου ώρα, και η στερνή μου σκέψη ήταν για σας και για τον μικρό Τζάκ, που θα μένατε άπροστάτευτη μες στην καρδιά της Αφρικής.

Προσπάθησα του κάκου να λύσω τα σκοινιά που με κρατούσαν δεμένο στον πάσσαλο στην κοίτη του ποταμιού. Άλλα του κάκου! Με είχαν δέσει στέρεα! Άκουσα το νερό να κυλάει όρμητικα μέσα στην κοίτη όταν έσπασαν το φράγμα. Σε λίγο το ποτάμι άρχισε να με σκεπάζει... Λιποθύμησα... Όταν συνήρθη, βρισκόμουν στην όχθη του ποταμιού, κι' ο καλός 'Ηρακλής ήταν σκυμμένος άπάνω μου και με περιποιόταν.

— Τί να γίνη... Άφου είμαι και γιατρός! έκανε γελώντας ο 'Ηρακλής. Είμαι απ' όλα: μάντης, μάγος, χαρτηρήχτρα, καφετζού...

— 'Ηρακλή, άφησε τ' άστεία και πές μας με τί τρόπο κατάφερες να σώσεις τον κύριο Ντίκ... είπε η κυρία Ουέλντον.

— Μα... είστε βέβαιη κυρία Ουέλντον πως εγώ τον έσωσα; γέλασε ο νέγρος. Γιατί να μην πιστέψετε πως το ρεύμα του ποταμιού έσπασε τον πάσσαλο όπου ήταν δεμένος κι' ότι κατόπιν τον πήρε το ποτάμι και τον έφερε σ' αυτήν την όχθη όπου τον βρήκα εγώ;

— Αυτά δεν γίνονται! είπε ο Ντίκ. Ο Νεγκόρο φρόντισε να είναι στέρεος ο πάσσαλος.

— Καλά... Έστω καπετάνιε μου... Μα ήταν άραγε τόσο δύσκολο μέσα σ' εκείνα τα σκοτάδια να γλυστήση ένας νέγρος άνάμεσα στα θύματα της κοίτης, να περι-

μένη να σπάση το φράγμα, και τότε να ξεκολλήση τον πάσσαλο από χάμω, και να τον φέρη κολυμπώντας ως την όχθη, με τον καπετάνιο μας δεμένο άπάνω; Γιατί; Δεν είναι δα και τόσο δύσκολο! Ο καβέννας θα μπορούσε να το κάνει! Ο κύριος Βενέδικτος παραδείγματος χάριν... Η κι' ο Δίνγκος άκαμη. Αληθεία! Γιατί να χην παραδεχτούμε πως ήταν ο Δίνγκος; Ο σκύλος που άκουσε τ' όνομά του γάβγιζε χαρούμενα, κι' ο μικρός Τζάκ του άγκάλιασε το κεφάλι.

— Δίνγκο, μήπως έσωσες εσύ τον φίλο μας τον Ντίκ; ρώτησε το άγοράκι.

Και καθώς κρατούσε το κεφάλι του σκύλου, το κούνησε προς τα επάνω.

— Ο Δίνγκος λέει όχι 'Ηρακλή! είπε. Δεν έσωσε λέει αυτός τον Ντίκ!

— Όλοι γέλασαν με την έξυπνάδα του μικρού, που εξακολούθησε.

— Δίνγκο, μήπως έσωσε τον Ντίκ ο φίλος μας ο 'Ηρακλής;

Ναί! Ναί! Ναί! έκανε πέντε έξη φορές το κεφάλι του σκύλου.

— 'Ηρακλή, ο Δίνγκος λέει ότι εσύ έσωσες τον Ντίκ. Κι' ο Δίνγκος είναι ένας σκύλος που δεν λέει ψέμματα ποτέ, μα ποτέ!

— Φίλε μου Δίνγκο, δεν είσαι εν τάξει! έκανε γελώντας ο 'Ηρακλής. Κι' ωστόσο μου είχες υποσχεθί να μη το μαρτυρήσεις.

Έτσι ήταν. Ο 'Ηρακλής είχε βάλει σε κίνδυνο την ζωή του για να σώση τον μικρό του πλοίαρχο... Άλλα με την συνήθισμένη του σεμνότητα, δεν ήθελε να το παραδεχτή. Άλλωστε εύρισκε πως δεν έκανε τίποτε σπουδαίο. Κι' όλο έλεγε και ξανάλεγε πως ο καβέννας θα έκανε το ίδιο...

Η κουβέντα ήρθε κατόπι για τους άλλους δυστυχισμένους τους συντρόφους: για τον γέρο Τόμ, τον Μπάτ, και τους άλλους δυο μαύρους, που έφυγαν άλυσσοδεμένοι για την περιοχή των λιμνών, να δουλέψουν σκλάβοι στα εργοστάσια.

Ο 'Ηρακλής είδε το καραβάνι των δούλων να περνά. Το ακολουθήσε ως ένα διάστημα, αλλά δεν κατάφερε να βρη τρόπο να επικοινωνήση μαζί τους... Είχαν φύγει... Είχαν χαθή...

Καθώς τάλεγε αυτά ο 'Ηρακλής, χοντρά δάκρυα κυλούσαν στο μαύρο του πρόσωπο, που δεν προσπαθούσε να τα κρύψη...

— Άμοιρε Τόμ! Καλέ μου, σεβάσμιε φίλε! Σε τί χέρια να βρίσκεσαι άραγε... Κι' οι σύντροφοί μου, τ' αδέρφια μου, ποιος ξέρει τί βάσανα περνάει! έλεγε.

Μην κλαίς καλέ μου φίλε, του έλεγε η κυρία Ουέλντον. Ο θεός είναι μεγάλος, και μπορεί να τους ξαναβρωμε μια μέρα! Όσο υπάρχει ζωή, υπάρχει έλπίδα... Δεν πρέπει να χάνης την πίστη σου...

Τώρα ήταν η σειρά της κυρίας Ουέλντον να διηγηθί τα καθέκαστα της παραμονής της στην Καζοντέ, και την συμφωνία που είχε κάνει με τον Νεγκόρο.

— Ίσως νάταν καλύτερα να έμενα στην Καζοντέ! έκανε συλλογισμένη.

— Τί άδέξιος που είμαι! φώναξε ο 'Ηρακλής. Τα έκανα δηλαδή θάλασσα!

— Όχι 'Ηρακλή! Όχι! Αυτοί οι κακούργοι σίγουρα θα παρέσυραν τον κύριο Ουέλντον σε καμιά παγίδα. Πρέπει να φτάσωμε πριν από τον Νεγκόρο στην άκτι, και θα φτάσωμε. Εκεί οι πορτογαλικές άρχες θα μας δώσουν άσυλο και προστασία. Κι' αν τολμήσουν ο Άλβέξ ή ο Νεγκόρο, ως παρουσιαστούν για να εισπράξουν τα δολάρια!

— Τριακόσιες χιλιάδες δολάρια! είπε

ο ξάδερφος Βενέδικτος. Τόσα του είχαμε υποσχεθί.

— Τριακόσιες χιλιάδες μπαστούνιες θα φάη ο καλιάνθρωπος! φώναξε ο 'Ηρακλής. Και θα αναλάβω εγώ να του τις δώσω. Κι' όσο για τον Νεγκόρο...

Όταν άκουσε αυτό το όνομα ο Δίνγκος γρύλισε θυμωμένα, κι' η τρίχα του άγριψε.

— Κι' όσο για τον Νεγκόρο, αυτόν θα τον κανονίσω μια μέρα ο Δίνγκος! συνέχισε ο 'Ηρακλής.

Όστε τώρα το σχέδιό τους ήταν να φτάσουν στην άκτι πριν από τον Νεγκόρο. Σ' αυτό έπρεπε να βάλουν όλα τους τα δυνατά.

Από την άρχή άλλωστε ο Ντίκ αυτό συλλογιζόταν να κάνει. Να βγίη στη θα-



Πλησίασε την Βασίλισσα και την έπιασε απ' το χέρι...

λασσα, ακολουθώντας το ρεύμα ενός ποταμιού.

Ο παραπόταμος που βρισκόταν, μπορεί να τους έριχνε στο Κογκό. Κι' έτσι αντίς να βγουν στον Άγιο Παύλο της Λοάντας, μπορεί να βγαίνουν στις έκβολές αυτού του μεγάλου ποταμιού.

Όπου όμως και να τους έδγαζε το ποτάμι, θα εύρισκαν την προστασία των άρχων.

Ο Ντίκ Σάντ άρχισε να σκέπτεται ποιός ήταν ο καλύτερος τρόπος για να κατέβουν το ποτάμι.

Ίσως ν' ανέβαιναν σε κανένα από εκείνα τα πυκνοφυτεμένα νησάκια που γι' αυτά μιάλει ο έξερευνητής Καμερόν, που τα παίρνει το ρέμα του ποταμιού και τα κατεβάζει στην θάλασσα.

Αυτά τα νησάκια, είναι ένα από τα παράξενα που συναντάει κανείς στα άφρικανικά ποτάμια.

Ωστόσο ο 'Ηρακλής, μια νύχτα που είχαν σταματήσει στην όχθη να κοιμηθούν, κατάφερε νάβρη κάτι καλύτερο: μια μεγάλη βάρκα με πικνή, χόρτινη σκεπή, που θα την είχαν αφήσει στην όχθη τίποτε στρατιώτες, σαν αυτούς που πηγαίνουν στο έσωτερικό για το κυνήγι των σκλάβων.

Δεν μπορούσαν να φανταστούν τίποτε καλύτερο! Ήταν αληθινά λαχείο. Γιατί αυτές οι άφρικανικές βάρκες είναι φτιαγμένες με τέχνη από τους ιθαγενείς ώστε ν' αντέχουν και στα πιο όρμητικά ρεύματα. Και σκεπασμένη καθώς ήταν με χόρτα, έμοιαζε σαν νησάκι που πλέει. Κι' έτσι θα μπορούσαν να ταξιδεύουν και την ημέρα, αθέατοι, κι' όχι μοναχά την νύχτα όπως είχε στην άρχή λογαριάσει ο Ντίκ Σάντ.

(Η συνέχεια στο άλλο φύλλο)



ΤΟ ΦΥΤΕΜΑ ΤΩΝ ΔΕΝΤΡΩΝ (Συνέχεια)

Σήμερα συνεχίζω πάνω σ' εκείνα που σας έλεγα στο περασμένο φύλλο. Πώς δηλαδή εκείνοι που μπολιάζουν τα δέντρα τους προσπαθούν να ριζοβολήσουν το μπόλι αδιαφορώντας για το υποκείμενο (υποκείμενο λέμε το μπολιάσμενο δέντρο).

Σας το ξαναλέω: αυτό είναι μεγάλη ανοησία. Δεν γίνεται σε κανένα μέρος του κόσμου παρά μόνον στην Ελλάδα. Γιατί όλοι οι αγρότες ή οι καλλιεργητές ξέρουν πως το υποκείμενο έχει πιο μεγάλη άντοχη, προκόβει και σε έδαφος που δεν είναι καλό για το μπόλι.

Γιατί λ.χ. να πρέπει να χαθή ή κορομηλιά που μπολιάστηκε με δαμασκηνιά ρενακλότα, ή με ροδακινιά άμιδου, ή βερυκοκιά Κηφισιάς;

Αυτές οι ποικιλίες, δεν ριζοβολούν, κι' αν ριζούν καιμιά ρίζα, αυτή η ρίζα θα είναι πολύ πιο ντελικάτη από τις γερές κορομηλιάς. "Ας αφήσουμε που οι ρίζες της ροδακινιάς ή της βερυκοκιάς θέλουν ιδιαίτερα χώματα για να προκόψουν, ενώ η κορομηλιά ριζώνει όπου όπου.

Και ακόμη: γιατί να καταστραφή ή άγριομηλιά και ν' αναγκαστή ή φυρική να ζώση με τις δικές της ρίζες, αφού η άγριομηλιά έχει μεγαλύτερη άντοχη και ζωηρότητα από την φυρική; Γιατί να χαθή ή άγριοκερασιά για να ριζοβολήσει το μπόλι της πετροκερασιάς, ή η κυδωνιά για να ριζοβολήσει ή άπιδιά; Σε όλες αυτές τις περιπτώσεις, το υποκείμενο είναι πιο άνθεκτικό, πιο ρωμαλέο, λιγότερο δύσκολο από το μπόλι.

Πολλοί καλλιεργητές, λένε. «Είμαστε αναγκασμένοι να φυτεύουμε βαθειά, γιατί το ήμερο δέντρο χοντραίνει πολύ πιο γρήγορα από το άγριο, κι' αν το φυτέψουμε αναβαθιά, το σπάει ο άγέρας». Αυτό όμως συμβαίνει μόνον όταν κεντρώνουν πάνω σε μικρό υποκείμενο (λ.χ. χαμομηλιά) είδος πιο μεγάλο (λ.χ. φυρική). Είναι φυσικό τότε ή φυρική να την παραμικρή αίττα (αέρα ή άλλο) να σπάσει τον πιο καχεκτικό κορμό του υποκειμένου. Λοιπόν τί κάνουν οι καλλιεργητές; Αναγκάζουν την φυρική να στερεωθή στις δικές της τις ρίζες, χωρίς να εξετάσουν να δουν αν αυτό συμφέρει στο δέντρο. Το ίδιο γίνεται με τις άπιδιές που τις κεντρώνουν στις γκαρτσιές. "Επειτα μη κάνοντας κατάλληλο κλάδεμα, τα δέντρα φουντώνουν στην κορυφή, και παίρνουν διαστάσεις δυσανάλογες από τις δυνάμεις του υποκειμένου τους.

Γι' αυτό ο καλλιεργητής αναγκάζεται να φυτέψει τα δέντρα του πολύ βαθειά, ώστε να ριζοβολήσουν το ήμερο άπάνω στο μπόλι, και να στερεωθούν καλύτερα.

Αυτό οφείλεται σε έ μ α θ ε ι α. Εκείνος που θέλει να φυτέψει δέντρα και να τα μπολιάσει, πρέπει να ξέρη τί υποκείμενο ταιριάζει για την κάθε ποικιλία.

Όταν το δέντρο μπολιάζεται σε υποκείμενο συγγενικό, κι' όταν το υποκείμενο μπορεί να προκόψει στο είδος του έδάφους που διαθέτουμε, πρέπει ν' αναφεύγουμε να φυτεύουμε βαθειά τα δέντρα.

Ανάλογα με την ύγρασία που έχει το χώμα, φυτεύουμε. Σε βάθος είκοσι πόντων, στα άφράτα και ξερά χώματα, και σε βάθος 20 - 30 πόντους, στα πολύ υγρά, τα βαλτοτόπια.

Στα βαλτοτόπια φυτεύουμε το δέντρο πάνω σ' ένα μικρό χαματίνο σωρό, όπως δείχνει ή εικόνα.

ΤΟ ΑΜΠΕΛΙ

Άνοιξιάτικα ή χλωρά κλαδέματα. Αυτά γίνονται απαραίτητα στο άμπέλι ύστερα από την βλάστηση. Τα κλάδεματα αυτά εξαρτώνται από την κατάσταση του κάθε κλήματος.

Σκοπό έχουν να ελαττώνουν τα φύλλα και τα κλαριά που τρέφονται από τις ρίζες για να δυναμώσουν τ' άλλα, και να δέσει το άμπέλι καλύτερα καρπό.

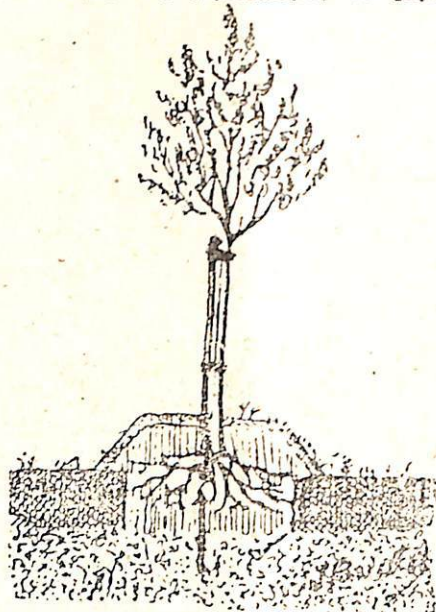
Πρέπει όμως να μην ξεχνάμε πως τα βλαστάρια και τα φύλλα, και προπαντός τα φύλλα είναι τα πνευμόνια και το στομάχι του φυτού, ότι χρειάζονται για την ζωή του, κι' ότι αν τα κόβουμε χωρίς μέθοδο και γνώση, μάλλον βλάβη θα προξενήσουμε και όχι ωφέλεια...

Καμιά φορά από το άσκοπο κόψιμο των φύλλων παθαίνει το κλήμα τέτοιον κλονισμό, που κάνει χρόνια να συνέλθη.

Στην Ελλάδα το κλάδεμα των άμπελιών για σταφύλι ή σταφίδα, γίνεται στον βρόντο, και χωρίς σκοπιμότητα. Το κάνουν δε συχνά γυναίκες που δεν ξέρουν.

Κι' ωστόσο τα χλωρά κλάδεματα είναι πιο σπουδαία από τα χειμωνιάτικα, και γι' αυτό πρέπει να γίνονται με μεγαλύτερη προσοχή.

Είναι δε αυτά το στερφολόγημα, το κορυφολόγημα ή ξεφύλλισμα, το ξεφύλλι-



Δέντρο φυτεμένο σε βαλτοτόπι

σμα, κι' όταν χρειάζεται και το χάραγμα ή το χαράκωμα.

Ας τα πάρουμε τώρα ένα ένα.

α) Τό στερφολόγημα. Δηλαδή το κόψιμο όλων των άχρηστων βλασταριών απ' το κλήμα.

Αυτό είναι κάτι απαραίτητο και αναγκαίο. Πρέπει να γίνεται νωρίς, μόλις φανή ή άνθιση, ή «γέννα» όπως την λένε, για να διακρίνονται καλύτερα τα χρήσιμα βλαστάρια από τα άχρηστα.

Τό όψιμο στερφολόγημα, άδυνατίζει πολύ το φυτό. Είναι σά να του κάνουμε μια μεγάλη αφαίμαξη, γιατί χάνει τις θρεπτικές ουσίες που μαζεύονται στα βλαστάρια του, και στερεΐται και τα φύλλα του την εποχή που εξαιτίας του σφρίγους του έχει ανάγκη απ' όλα του τα όργανα για ν' αναπνέει και να χωνεύει.

Στο στερφολόγημα, δεν θα κρατούμε μόνον τα καρποφόρα βλαστάρια, αλλά κι' εκείνα που θα χρειαστούν για το έρχόμενο κλάδεμα. Γι' αυτό πρέπει να γίνεται από έμπειρους εργάτες, κι' όχι στην τύχη από γυναίκες.

β) Κορυφολόγημα ή ξεφύλλισμα (από την τουρκική λέξη φιλιζι που σημαίνει βλαστάρι).

Τό κορυφολόγημα γίνεται κι' αυτό συνήθως πολύ άσχημα. Συνήθως κόβουν το κομμάτι του βλασταριού πάνω από το τε-

λευταίο τσαμπί με όλα του τα φύλλα. Φτάνει να κόβουν και βλαστάρι έβδουήντα πόντους — ένα μέτρο, με 10 - 12 μεγάλα φύλλα!

Αυτό δεν είναι κορυφολόγημα. Είναι κουτσούρεμα.

Και να τί ζημιές γίνονται:

1) Στο μέρος που γίνεται το κόψιμο (πάντοτε απότομα και με το χέρι) μένει μια άνοιχτη πληγή, που άργει να κλείσει, προπαντός στα δικά μας ζεστά κλήματα. Από αυτήν την πληγή μπαίνουν διάφορα παράσιτα που το κυριότερο είναι ή «πολύπορος». Αυτά συχνά μπορούν και να ξεράνουν ολόκληρο το κλήμα.

2) Το απότομο κόψιμο τόσων φύλλων που τα περισσότερα είναι μεγαλωμένα, τον καιρό που το κλήμα βρίσκεται στο σφρίγος του (τώρα δηλαδή, τον Μάη, που γίνεται το κορυφολόγημα) στερεί το φυτό από τα απαραίτητα όργανα για ν' αναπνέει και να χωνεύει. "Ετσι σταματάει ή βλάστηση στο κλήμα.

3) Τό κλήμα για ν' άμυνθι, αναγκάζεται να πετάξει καινούργια βλαστάρια και φύλλα, για να τα βάλη στη θέση εκείνων που του έκοψαν άσκοπα. "Ετσι ξοδεύει δύναμη που θα την έπαινε για να δέσει καλύτερο και περισσότερο καρπό.

4) "Όσο λιγοστεύουν τα φύλλα, τόσο λιγοστεύει και το σάκχαρο στα σταφύλια, που έτσι γίνονται ξυνότερα.

Πώς λοιπόν πρέπει να γίνεται το κορυφολόγημα για να ωφέλι κι' όχι να βλάπη το άμπέλι; Πρώτα πρώτα, πρέπει να γίνεται στα εύφορα έδάφη, εκεί όπου τα βλαστάρια ξεπετιούνται σε μεγάλο ύψος. Πρέπει ακόμη να γίνεται λίγο ύστερα από την άνθιση (γέννα) κι' άμέσως μόλις τα βλαστάρια πάρουν το όριστικό τους μέκος, δηλαδή μόλις φανή το 7ο ή 8ο φύλλο. Τότε κόβουμε την άκρη, την «μύτη» του βλασταριού. Για να μη γίνονται πληγές, πρέπει να κόβουμε την μύτη με το νύχι, και να την αφήνουμε να μαραΐνεται και να πέφη μόνη της. Λίγες μέρες ύστερα από το κορυφολόγημα, όπως το φυτό παύει να μεγαλώνει προς τα επάνω, ξεπετάγονται στις «μασχάλες» των φύλλων καινούργια βλαστάρια, που κι' αυτά πρέπει να κοπούν (με το νύχι, κι' ύστερα να μαραΐνουνται).

Όταν ή άνοιξη είναι πολύ βροχερή και το άμπέλι με την άφθονη λίπανση δείχνει μεγάλο σφρίγος (δύναμη) στις μασχάλες των φύλλων ή και στους κοπέλους και τα μπράτσα βγαίνουν βλαστάρια που πρέπει να κόβονται. "Ετσι το μεγάλο σφρίγος ελαττώνεται, και το φυτό όπως λένε «στρώνει». Δηλαδή μόνον τον καρπό του δυναμώνει.

Σε μερικές εξαιρετικές περιστάσεις, μπορεί το κορυφολόγημα να γίνη πιο δραστικό. Άλλα και τότε θα κοπή κομμάτι του βλασταριού με 2 - 3 φύλλα, όχι παραπάνω, και λίγο λίγο, για να συνηθισή το κλήμα στην «αφαίμαξη» που του κάνουμε.

Αυτές οι εξαιρετικές περιστάσεις, είναι:

1) Όταν το φυτό λόγω που κλαδέυτηκε λίγο τον χειμώνα ή για άλλη αίττα, δείχνει υπερβολική βλάστηση και ρίχνει τον ανθό του.

2) Όταν είναι ελαττωματική ή άνθιση, όπότεν με το γενναίο κορυφολόγημα προκαλείται δεύτερη «γέννα» ή τα «καμπανάκια» όπως τα λένε.

3) Όταν φυσάνε δυνατοί άνεμοι που σπάζουν τα βλαστάρια. Αυτό το τελευταίο μπορούμε να το άποφύγουμε φυτεύοντας άμπέλι που οι σειρές του να είναι παράλληλες προς την κατεύθυνση του άνεμου — και με το χαμηλό κλάδεμα του κλήματος.

ΔΟΥΛΕΙΕΣ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

Σ τ α χ ω ρ α φ ι α. "Ότι είπαμε στο προηγούμενο. Θερίζουμε το κριθάρι, το βίκο, τα κτηνοτροφικά λαθούρια, μαζεύουμε τη ρόβη και τον σανό.

Στα βορεινά φυτεύουμε τα καπνά κυρίως με ποτίσματα όταν είναι ξηρασία.

Σ τ ο λ α χ α ν ό κ η π ο. "Εξακολουθούμε την όψιμη σπορά των όσων είπαμε στο προηγούμενο.

Ο μπάρμπα ΜΗΤΡΟΣ

Τι πρέπει να κάνουμε ΩΣΠΟΥ ΝΑΡΘΗ Ο ΓΙΑΤΡΟΣ

ΤΕΧΝΗΤΗ ΑΝΑΠΝΟΗ
(Συνέχεια)

Μπορούμε να κάνουμε τεχνητή αναπνοή και σε άρρωστο τυλιγμένον μ' ένα - δυο κουβέρτες, μόνο που το πρώτο του πρέπει να είναι ξέσκεπο.



"Όταν συνέλθῃ, δὲν πρέπει νὰ κουνιθῇ διόλου γι' ἀρκετὴ ὥρα, γιὰ νὰ μὴν κουράσῃ τὴν καρδιά του.

Καὶ μόνον ὅταν συνέλθῃ ἐντελῶς τοῦ δίνουμε νὰ πιῇ ζεστὸ τσάι ἢ καφέ. "Αν ἐπιχειρήσωμε νὰ τοῦ δώσωμε νὰ πιῇ πρὶν συνέλθῃ ἐντελῶς, θὰ πνιγῇ.

Ἡ τεχνητὴ ἀναπνοή, πρέπει νὰ γίνεται σιγὰ - σιγὰ καὶ ἐλαφρά.

"Αν γίνῃ ἀπότομα καὶ βίαια, μπορεῖ νὰ βλάψῃ τὸν ἄρρωστο. Πάντοτε, ἂν εἴναι δυνατόν, θὰ καλέσωμε τὸν γιᾶτρο, ἐνὸς ὧς θὰ συνεχίζωμε τὴν τεχνητὴ ἀναπνοή. "Αν κάνωμε τεχνητὴ ἀναπνοή σὲ μέρος κατηφορικὸ, βάζομε τὸ κεφάλι τοῦ ἄρρωστου πρὸς τὸ μέρος τοῦ κατήφορου.

Σὰς τὸ ξαναλέω: εἶναι πολὺ ἐπικίνδυνον νὰ διακόψωμε πρόωρα τὴν τεχνητὴ ἀναπνοή.

"Αν ὁ γιᾶτρος δὲν μᾶς βεβαιώσῃ κατηγορηματικὰ πὺς ὁ ἄρρωστός μας δὲν ζῇ, πρέπει νὰ ἐξακολουθήσωμε ἐπιμονὰ κι' ἀκούραστα, τὴν τεχνητὴ ἀναπνοή. "Εξῆ, ἐφτά, ὀχτῶ ὥρες συνέχεια! Προσέξτε ὅμως! "Αν ὁ ἄρρωστος μονάχα λιποθύμησῃ, ἀλλὰ ἐξακολουθεῖ ν' ἀναπνέῃ κανονικὰ, ἔστω καὶ πολὺ σιγὰ, δὲν εἶναι λόγος ν' ἀρχίσωμε ἄμέσως τὴν τεχνητὴ ἀναπνοή.

Σιγὰ σιγὰ βλέπομε τὰ μάγουλα τοῦ ἄρρωστου νὰ ροδίζουν. Αὐτὸ σημαίνει πὺς τὸ αἷμα ἀρχινάει νὰ παίρῃ ὄφελον, πὺς ἀρχίζει ν' ἀναπνέῃ μόνος του.

Σὲ λίγο ἀρχινάει νὰ κουνᾷ τὰ δάχτυλά του. Τέλος παίρνει μιὰ ἐλαφριὰν ἀνάσα, ἢ ἀναστενάζει. Αὐτὸ δείχνει πὺς τὸν ἔχομε ξαναφέρει στὴ ζωὴ. Τώρα ὅμως πρέπει νὰ εἴμαστε ἀκόμη πιὸ προσεχτικοί, γιὰτὶ ὑπάρχει κίνδυνος νὰ τὸν πνέσωμε, νὰ τὸν ζουλίσωμε δηλαδὴ δυνατὰ, τὴν στιγμὴν τοῦ ἐκείνου πασκίζει ν' ἀναπνεύσῃ.

Πρέπει ἄμέσως μόλις ἀρχίζει ν' ἀναπνέῃ νὰ διακόψωμε τὴν τεχνητὴ ἀναπνοή, νὰ εἴμαστε ὅμως κι' ἐτοιμοὶ νὰ τὴν ξαναρχίσωμε μόλις δοῦμε ὅτι σταματάει πάλι.

Στὴν ἀρχὴ ἡ ἀναπνοή μπορεῖ νὰ εἶναι πολὺ ἀργή: 4 ἢ 6 φορές τὸ λεπτὸ. Δὲν πειράζει. Σὲ λίγο θὰ δυναμώσῃ. Καθὼς ὁ ἄρρωστος ἀρχίζει ν' ἀναπνέῃ ἐλεύθερα, εἶναι πιθανὸ νὰ προσπαθῇ νὰ σηκωθῇ.

Πρέπει νὰ τὸν ἐμποδίσωμε, καὶ νὰ τὸν κρατήσωμε στὴ θέση του, δηλαδὴ μπρούμυτα.

Εἶναι ἀπαραίτητο νὰ μείνῃ ξαπλωμένος. "Αν τὸν ἀφήσωμε πρῶρα νὰ σηκωθῇ, ὑπάρχει μεγάλος κίνδυνος νὰ πεθάνῃ ἀπὸ συγκοπή. Αὐτὸ πιθανὸν νὰ σὰς φαίνεται παράξενο. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ ξε-

χνᾶμε πὺς ὁ ἄρρωστος ποὺ σταμάτησῃ ἡ ἀναπνοή του καὶ τὴν ξανάβρῃ μὲ τὶς προσπάθειές μας ἔχει μιὰ πολὺ κουρασμένη καρδιά.

Γιὰ πολλὰς ὥρες θὰ παρακολουθοῦμε τὸν ἄρρωστο ποὺ συνήλθε, θὰ τὸν παρακινήσωμε νὰ μείνῃ ξαπλωμένος, νὰ μὴ μιλάῃ καὶ νὰ μὴ κουράζεται.

"Όταν συνέλθῃ ἐντελῶς κι' ἀναπνέει κανονικὰ κι' ἐλεύθερα, τοῦ δίνουμε νὰ πιῇ καφέ ἢ τσάι:

ΠΟΝΟΣ ΑΠΟ ΤΕΝΤΩΜΑ

Καμμιά φορὰ ὅταν σηκώνωμε μεγάλο βάρος χωρὶς νὰ τὸ ἰσορροποῦμε καλὰ, ἀπὸ τὸ ὑπερβολικὸ τέντωμα ποὺ παθαίνουν οἱ μύες μας, αἰσθανόμαστε δυνατό πόνον.

Συνήθως μᾶς «πιάνεται» ἡ ράχη, ἡ μέση, ἢ τὸ χέρι.

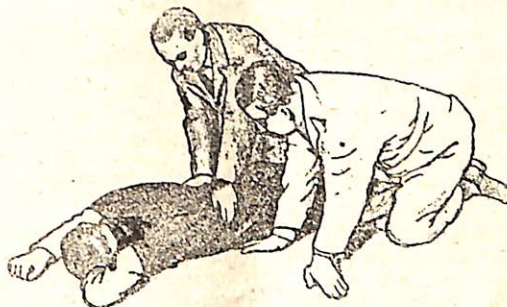
Αὐτὸ μποροῦμε νὰ τὸ πάθωμε κι' ἂν κάνωμε μιὰ ἀπότομη κίνηση. Στὴν ἱατρικὴ γλῶσσα, λέγεται «συνολκή».

Τὰ συμπτώματα εἶναι:
1) Πόνος τὴν στιγμὴν ποὺ σηκώσωμε τὸ βάρος.

2) Δὲν μποροῦμε νὰ κινήσωμε ἐλεύθερα τὸ μέρος ποὺ πονάει. "Εχομε «πιαστή». Ὁ πόνος μεγαλώνει ὅσο περνᾶν οἱ ὥρες.

Τί πρέπει νὰ κάνωμε;
Τὸ ζήτημα δὲν εἶναι διόλου σοβαρὸ.

Πρῶτα πρέπει ν' ἀναπάσωμε τὸ μέρος ποὺ πονάει, καὶ στὴν ἀνάγκη νὰ ξαπλώσωμε. Παίρνωμε καὶ μισὴ ἀσπιδίνη. Οἱ ἐλαφροὶ ἐντρίβες, ἀνακουφί-



Στὶς τρεῖς εἰκόνες βλέπετε πὺς γίνεται ἡ ἀντικατάστασις ἐκείνου ποὺ κάνει τεχνητὴ ἀναπνοή.

ζοῦν τὸν πόνον, καθὼς καὶ οἱ ζεστὲς κομπρέσες. Τὴν ἐντρίβη τὴν κάνωμε πρὸς τὰ ἐπάνω γιὰτὶ αὐτὸ βοηθαίει τὴν φλεβικὴ κυκλοφορίαν.

Ἀργότερα, κάνωμε ἐντρίβες πρὸς τὰ κάτω, καὶ τότε οἱ μύες χαλαρώνουν.

ΧΤΥΠΗΜΑΤΑ

Ἐδῶ πρόκειται γιὰ μικροχτυπήματα, αὐτὰ ποὺ ἡ ἱατρικὴ τὰ ὀνομάζει «μώλωπες». Αὐτὰ τὰ μικροχτυπήματα συνήθως μελανιάζουν καὶ κάποτε πο- νοῦν.

Τὸ καλύτερο εἶναι νὰ βάλῃ κανεὶς πάνω στὸ χτυπημένο μέρος πάγο, ἢ κομπρέσες με κρύο ἢ παγωμένο νερὸ. Ὁ πόνος σταματάει, αὐτὰ βέβαια ἂν δὲν ἔχει σκιστὴ τὸ δερμα. Γιατὶ ἂν ἔχει σκιστῇ, εἶναι ἀνοικτὸ τραῦμα, καὶ θὰ τὸ περιποιηθῶμε διαφορετικὰ, σὰν τραῦμα, ὅπως ἔχομε πῆ στὰ προηγούμενα.

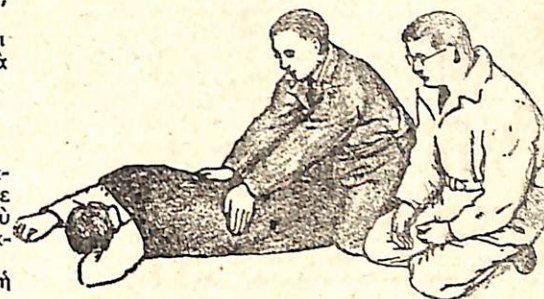
ΔΟΘΙΗΝΕΣ

Δοθιήνες λέγονται στὴν ἱατρικὴ οἱ καλόγηροι.

Ὁ καλόγηρος, τὸ μεγάλο σπυρὶ ποὺ σχηματίζει στὴν ἄκρη πύον, γίνεται ἀπὸ μόλυνση τῶν ἀδένων ποὺ ἔχομε

στὸ δερμα μας, ἢ ἀπὸ μόλυνση τῆς ρίζας τῶν τριχῶν. Τὰ μικρόδια μπαίνουν στὸν ἀδέναν ἢ στὴν ρίζαν τῆς τρίχας ἀπ' ἑξῶ. Ἡ πιὸ συνθιγμένη αἰτία, εἶναι τὸ τρίψιμο τοῦ ρούχου ποὺ εἶναι γεμάτο μικρόδια, πάνω στὸ δερμα. Γι' αὐτὸ κι' οἱ καλόγηροι συνήθως βγαίνουν ἐκεῖ ποὺ περισσότερο τρίβουν τὰ ρούχα: στὸν σβέρκο, στὴν μασχάλη, στὴ μέση, κ.λ.π.

Τί πρέπει νὰ κάνωμε;
Πρῶτα πρῶτα νὰ κρατοῦμε ἄκρα καθα-



ριότητα γιὰ νὰ μὴν μεταφέρομε μικρόδια καὶ σ' ἄλλα μέρη τοῦ σώματός μας. Δεύτερον... ν' ἀποφεύγωμε τὰ κα- ταπλάσματα ἀπὸ λινάρδοσπορον καὶ ἄλλα τέτοια κοσμοσπηρία γιαιτροσό- φια, ποὺ θὰ ἐπιμείνουν οἱ γνωστοὶ μας νὰ βάλωμε ἐπάνω, καὶ ποὺ εἶναι βλα- βερὰ. Γιὰ νὰ λιγοστεύωμε τὸν πόνον καὶ νὰ κάνωμε τὸν καλόγηρον νὰ ὀρι- μάσῃ γρήγορα, θὰ βάλωμε ζεστὲς κομ- πρέσες με νερὸ κι' ἀλάτι (ὅπως γιὰ τὰ μολυσμένα τραύματα).

"Όταν σχηματισθῇ πύον, πρέπει νὰ τὸν ἀνοίξῃ ὁ γιᾶτρος.

"Αν δὲν ὑπάρχει γιᾶτρος, θὰ σὰς τὸν ἀνοίξουν τρυπώντας τον μὲ μιὰ βελόνα ποὺ ἔχει κατ'.

Προσοχὴ: ποτὲ νὰ μὴν σφίγγετε δυνατὰ τὸν καλόγηρον γιὰ νὰ βγῇ τὸ πύον. Πολὺ σιγὰ καὶ μαλακὰ. Ὑστερα θὰ βάλετε ἐπάνω ἀποστειρωμένη γάζα καὶ λίγο λευκοπλάστη. Τὴν ἄλλη μέρα θὰ τὴν ξεκολλήσετε με νερὸ κι' ἀλάτι ποὺ ἔβρασε κι' ἔχει κρουσέι, καὶ θὰ βγάλετε τὸ ὑπόλοιπο πύον.

Ὁ Γιᾶτρος Κ.

ΤΟ ΧΡΥΣΟ ΡΑΒΔΙ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελίδα 262)

πασχίζει νὰ κρατήσῃ τὸν στρατό του. Δὲν ἔχει πιά χρήματα κι' ὅλοι οἱ φί- λοι του τὸν ἄφισαν.

Κι' ὅσο διηγόταν τὸ βασιλόπουλο, χωρὶς νὰ φανερῶν ποιὸς εἶναι, τόσο θύμωνε καὶ τὰ ἔβαζε με τοὺς κακοὺς ἀνθρώπους.

Κι' ἀπάνω στὸν θυμὸ του ἀρπάξει τὸ χοντρὸ ραβδί καὶ δίνει μιὰ πάνω στὸ τραπέζι...

Μὰ τί ἦταν αὐτό! Δὲν πρόφτασε νὰ καλοχτυπήσῃ τὸ ραβδί καὶ τὸ τραπέζι γέμισε φλουριά...

Ξαναδίνει μιὰ μετὰ τὸ ραβδί τὸ βασιλόπουλο καὶ ξαναβγαίνουν φλου- ριά.

Τότε οἱ δυὸ νέοι ἀρχισαν νὰ κλαί- νει καὶ νὰ γελοῦν ἀπ' τὴν χαρὰ τους καὶ τὸ βασιλόπουλο φανέρωσε ποιὸς ἦταν κι' ἡ βοσκοπούλα εἶπε γιὰ τὸ ραβδί.

Κι' ἔδωσε ὅλα τὰ φλουριά στὸ βασιλόπουλο, ποὺ ξαναγύρισε στὴν χώρα καὶ τὰ μοίρασε στὸν λαό του κι' ἔκανε καινούργιο στρατὸ καὶ πολέ- μισε τοὺς ἐχθροὺς καὶ τοὺς ἔδιωξε ἀπ' τὴν χώρα του.

H ANEMH

Κατηγορίες γραμματοσήμων

Έχουμε επίσης τα γραμματόσημα εισπρακτέα τα οποία κυκλοφορούσαν μέχρι και τις αρχές του τελευταίου πολέμου. Εισπρακτέον τέλος λέγεται αυτό που πρέπει να εισπραχθεί. Και έξηγουμένα. Διὰ να στείλετε μίαν απλήν επιστολήν, όχι συστημένην, από μίαν πόλιν εις άλλην πόλιν της Ελλάδος, πρέπει να βάλετε ένα «κανονικό» (κοινό) γραμματόσημο τών 700 δρχ. και επί πλέον ένα «φυματικό» τών 50 δρχ. που θα αγοράσετε από το ταχυδρομείον. Με αυτά τα δύο γραμματόσημα, επάνω εις το γράμμα σας εισηθε βέβαιος ότι το γράμμα σας θα πάη ασφαλώς εις τον προορισμόν του. Έάν όμως αντί να βάλετε τα 2 γραμματόσημα τών 750 δρχ. βάλετε μόνον αυτό τών 700 δρχ. χωρίς το πενηντόδραχμο, η πάλιν εάν βάλετε μόνον ένα «κανονικό» τών 500 δρχ. και ένα «φυματικό» τών 50, τότε το γράμμα σας δεν είναι εν τάξει διότι θα λείπουν 50 ή 200 δρχ. Το ταχυδρομείον βεβαίως δεν πετά στα σκοπιδιά το γράμμα σας διότι λείπουν οι 50 ή 200 δρχ. Αντιθέτως το μεταβιβάζει εις τον προορισμόν του, με την διαφοράν ότι θα σας βάλη ένα πρόστιμον το οποίον θα εισπράξη από τον παραλήπτην εις το διπλάσιον αυτού που λείπει. Δηλαδή, λείπουν 200 δραχμαί. Το πρόστιμον είναι 400 δρχ. Έάν λείπουν 50, το «φυματικό», το πρόστιμον είναι 100 δρχ. Και αυτό το πρόστιμον ονομάζεται «εισπρακτέον τέλος», δηλ. χρήματα που πρέπει να εισπραχθούν από το ταχυδρομείον. Λοιπόν διὰ τα πρόστιμα αυτά υπήρχον άλλοτε τα «εισπρακτέα» γραμματόσημα, τα οποία έχρησιμοποιούντο μόνον δι' αυτόν τον σκοπόν.

Εις άλλα κράτη, όπου γίνεται μεγαλυτέρα και πολυποικιλία χρήσις του γραμματόσημου, υπάρχουν πολλά «κατηγορία» εκ τών οποίων θα σας αναφέρωμεν τας κυριώτερας.

Υπάρχουν δύο τρόποι αποστολής επιστολών, διὰ της κανονικής (βραδείας ως την ονομάσωμεν), και της έπειγουσας. Αυτό εφαρμόζεται και εν Ελλάδι. Δηλαδή όταν ένα γράμμα είναι έπείγον, πληρώνει το διπλάσιον περίπου και υποτίθεται πως πρέπει να σταλή και να παραδοθή εις τον παραλήπτην το ταχύτερον. Διὰ τα γράμματα αυτά υπάρχουν ιδιαίτερα γραμματόσημα τα οποία λέγονται «EXPRES» (δηλαδή έπείγοντα). Από τα ίδια υπάρχουν και διὰ τα συστημένα έπείγοντα γράμματα.

Μερικά κράτη έχρησιμοποιήσαν εις παλαιότερας εποχάς γραμματόσημα τα οποία προωρίζοντο διὰ τα τηλεγραφήματα που παρεδίδοντο εις τα τηλεγραφικά γραφεία της χώρας. Αυτά η έτίθεντο επάνω εις τα τηλεγραφήματα η έτίθεντο εις το στέλεχος (το βιβλίον) τών αποδείξεων. Τα γραμματόσημα αυτά ονομάζονται «TIMBRES TELEGRAPHIE» (τηλεγραφικά γραμματόσημα).

Με τον ίδιον τρόπον μερικά κράτη έκυκλοφόρησαν ιδιαίτερα γραμματόσημα διὰ τας ταχυδρομικάς έπιταγάς. Όταν θέλετε να στείλετε χρήματα, ως πούμε την συνδρομήν σας εις το περιοδικό μας, ένας τρόπος είναι επίσης να πάτε εις το ταχυδρομείον και να ζητήσετε να σταλούν αυτά από μέρος του ταχυδρομείου διὰ ταχυδρομικής έπιταγής. Σεις βεβαίως καταθέτετε το ποσόν που θέλετε να στείλετε ως και τα έξοδα, και το ταχυδρομείον φροντίζει διὰ την αποστολήν. Αυτός ο τρόπος λέγεται «Ταχυδρομική έπιταγή». Λοιπόν υπήρχον γραμματόσημα διὰ τας έπιταγάς αυτές και ονομάζοντο «TIMBRES POUR MANDATS-POSTE» (γραμματόσημα διὰ ταχυδρομικάς έπιταγάς).

Όπως γνωρίζετε υπάρχουν τα γραμματόσημα του κράτους, υπάρχουν όμως και τα

χαρτόσημα, δηλ. αυτά τα ένσημα τα οποία έχρησιμοποιούνται διὰ τα πιστοποιητικά, διὰ τας αποδείξεις, κτλπ. Πολλάκις συμβαίνει να δημιουργηται μία έξαφνική έλλειψις γραμματοσήμων και να μη υπάρχει καιρός διὰ την άμεσον προμήθειαν η τον έφοδιασμόν τών ταχυδρομικών γραφείων. Εις τοιαύτας περιστάσεις το κράτος καταφεύγει εις τον ευκολώτερον και προχειρότερον τρόπον της έξοικονομήσεως τών περιστάσεων. Δηλαδή έχρησιμοποιεί αυτά τα χαρτόσημα και ως γραμματόσημα. Αυτά λοιπόν ονομάζονται «TIMBRES FISCAUX-POSTAUX», (γραμματοχαρτόσημα).

Υπάρχουν και μερικά άλλαι κατηγορίαί αλλά δεν θα ασχοληθούμε με αυτές. Μόνον όταν μερικοί από σας κατορθώσετε και κάμετε μίαν συλλογήν ξένων γραμματοσήμων και την προχωρήσετε τότε θα τα μάθετε από τους ξένους καταλόγους που θα έχρησιμοποιείτε.

Συνεχίζομεν την περιγραφήν και άλλων δύο σειρών αεροπορικών γραμματοσήμων.

Η μία έξεδόθη το 1937, απαρτίζεται από 10 αξίας και ονομάζεται «μυθολογική» διότι όλαί αι εικόνες της έλήφθησαν από την μυθολογίαν.

Δρχ. 1, χρώμα έρυθρόν. Εικονίζει τον ήλιον έλαιύνοντα με 2 άλογα τον δίσκον του κατά την ήμερησίαν διαδρομήν του ανά τον ουρανόν.

Δρχ. 2, χρώμα τεφροκύανον. Εικονίζει την άγγελιαφόρον τών θεών Ίριδα ίπταμένην.

Δρχ. 5, ίοχρουν. Παριστάνει τον Δαίδαλον κατεργαζόμενον τας πτέρυγας του Ίκαρου, τον πρώτον αεροπόρον της μυθολογίας.

Δρχ. 7, ινδικόν κυανόν. Έδω βλέπομε την θεάν Αθηνάν χαλινάγωγουσαν τον πτερωτόν ίππον Πήγασον.

Δρχ. 10, λαδί. Παριστάνει τον Έρμην, άγγελον, ταχυδρομόν τών θεών.

Δρχ. 25, ροδόχρουν. Η εικών αυτή παριστάνει τον θεόν Δία υπό μορφήν άετου άπάγοντα τον Γανιμήδην.

Δρχ. 30, βαθυπράσινον. Παριστάνει τον Τριπτόλεμον ο οποίος έπιβαίνων άρματος φερόμενον υπό πτερωτών όφρων, σκορπίζει, κατά διαταγήν της θεάς Δήμητρος, ανά την γήν τους σπόρους του σίτου.

Δρχ. 50, ίοχρουν. Έδω βλέπομε τον Βελλεροφόντην με τον πτερωτόν ίππον Πήγασον, τον οποίον έδάμασε, τη βοήθειά της Αθηνάς, παρά την πηγήν τών Πειρήνων της Κορίνθου.

Δρχ. 100, καστανόχρουν. Εικονίζει τον χρυσόμαλλον κριόν της Νεφέλης φέροντα ανά τους αιθέρας τα τέκνα αυτής και του Αδάμαντος, Φρίξον και Έλλην, ίνα τα σώσῃ από τας έπιβουλάς της μυτιρίας των Ίνους.

Το 1939 έξαντληθέντων τών 10 δρχ. χρώμα λαδί, έγινε ανάπτυψις αυτών με την ίδια εικόναν άλλ' εις χρώμα πορτοκαλλόχρουν.

Τοιουτοτρόπως η σειρά άποτελείται από 11 εν όλω γραμματόσημα.

Της μυθολογικής αυτής σειράς προηγήθη μία άλλη η οποία ονομάσθη «κρατική» άπαρτίζεται δε από τας ακόλουθους 7 αξίας:

Λεπτά 50 πράσινον. Παριστάνει αεροπλάνον ύπεριπτάμενον μέρους της γήινης σφαίρας έφ' ου διακρίνεται όλόκληρος η Έλληνική χερσόνησος.

Δρχ. 1, έρυθροκαστανόν. Εικών ως και του προηγούμενου.

Δρχ. 2, ίοχρουν. Εικονίζει αεροπλάνον ύπεριπτάμενον του Ίκαριού πελάγους, στο όποιο κατά την μυθολογίαν έπνίγη ο Ίκαρος, ο πρώτος αεροπόρος.

Δρχ. 5, θαλασσόχρουν. Έδω βλέπομε ένα αεροπλάνον ύπεριπτάμενον της Ακρόπολεως.

Δρχ. 10, ροδόχρουν. Η εικών του γραμματόσημου τών 2 δραχμών.

Οι κλεμένες προβατίνες

(Συνέχεια από τη σελίδα 267)

τράγουδα. Δυο ζωντανά, που χαθήκανε δεν κάνει να χωρίσουν τις φαμίλιες μας.

— Τώρα μιλάς όμορφα, ξαναλέει ο Ντάλας. Σε θυμάμαι από παιδί, που σου τράβαγα τ' αυτιά. Δεν πάει η καρδιά μου νάμαστε σε διχόνοια...

Πιο πίσω, ωστόσο, ο Κυριάκος Γιότσης τους έβλεπε κι' ανάσαινε τον άγέρα της 'Ανάστασης με κρυφή χαρά. Σαν τους είδε να μιλάνε μονιασμένοι, κοντοστάθηκε και δε θέλησε ακόμα να μαρτυρήσει του Πέρκα, πως τους έπιασε τους κλέφτες, μακριά από δω, στην άγορά του Δαδί. "Άσε τους, συλλογιέται, να δώσουν τα χέρια τώρα. Ο λόγος αυτής της συγγνώμης, είναι καλλίτερος. Κι έτσι, βλέποντάς τους λίγο ακόμα φρόντιζε να μη ξεχαστή και πάψη να προσέχη, μήπως κανείς απ' τους συχωριανούς ρίξει απαγορευμένα βερελότα τη στιγμή, που ο παπα-Σωτήρης έψελνε με καθάρια φωνή, το «Χριστός 'Ανέστη!»

ΧΡ. ΚΟΥΛΟΥΡΗΣ

Δρχ. 25, κυανόν. Έδω βλέπομε την εικόναν του 50λέπτου.

Δρχ. 50, καστανόν. Απεικονίζει το αεροπλάνον με την Ακρόπολιν του 5δράχμου. Τας ύπολοίπους σειράς θα σας τας περιγράψωμεν άργότερον.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΤΟΥ

Τ. Τσελεπίδη, Δράμα: "Αν έχετε γραμματόσημα προς πώληση υπάρχουν στην Αθήνα εκείνοι που αγοράζουν. Όσο διὰ την τιμήν να μάς στείλετε από ένα γραμματόσημον από αυτά που θέλεσε να πωλήσετε και ταυτοχρόνως να γράψετε και πόσα γραμματόσημα έχετε.

Μιχαήλ Ν. Νάκον. Σχολή 'Αγίου Ανδρέου Αττικής: Για να φτιάξης μια σχετικώς καλή ελληνική συλλογή χρειάζονται 1200 περίπου διάφορα ελληνικά γραμματόσημα. Για συλλογή γραμματοσήμων όλου του κόσμου φθάνουν 90.000 διάφορα γραμματόσημα. Τα βιβλία που τοποθετούνται τα γραμματόσημα μιας συλλογής ονομάζονται λεκώματα η άλπουμ και εκείνα είναι πολλά από κάθε είδος γραμματοσημοθήκη η κλασέρ.

Γιώργο Παπαγιάννη: Μια πλήρης ελληνική συλλογή που θα μπορούς να την πής τελικά πρέπει να έχη 1500 περίπου διάφορα γραμματόσημα. Μια συλλογή γραμματοσήμων όλου του κόσμου για να είναι τέλεια πρέπει να συγκεντρώση 200.000 περίπου διάφορα γραμματόσημα.

Ιγνάτιον Αξιότην: Η άγάπη σου στο γραμματόσημο θα σε ώφελήση όπωσδήποτε φρόντισε να ακολουθής τις οδηγίες μας. Έμεις πάντως θα ικανοποιήσουμε τις άπορίες σου. Η διεύθυνση που ζητάς είναι: Βασίλειος Σπυρόπουλος, Πεσμαζόγλου 14, Αθήναι. Μπορείς όμως αν θέλεις να γράψης και στον κ. Μιχ. Τζιβόγλου, Κάνιγγος 12 β, Αθήναι.

Δημήτριον Ι. Κουρόν, Κοζάνη: Έχετε δίκιο. Θα χρειασθί πολλές καιρό για να περιγράψωμε τις κυριώτερες σειρές τουλάχιστον. Εις τα έπόμενα τεύχη θα δημοσιεύουμε τουλάχιστον 2 σειρές κάθε φορά η και τρεις, εκτός εάν πρόκειται για μεγάλες σειρές και δεν μάς παίρνει ο χώρος. Όπως έγραψαμε ύπάρχει και ελληνικός κατάλογος που περιγράφει όλα τα ελληνικά γραμματόσημα και στοιχίζει 30.000 δρχ. Πάντως σας συνιστούμε να αγαπάτε τα γραμματόσημα και τότε ποτέ δεν θα τ' αφήσετε κατά μέρος

ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΤΗΣ

Ίδρυδη ὁ νέος καὶ μόνος σύλλογος

«ΕΛΙΚΩΝ» ΚΑΙ «ΕΛΙΚΩΝΙΑΔΕΣ»

Ὅπως εἶχα ὑποσχεθῇ σὲ ὅλους σας σὰς παρουσιάσω τὸν πρῶτο ἐνιαίο σύλλογο. Μία φιλοδοξία μου πραγματοποιεῖται σήμερα. Εἶχα τὴν βεβαίωση ὅτι, ὅπως τὰ 4 παιδιά τοῦ Παύλου Λάμπρου εἶχαν δημιουργήσει τὸν «Εἰρηνιστὴν» ἔτσι καὶ ἀπὸ τὸ περιοδικὸ θὰ μπορούσε νὰ βγῇ ἕνας σύλλογος μεγάλος πού θὰ μεσουρανοῦσε κακοπετὸ στὸ ἑλληνικὸ στερῆμα. Θέλησα νὰ ἀφήσω ἐλευθερὰ τὰ παιδιά νὰ αποφασίσουν καὶ νὰ φτιάσουν τὸν σύλλογο τους, πού δὲν θὰ εἶναι μόνον ἕνας σύλλογος τῶν παιδικῶν τῶν χρόνων, ἀλλὰ πού θὰ εἶναι δικός τους καὶ θὰ τοὺς ἀκολουθῇ στὸ μεγαλῶμά τους. Δημοσιεύω σήμερα ἐδῶ τὴν προκήρυξη τῶν ἱδρυτικῶν μελῶν τοῦ συλλόγου καὶ παρακαλῶ ὅλους τοὺς συλλόγους νὰ προσχωρήσουν στὸν νέο σύλλογο ἱδρύοντες παραρτήματα τοῦ στὴς ἐπαρχίες καὶ στὴς συνοικίες τῶν μεγάλων πόλεων. Ἐμπρὸς λοιπόν. Ὅλοι στὴς ἐπαλξεις γιὰ κατὰ τὸ πῶς σοβαρῶς.

Ο ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Ἡ ἱδρυσις τῶσαν νεανικῶν συλλόγων στὸ περιοδικό μας καθὼς καὶ ἡ δράσις πού παρουσίασαν ἀπέδειξε τὴν ὑπαρξὴ δημιουργικῶν νέων μέσα στὴν κίνησή μας. Ἐκείνο πού ἔγινε ὁμως ἀμέσως ἀντιληπτό, ἦταν, ὅτι οἱ προσπάθειες ἔτσι σκορπισμένες καὶ χωρὶς συντονισμό πού γίνονταν δὲν ἀπέδιδαν τοὺς καρπούς πού ἔπρεπε καὶ πού ὅλοι περιμέναμε. Ἡ διαπίστωση αὐτή, πού ἦταν διαπίστωση καὶ τῆς διεύθυνσος τοῦ περιοδικοῦ, ἀλλὰ καὶ τῶν διοικήσεων τῶν περισσοτέρων συλλόγων ἔδωσε λαβὴ σὲ συζητήσεις, ἐκ τῶν ὁποίων βγήκε τὸ συμπέρασμα ὅτι ἔπρεπε οἱ προσπάθειες ὅλων τῶν συλλόγων καὶ ὅλων γενικῶς τῶν δημιουργικῶν νέων τοῦ περιοδικοῦ μας νὰ συντονιστοῦν καὶ νὰ ἐνωθοῦν ὥστε νὰ γίνῃ δυνατό οἱ κοινοὶ σκοποὶ τῶν συλλόγων νὰ εκπληρωθοῦν.

Ἐτσι ἀποφασίστηκε ἡ διάλυσις ὅλων τῶν συλλόγων καὶ ἡ ἱδρυσις ἐνὸς συλλόγου ὅλων τῶν ἀναγνωστῶν τοῦ περιοδικοῦ ἀλλὰ καὶ κάθε ἄλλου δημιουργικοῦ νέου πού θὰ ἤθελε νὰ βοηθήσῃ στὴν προσπάθεια τοῦ συλλόγου.

Ἰδρύθηκε λοιπόν ὁ σύλλογος «ΕΛΙΚΩΝ», πού σκοποὺς ἔχει τὴν διανοητική, ἠθική καὶ κοινωνικὴ ἀνάπτυξη τῶν Ἑλλήνων. Τὴν ἀφύπνιση τοῦ ἔθνους ὥστε νὰ γνωρίσῃ τὸν ἑαυτό του καὶ τὴν ἀποστολή του. Τὴν ἀκτινοβολία καὶ διάδοσις τοῦ Ἑλληνοφροντισμοῦ. Τὴν ἀνάδειξη νέων ταλέντων στὴς καλὰς τέχνες καὶ τὴ λογοτεχνία καὶ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ τοῦ ἀληθινοῦ ἀθλητικοῦ πνεύματος.

Ὅπως μπορεῖ κανεὶς εὐκόλως νὰ διαπιστώσῃ ἀπ' τοὺς σκοποὺς πού παραθέσαμε, ποθοῦμε οἱ νέοι πού θ' ἀποτελέσουν τὸν «ΕΛΙΚΩΝΑ» νὰ εἶναι ἐκεῖνοι πού θὰ δείξουν τὸ δρόμο γιὰ τὴν χριστιανικὴ καὶ ἔθνική Ἀναγέννησις τοῦ τόπου μας. Ποθοῦμε ὁ «ΕΛΙΚΩΝ» νὰ φωτίσῃ καὶ νὰ οδηγήσῃ τοὺς σημερινούς μὰ καὶ τοὺς αὐριανούς νέους, ἀλλὰ ἀκόμα καὶ τοὺς σημερινούς νέους ὅταν μεγαλώσουν, στὴν πραγματοποίησις ὑψηλῶν πράξεων γιὰ τὸ καλὸ τῆς χώρας μας.

ΧΡΙΣΤΟΣ — ΕΛΛΑΔΑ, εἶναι τὰ δυὸ πράγματα πού ἐμπνέουν τὸν «ΕΛΙΚΩΝΑ». Μ' αὐτὰ πιστεύουμε νὰ μεγαλοπυρρῶσιν.

Κάθε νέος πού ἐμπνέεται ἀπὸ τὰ ἴδια ἱδανικά μπορεῖ νὰ ἔρῃ μαζί μας ἀπ' ὅποιο μέρος κι' ἂν εἶναι.

Ὁ «ΕΛΙΚΩΝ» φιλοδοξεῖ νὰ δημιουργήσῃ σὲ κάθε γωνιά τῆς Ἑλλάδος ἕνα παράρτημα. Ἐνα παράρτημα πού θὰ δρᾷ δημιουργικὰ καὶ πού θὰ ἔχῃ τὴ δική του λέσχη καὶ τὴ βιβλιοθήκη του, πού θὰ κἀν τὴ διαλέξεσις του, τὴς ἐκθέσεις του καὶ γενικά θὰ βοηθήσῃ παντοιοτρόπως στὴν ἀνάπτυξη τῶν κατοίκων τῆς περιφέρειας του.

Κάθε νέος λοιπόν πού θὰ θελήσῃ νὰ βοηθήσῃ στὴν προσπάθειά μας ἄς μᾶς γράψῃ γιὰ νὰ τοῦ δώσουμε τὴς οδηγίες μας καὶ νὰ τὸν κατατοπίσουμε, κι' ἀκόμα νὰ μᾶς δώσῃ τὴ γνώμη του γιὰ τὸν τρόπο δράσεώς μας κλπ.

Γιὰ τὰ κορίτσια, ἱδρύεται ξεχωριστὸς σύλλογος μὲ τοὺς ἴδιους σκοποὺς. Καὶ τοῦ συλλόγου αὐτοῦ θὰ ἱδρυθοῦν παραρτήματα σ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα καὶ θὰ δράσουν ὅπως καὶ τὰ ἀντίστοιχα τοῦ «ΕΛΙΚΩΝΑ».

Ὅνομα τοῦ συλλόγου τῶν κοριτσιῶν θὰ εἶναι: «ΕΛΙΚΩΝΙΑΔΕΣ». Ὅσοι νέοι ἢ νέες θέλουν νὰ προσχωρήσουν στοὺς συλλόγους πού ἱδρύονται παρακαλοῦνται νὰ τὸ γνωστοποιήσουν μὲ γράμμα τους στὴ διεύθυνση τοῦ περιοδικοῦ. Μαζί μὲ τὸ γράμμα παρακαλοῦνται νὰ στείλουν καὶ 3.000 δρχ. γιὰ ἔξοδα ἐγγράφους τῶν.

Παρακαλοῦνται τέλος οἱ πρόεδροι τῶν συλλόγων πού δροῦσαν μέχρι τώρα στὴν κίνησις νὰ στείλουν μέχρι τὴς 30 Μαΐου ἑ. ἑ. στὴν παραπάνω διεύθυνση τὰ ἑξῆς:

1) Μητρώον μελῶν τῶν (ὀνοματεπώνυμο, ψευδώνυμο, διεύθυνση, ἡλικία).

2) Δήλωσις, ἂν θέλουν καὶ αὐτοὶ καὶ τὰ μέλη τῶν νὰ προσχωρήσουν στὸν «ΕΛΙΚΩΝΑ» καὶ

3) Ἀπολογισμὸ τοῦ ταμείου τῶν καὶ τὰ χρήματα

Οἱ μῦθοι τοῦ Αἰγυπτίου

Ο ΦΟΝΙΑΣ

Οἱ συγγενεῖς κάποιου ἀδικοσκοτωμένου, κυνηγοῦσαν τὸν φονιά του. Αὐτὸς τρέχοντας κατὰ τὸν ποταμὸ Νεῖλο γιὰ νὰ τοὺς ξεφύγῃ, εἶδε μπροστὰ του ἕνα λύκο. Καταφοδισμένος σκαρφώθηκε τότε σ' ἕνα δέντρο τῆς ἀκροποταμίας καὶ κρύφτηκε μέσα στὰ φύλλα του. Νόμιζε πὼς βρισκόταν σὲ ἀσφάλεια. Κάνει ὁμως ἔτσι, καὶ τί νὰ δῇ! Ἐνα φίδι ὅμως ἀπὸ τὸ κεφάλι του, σφύριζε, ἔτοιμο νὰ τοῦ ριχτῇ. Ἀπὸ τὴν τρομάρια του, ἔδωσε τότε μιά κι' ἔπεσε στὸ ποτάμι ὅπου τὸν ἔφαγε ἕνας κροκόδειλος.

Ἐκείνος πού τὸν κυνηγᾷ ἡ Θεὰ Αἴκη, δὲν ἔχει στὸν ἥλιο μοίρα: ὅπου καὶ νὰ κρυφτῇ, θὰ ἔρῃ ἡ ὥρα νὰ πληρώσῃ τὸ ἐγκλήματά του.

Ο ΚΑΤΕΡΓΑΡΗΣ

Ἐνας κατεργάρης ἔβαλε στοίχημα μὲ κάποιον πὼς θὰ τοῦ ἀποδείξῃ ὅτι τὸ μαντεῖο τῶν Δελφῶν λέει ψέματα.

Πῆρε λοιπὸν στὴ φούχτα τοῦ ἑνα σπουργιτάκι, τὸ σκέπασε μὲ τὸ ρούχο του, καὶ παρουσιάστηκε στὸ περίφημο Μαντεῖο.

Ἐκεῖ ρώτησε:

— Αὐτὸ πού κρατᾷ στὸ χέρι μου εἶναι ζωντανὸ ἢ ἄψυχο;

Ὁ πονηρὸς εἶχε σκοπὸ, ἂν τοῦ ἔλεγαν «ἄψυχο», ν' ἀμολύσῃ τὸν σπουργιτὴ ζωντανό. Ἄν πάλι τοῦ ἔλεγαν «ζωντανό», νὰ τὸν πνίξῃ, καὶ νὰ τὸν παρουσιάσῃ ψόφιο.

Τὸ μαντεῖο ὁμως τοῦ ἀπάντησε.

— Ἀνόητε ἄνθρωπε, αὐτὸ πού κρατᾷ, στὸ χέρι σου εἶναι νὰ εἶναι ζωντανὸ ἢ ἄψυχο!



Κι' ἔτσι ὁ κατεργάρης πού βρῆκε τὸν μαστορά του, πλήρωσε τὸ στοίχημα καὶ καταντροπιάστηκε.

Ο ΓΙΑΤΡΟΒΑΤΡΑΧΟΣ ΚΑΙ Η ΑΛΕΠΟΥ

Ἐνας βάτραχος μέσα σὲ μιά λίμνη βάλθηκε νὰ διαλαλῇ σὲ ὅλα τὰ ζῶα πὼς τοῦ λόγου του ἦταν μεγάλος γιάτρος, καὶ μπορούσε νὰ γιαντρέψῃ κάθε λογιῆς ἀρρώστεια.

Ὅπου μιά ἀλεπού τὸν ἄκουσε καὶ τοῦ εἶπε:

— Δὲν σωπαίνεις λέω ἐγώ, φίλε! Τί λογιῆς γιάτρος εἶναι, τὸ βλέπομε δὲ ὅλοι! Ἄν μπορῇς νὰ γιαντρέψῃς τοὺς ἄλλους, γιὰτὶ δὲν γιαντρέφεις πρώτα καὶ τὴν δική σου τὴν κουτσουμάρα;

Ο ΒΟΪΔΟΛΑΤΗΣ ΚΙ' Ο ΗΡΑΚΛΗΣ

Μιά φορὰ ἕνας βοῖδολάτης γύριζε στὸ χωριό του. Καθὼς ὁμως περνοῦσε ἀπὸ ἕναν γκρεμὸ, τὸ κάρο του μαζί μὲ τὰ βόδια ἔπεσε στὸ φαράγγι.

Εὐτυχῶς δὲν ἔπαθαν τίποτε, οὔτε τὸ κάρο οὔτε τὰ ζωντανά, μόνον πού παρανόησαν οἱ ρόδες στὸ χῶμα.

Σταύρωσε λοιπὸν τὰ χέρια ὁ βοῖδολάτης, κι' ἄρχισε νὰ παρακαλῇ τὸν ἡμίθεο Ἡρακλῆ, νὰ κατέβῃ καὶ νὰ τοῦ ἀνεβάσῃ τὸ κάρο ἀπὸ τὴν ἀνηφόρα, ὅποταν ὁ Ἡρακλῆς παρουσιάστηκε μπροστὰ του καὶ τοῦ εἶπε.

— Ἄνθρωπε, τί κάθσαι μὲ σταυρωμένα χέρια; Ἐμπρὸς! Πιάσε τὴς ρόδες, ταῖγκλησε τὰ βόδια! Κουράσου! Μόχθησε! Καὶ μαζὶ, παρακάλα τοὺς θεοὺς νὰ σὲ βοηθήσουν. Τότε μόνον θὰ πιάσῃ ἡ προερχή σου καὶ δὲν θὰ πάῃ τοῦ κάκου. Γιατὶ οἱ θεοὶ διόλου δὲν ἀγαποῦν τοὺς τεμπέληδες!

ΤΟ «ΣΠΙΤΙΟ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ» ΠΥΡΓΩΝ

Τὴν 25ῃ Μαρτίου, τὰ παιδιά τοῦ «Σπιτιοῦ» κατέθεσαν στέφανο στὸ ἥρώον τοῦ χωριοῦ τῶν. Μετὰ παίξαν σκέτες καὶ κωμωδίες καὶ τὴν γιορτὴ παρκολοῦθησαν οἱ γονεῖς τῶν παιδιῶν καὶ μείνανε εὐχαριστῆμένοι.

Στὸ ἐνυπνίον τοὺς ἐργάζονται ὅλα τὰ παιδιά μὲ μεγάλη δρεξή. Βοηθοῦν πολὺ τὸ χωριό τους καὶ κάθε φορὰ κατὰ φτιάχνουν γιὰ τὰ σπιτία τους. Φτιάξανε ἀρκετὲς πινακωτές, πιτοθήκες, σκάφες, ροκανίσανε δὲ καὶ τὰ σανίδια γιὰ ἕνα πάτωμα μίας φτωχιάς χήρας. Ἐπίσης φτιάξανε, πιστοθήκη, πάγκους ἑταῖρα καὶ μιά βιβλιοθήκη, γιὰ τὸ «Σπίτι τοῦ Παιδιοῦ».

Στὴν ραπτική ἔχουν ράφει πολλὰ φορέματα τοῦ χωριοῦ, καθὼς καὶ κουρτίνες, ντιανοσκεπάσματα, γιὰ τὸ «Σπίτι».

Στὴν ὑφαντικὴ κάνουν ὕφασμα γιὰ κουρτίνες.

Καὶ στὰ γεγονικά, τὰ μεγάλα ἀγῶρια, ἀσχολῶνται μὲ τὴν ἀνθοκομία καὶ τὰ σπορέια. Ὅλο τὸ χωριὸ εἶναι εὐχαριστῆμένο γιὰτὶ τώρα βλέπουν ἕνα κατάφυτο, ἀνθοπορῶμένο κήπο, πού πρώτα ἦτο πέτρας καὶ ἄγρια χόρτα.

Ἡ δὲ Ἀρχηγὸς μὲ τὰ κορίτσια, καθαρίζουν τακτικὰ τὴς βρόστες τοῦ χωριοῦ καὶ κάθε Σάββατο καθαρίζουν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ χωριοῦ.

Ἡ Ἀρχηγὸς τοῦ «Σπιτιοῦ»
Κ. ΤΖΑΒΛΙΑ

ΤΟ «ΣΠΙΤΙ» ΑΕΤΟΥ ΦΛΩΡΙΝΗΣ

Μὲ ἐξαιρετικὴ μεγαλοπρέπεια καὶ πρωτοφανή ἐπιτυχία ἐτελέσθη ὁ ἐορτασμός τῆς 25 Μαρτίου στὸ «Σπίτι τοῦ Παιδιοῦ» Ἀετοῦ Μονάδος Φλωρίνης.
ΠΑΥΛΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ



(Δικαίωμα καταθέσεως ψευδωνύμου: δραχμές 2.000. Δημοσιεύσεις ἀγγελιών 100 δραχμές τῇ λέξει.

804) (7 — 18) Προσοχή! Προσοχή! Στους πεννομάχους συσταίνω μίαν μεγάλη ζωγράφο, τὴν Κόρη τῆς Λευκάδος. Τὸ νοῦ σου Κόρη τῆς Λευκάδος. Στὸ σύλλογο μπαίνει ὁ Βαρώνος Χ. Κόρη Λευκάδος ἀλληλογραφεῖς; Ἄν νὰ γράφει πρώτη. Γίος τῆς Πίνδου

805 (7—20). Δὲν τὸ περίμενα Χαλανδριώτη νὰ σὲ νικήσῃ ὁ Φαῖθων καὶ ὁ Σταθόπουλος στὸ πηγκόγκ, ἐξένα τὸν «πρωταθλητή».

Πρωτοφάλης

806) Ἀποκαλύψεις: Π. Μαλεβός = Σπυρίδων Βραχωρίτης. Φαῖθων = Ἰωάν. Τακτικός. Σοῦ ἔκανα τὴν τιμὴ νὰ σοῦ γράψω ποτὲ ζαλιστήρι; Μὴ φυτρώνεις λοιπὸν ἐκεῖ πού δὲν σὲ σπέρνουν.

Πρωτοφάλης (Ἀνεξάρτητος)

807) Ἦταν ἐντελὸς περὶ τὸν Πυθαγόρα νὰ κολήσῃς στὸ ψευδώνυμό σου τὸ «Ἀγράμματος». Ἄχρηστὸ πού φαίνεται... Στὸν κινηματογράφο «Πεννομαχία» παίξει μὲ μεγάλη ἐπιτυχία ὁ Νίκος Κρίνης στὸ ἔργον «Κατηγορούμενη ἀπολογία».

Πρωτοφάλης

808 (7 — 22) Δὸν Ζουάν ἀλληλογραφεῖς μετὰ τὴν Κόρη τῆς Λευκάδος; Ἀπαντήσατε. Κόρη τῆς Λευκάδος σὰς ἔχω γνωρίσει εἰσαὶ Λευκαδίτισσα. Ἀλληλογραφεῖς διὰ τοῦ περιοδικοῦ; Ἀπαντήσατε: Προσοχή!!! Προσοχή!!! Κόρη τῆς Λευκάδος! ὁ Μπούλης ἔχει βγάλει τὸ πρῶτο δοντάκι;

Βαρώνος Χ.

809) (7—24) Πεννομάχοι! Προσχερῶστε στὸ σύλλογο «ΔΑΔΕΣ». Εἶμαι εὐτυχὴς πού ἀνῆκω σ' ἓνα ἠθικοκρατικὸν σύλλογον. Ἐξάφαλμε! Γιατί σώπασες! Τελείωσε ὁ Σουρῆς; Πυθαγόρα ἀγράμματα! «Ἀνθρώπος ἀγράμματος...». Χαιρετῶ θερμῶς Ταπεινὸν. Κατεπάνω... καὶ εὐχομαι καλὸ Πάσχα.

Μαχητῆς «ΔΑΔΩΝ»

810) (7—24)

Πολὺ τὸν ἔξυπνο μὰς κάνεις Ἐξάφαλμε νὰ σὲ χαρῶ
Πρόσχε δὲμος μῆψης χάνης
καὶ στὸ Δαφνὶ πὰς ἐν χορῶ!!!

Ἰούλιος Καίσαρ

811) Χαιρετῶ τοὺς Μπούλην, Τέκνον Ταυτέου.

Ἰούλιος Καίσαρ

812) (7 — 25)

Ἐξάφαλμε εὐχαριστῶ
γιὰ τὸ ξεστὸ σου... ἀστείον (603)
τόσο πολὺ ἀνατρίχιασα
καὶ γίνηκα ψυγείο.

Ταπεινὸ Ἰο

813) (7—12) Πεννομάχοι παρουσιάστε πέννες καταφθάνει ὁ... ὑπαρχιπεννομάχος. Ἀρχιπεννομάχε πρέπει νὰ τιμωρήσῃς μερικὸς ὅπως τὸν Ἐξάφαλμο, Ζελίνα, Ντολорές. Ἐξάφαλμε παιδί μου ἀφῆρες τὰ παραμύθια, ἀρχισες ὄνειρα, μὰς ἦρθες εἰς τὴν Ἀθήνα χαλασά!

ὑπαρχιπεννομάχος

814) (6—9) Προσοχή! Προσοχή! Εἶμαι ὁ Πλάτωνος τῆς Ἀρκαδίας. «Κίνδυνος - Θάνατος». Γεράκι τοῦ Ὀλύμπου γέρασες. Τὰ φτερά σου πέφτουν.

Ἐξάφαλμο μελωδία
ἔγινε μελαγχολία.

815) (7—27) Παραξενεύεστε; Πῶς ἐξαφανίστηκε; Εἶμαι Γλωσσοκοπάννα τρομερὴ πού ξαναῆρθε φοδερή.

Ἐξάφαλμε, Κ. Διαβολάκι, Ντολорές, Σκαλιστήρι, Ζελίνα, Ροδόπουλε, ἐξαφανίστηκε. «Ὅσο ἔλειπε ἡ γάτα τὰ ποτικία χόρευαν». Ζήτη Ὀλυμπιακὸς (πρωταθλητῆς), Γλωσσοκοπάννα — Ἐκπλήξεις, ἐκπλήξεις.

Γλωσσοκοπάννα

816) (7—29) Πρωτοπαίνοντας στὴν κίνηση τῶν πεννομάχων χαιρετῶ ὅλους - ἐς.

Γαλανδουκεῖ Ἑλλάς

817) (7—30) Θερμοχαιρετῶ τοὺς τάς: Τζίτζι-φρίκον, Ἐξάφαλμο, Πράσινο Βέλος, Ζελίνα καὶ Μικρὴ Ποιητριά. Δυὸ Μαθηματικοὶ 5 + 5 = 10 πόσα κάνουν; Μυλωνάς

818 (7—31) Ἡ Ζελίνα ἡ χρυσομαλλοῦσα μετὰ τὴν φίλη Ντολорές, τιτιβίζουν μετὰ τὴν Μούσα: Εἶμαστε οἱ δυὸ... γρηῃς!!! (Μὴ χειρότερα!!!) Ἰάκωβε Ψωρρά, θὰ στείλῃς; Ἐχῶ τόσες βδομάδες πού περιμένω.

Νίκος Ταμπούρης

819) (7—32) Πρωτοπαίνοντας στὴν κίνηση χαιρετῶ ὅλους - ἐς. Φοβηθήκατε ἔ; γι' αὐτὸ κρυβάσατε; Ἄν εἴσθαι ἀντισταθεῖς μετὰ θάρρους. Κατεβαίνω θεελλώδης. Πορθητῆς (Ν. Φλόγας)

820) (7—33) Ἄνα Ροδίτη, Στανουσετὲ τῆς Πίνδου δεχτείτε λίγα ἀγριολούλουδα ἀπὸ τὸ χωριὸ μου Μαῦρε Κουρσάρε ἔνοσφα, περιμένω. Πεντάμορφη εἶμαι ἱππότης (640) ἀλλὰ ΜΕΛΙΣΣΟΠΕΡΙΝΟΣ. Γενναῖοψυχε, ἀν τε καλὲ στὴ μαρὰ σου...

Κυριότης Δειλινός

821) (7—13) Τετραπέρατε σὲ ξέρω, Πράσινο Βέλος, Φωτοδότῃ σὰς θερμοναίρετῶ. Ντόλλυ δέχομαι. Κάνε ἀρχή. Μαυρομάτα Αἰγιάτισσα

822) (7—35) Καὶ βέβαια Χιονοῦλα μου (599), εἶμαι χαριτωμένο καὶ σύντομα ἀπὸ τὰ χέρια σου γοῦμα περιμένω. Σοφὲ Βενισμὴν συμμαχοῦμε νὰ ἐξοντώσουμε τὸ Κ. Διαβολάκι; Ἀντιχαιρετῶ Τροδοῦρο καὶ περιμένω γράμμα του. Ἡ σύστασις μου Κωνσταντίνου Κωνσταντινίδου διὰ Κόκκινον Τριαντάφυλλο, Ἀπείριον Καρπόθυτο.

Κόκκινον Τριαντάφυλλο

823) Χαιρετῶ Τετραπέρατο Ντόλλυ, Λακάς, Ἐγκμοντ. Κόκκινον Τριαντάφυλλο

824) Ἄστρα δὲν με τρομάζουνε ἀπ' τὸν οὐρανὸ νὰ πέσουν ἀκούς βρε Τροδοῦρε μου κι' ἂν θέλῃς συμμαχεῖσαι (572) Ἀθρονάκι

825) (Ο. Π.)

Τὶς λέξεις ἄντες καλὲ θέλω νὰ ἐξηγήσῃς σὲ σὲ μιλῶ ποιητικῶς ποσοτὸ λιγοθυμήσῃς (595) Ἀντιχαιρετῶ Χιονοῦλα. Ἀθρονάκι

826) (7—35) Ἀπὸ καιρὸ παρακολουθῶ τὶς πεννομαχίας καὶ ἐπιτέλους μπαίνω. Ὅποιος - αὐτὸς νὰ ἀλληλογραφεῖται ὡς γράφῃ: Γεώργιον Βλάχον, Γαλατὰ Πόρου.

Γιῶργος Ποριώτης

827) (7—37) Ρομπὲν τῶν Δασῶν τὰ μεγάλα πνεύματα συμφωνοῦν, ἔ; (Κερ. Διαβολάκι = Ἀρχισυντάκτης, 590), Λακάς, Ἀσασαφού! (635). Γιὰ δὲς καὶ παραπάνω! Γεῖά σου πολυαγαπημένε φίλε Πριλλάντη!

Ρούντης

828) (7—38—1)

Ἐξάφαλμε ἀγαπητέ,
πού στίχους μὰς σκαρώνεις,
τὴν τέχνη τῆς ποιήσεως,
ἀγρίως τὴν... σκοτώνεις!

Σκάμπολο (πειητικοσαυρικόν)

829) (—38)

Γιὰτὶ καλόπαιδο Ρεμῆ,
στὴ στήλη πιά δὲν βγαίνεις.
ἀλλὰ μέσα στὴν σιωπῇ,
συνέχεια θὲς νὰ μὲνης;

Λακάς (Εὐθυμὸν Νειάτων)

(830) (Ο. Π.)

Ψηλέα Κατεπάνω μου,
σὺ τῶν ΔΑΔΩΝ μωρία,
γιατί μωρ' γιὰ τό... ὕψος σου
σὲ στείλαν... ἔξορις!

Ἀρκαδὶ (Εὐθυμὸν Νειάτων)

831) (Ο. Π.) Γιατί ΔΑΔΑΚΙΑ μου (τί τρυφερότης) δὲν φαίνεστε πιά στὴν πεννομαχοσύνη; Σὰς κατατρόπωσε καὶ σὰς ὁ ξεστὸς μὰς ἀπὸ ἔξ Σιδηρίας;

Εὐδοίκος - Βορειοσηπρωτῆς (Εὐθυμὸν Νειάτων)

832) (ΟΠ) Εὐθυμὰ Νειάτα = Πρόδος

Λακάς

833) (ΟΠ) Εὐθυμὰ Νειάτα = Μόρφωσις.

Ἀρκαδὶ

834) (Ο. Π.) Εὐθυμὰ Νειάτα = Ὁ σύλλογος τῆς προόδου πού ὑπόσχεται πολλὰ.

Εὐδοίκος - Βορειοσηπρωτῆς

835) (7—5) Προσοχή! Κατόπιν ἡμετέρας ἀποφάσεως διὰ παραδείγμα τιμωροῦνται: Ἐξάφαλμος, Ντολорές, Ζελίνα, διὰ φλυαρίαν, εἰς θάνατον. Τρέξτε, παρακολουθήσατε τὴν ἐκτέλεσιν, θὰ γίνῃ διὰ πεννῶν στὴν πλατεῖα Ὀμονοίας. Στους καταδίκους εὐχομαι καλὸ ταξίδι στὸν ἄλλο κόσμον. Στους πεσόντας παλαιοπεννομάχους, ἡρώικους πεννομαχοῦντας, γαῖαν ἑλαφράν. Καλοσωρίζω στὴν πεννομαχοσύνη τὸν ἀριστὸ φίλο μου ὑπαρχιπεννομάχο.

Ἀρχιπεννομάχος

836) (7—39) Προσοχή - προσοχή, κίνδυνος σὰς ἀπειλεῖ.—Κάτω οἱ πέννες.

Σίφων

837) (7—40) Χαιρετῶ Ζ. Πῶλ, Σίξαν - Δυτικὸν Ἀστέρα, Βίκ. Οὐγκό, Μυρσίνη, Ζελίνα.

Ξανθὸς Ἀγγελοῦ

838) (7—41) Ζ. Ρεμπλὰν ἀπεβίωσε. Ἀντιγράφετε ἐλεύθερα, τὰ σκίτσα. Ὅποιος σύλλογος μετὰ εἰς μὲν γράφῃ μέσω περιοδικοῦ Χαιρετῶ Κόκκινον Βροχόν, Τραγκιόν. Εἴσατε Ζακυνθίνοι!

Ρυζαμὸρ

839) (7—42) Μ' ἀρέσει, Μαξιμωδρσοπηγῇ, πολὺ ὁ... χαρακτήρας σου! Τόχουν ἄλλωστε οἱ Ἀγρινιώτισσες. Συμφωνεῖς;

Νίκος Σαλονικιὸς

840 (Ο. Π.) Δὲν σοῦ πᾶει, Ἄδωνι, αὐτὸ τὸ ψευδώνυμο γιατί κηλιδώνεται τὸ ἀνδρικό φύλο (1106). Γιατὸ πὶδὸ συμμαζεμένους! Μήγκες; Εὐχριστῶ, Κύκλωπα, δυστυχῶς δὲμος δὲν ἀλληλογραφεῖ με κανένα.

Νίκος Σαλονικιὸς

841) (7—43) Μάλιστα Ἀδραμῖκο μου (Πρωτοφάλη). Καλὰ πού τὸ (489) βρήκες. Ἰδανὸν δέχομαι ἀλληλογραφία (358). Γράψε πρώτος: Παναγιώτην Σωτηρόπουλον, ταμίαν ΑΤΕ διὰ Μπούλην, Κυπαρισσιαν. Ἀετὲ τῶν Θαλασσῶν, Χαρούμενο Προσωπὸν τί λένε γιὰ λίγες γραμμές.

Μπούλης

841 Α) (8—10)

Ἐξάφαλμε τί λὰς ἐσὺ θέλεις ν' ἀλληλογραφεῖς; Πόσο χαίρομαι παιδί μου πᾶρε τὴν διεύθυνσίν μου

Κατοικία στὴ σελήνη ὁδὸς λευκοτάτων ἀστρῶν ἢ καλλίτερα ἂν θέλῃς μισογρεμισμένον κάστρων.

Ἀριθμὸς... μέτρησε τ' ἄστρα καὶ ὅ,τι... βρῇς ἐκεῖνο εἶναι σὲ παρακαλῶ τώρα τὴν διεύθυνσίν μου... κρίνε.

Μαῦρος Πειρατῆς

842) Θερμὰ ἀντιχαιρετῶ Γενναῖοψυχο.

Μαῦρος Πειρατῆς

843) (8—11) Μαθηματικοὶ σὰς ἀρκούν τρία χιλιογράμματα; Δὲν πιστεύω νὰ ἔχω λάθος. Θ. Μπέμπε, Ἐλευθερο Μακεδονόπουλο. Περιμένω. Φίλη ἐπίσης. Ντίκ - Σάντ γιὰτὶ ἔτσι;

Γίος τῆς Λέσβου

844) (8—12) Πρωτοπαίνοντας στὴν κίνηση χαιρετῶ ὅλους - ἐς. Ἰδανιτέρως Ζελίνα, Μυρσίνη, Ἀγνωστὴ Ἑλληνίδα ἀλληλογραφεῖς; Ἀπαντήσατε.

Κόκκινον Φίδι

845) (8—13) Προσοχή! Προσοχή! Ἀνακοίνωσις: Ὁ διεθνὴς τερατοφύλακας τῆς Α.Ε.Κ. Μιχαήλ Δελαδίνιας ἀναχωρεῖ γιὰ Βραζιλία γιὰ νὰ ὑποστηρίξῃ τὰ δίκτυα τῆς, γιὰ τὸ παγκόσμιο κύπελλο ἐναντίον τῆς Οὐραγοῦσας. Καλὸ ταξίδι Μιχαήλ.

Καρμανιόλας

846) (8—14) Μὲ μεγάλη χαρὰ θὰ διδάσκα λίγες γραμμὲς ἀπὸ Σερραίους καὶ Σερραίους. Περιμένω

Νίκος Σαλονικιὸς

(λίγακι... Σερραῖος)

847) Εἶαι δεκτὸ ἓνα θερμὸν μου «γεῖα», φίλοι μου, Ροδόπουλε, Ρουκέττα, Αὐγερινέ, Ξανθὴ Μπουκίτσα;

Νίκος Σαλονικιὸς

(δ... διεθνὸς φήμης)

848) (8—15)

Οὐτὸ ἐ Γιώργης ὁ Δαρίδας ἔβαλε κανένα γκόλ κι' ὁ παύσηλος Κοτρίδης ἀχρηστεύθη δυστυχῶς εἰς τὸν ἀτυχή ἀγῶνα «ΠΑΟ» - «Ὀλυμπιακὸς» 2 - 1.

Χαιρετῶ Ἰούλιο Καίσαρα ΠΑΟ-ΑΕΚ 2—0.

Ἰαβέρης

849) (8—17) Ζελίνα (270) μπράβοσοσο. Ἀγωνίστρια (538) ὄχι. Πεννομάχοι θὰ σὰς ζωγραφίσω ὅλους.

Ἀγρινιώτικος Λαοτύχκος

850) (8—17) Πρωτοπαίνοντας στὸ σαλονάκι τῶν πεννομαχιῶν χαιρετῶ ὅλους - ἐς

ὑπερέλληνας

Προστάτης τῶν καλῶν καὶ ἐχθρὸς τῶν κακῶν

851) Μπαίνω στὴν κίνηση μόνο καὶ μόνο γιὰ νὰ προστατεύω τοὺς καλοὺς καὶ ἀδυνάτους.

ὑπερέλληνας

852) (Ο. Π.) Πρωτοπαίνοντας στὴν κίνηση χαιρετῶ ὅλους - ἐς. Ὑπόσχομαι δράση.

ὑπεράνθρωπος

853) (8—18) ΟΝΕΙΡΑ

3ον

Ἐτράβηξα καὶ πᾶρα κεῖ καὶ εἶδα ἓνα φίδι νὰ τρώῃ, μουρμουρίζοντας βρασμένο... κουνουπίδι!

Τὸ ρώτησα ποῖδ' ἦταν καὶ μοῦπε σιγανά: «Εἶμ' ἡ οὐρὰ τοῦ διαβολοῦ ἀπ' τὴν Κεφαλληνίαν».

Ἐξάφαλμος

854) Γιὰ τὴν Ντολорές καὶ τὴν Ζελίνα:

Τὶς ἐπαινέσαν μερικὸι διὰ τὴν ποιήσιν τους!

— Περηγορία στὶς ἀρρωστὰς ὥσπου νὰ βγῇ ἡ ψυχὴ τους!

Ἐξάφαλμος

855) Στὸν Λακάς (751):

Μὲ... τρέλλες καταπιάστηκες, ζουρλέ, γιὰ νὰ με ρίξῃς! Μὰ, φυσικὰ, τρελλὸς ἐσὺ, τρελλὸς θὰ ὑποστηρίξῃς!

Ἐξάφαλμος

856) ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ:

Ἀκούστε κάτι πού θὰ πῶ καὶ πού θὰ κάνῃ νότο, μετὰ δυὸ λευκοῦς, στὸ λεπτὸ, γιὰτὶ δὲν ἔχει... χῶρο! Μπρὸς τὴν δικίαν μου τὴν μιλιὰ τὰ λόγια πᾶν χαμένα. Μὲ μία λέξη: Στὸν ντυνιὰ κανέναν σὰν καὶ μένα!

Ἐξάφαλμος

857) Οἱ κουκουνέρες τρέφουν τὸ μυαλὸ Ἐξάφαλμο (1720). Χρησιμοποιώντας τραπεζάκι Ρούντη (1737). Κ. Διαβολάκι, Ἀτρήματα, Δροσοπηγῇ, μὲκο; Στὴ Ντολорές (1938) Τηλεγράφημα: Γιὰ τόπο εὐχαριστῶ. Πέρασα, μπήκα μένω στὸν Ναυτίαν συνεχῶς. Ἀπὸ χαπάκια ἀποτελέσματα οὐδὲν

Σιμὸν



ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ 'ΑΠΑΝΤΑ':

* Καλό είναι το διήγημά σου άγοπητέ ΜΠΕΝ - ΧΟΥΡ αλλά δυστυχώς κι' εγώ ο ίδιος δεν μπορώ να σε διαβεβαιώσω αν θα μπη και τότε θα μπη.

* Πολύ ώραία τα ποιήματά σου ΝΙΚΟ ΜΑΡΚΑΝΤΩΝΗ. Για το τόσο ωραίο γράμμα σου σ' ευχαριστώ θερμά.

* Άρκετά καλά τα δυο σου ποιήματα φίλε ΛΕΑΝΔΡΕ ΝΙΚΟΛΑΟΥ.

* Οι «μαθητικές σερενάδες» ΝΙΚΟ ΤΣΙΡΙΔΗ είναι πολύ καλές και δείχνουν πραγματικά την ύπαρξη ταλέντου. Βρίσκω μόνο μία προσπάθεια στόμφορ και μία καταχρηστική συνθεσέως λέξεων που δεν ξέρω αν προσθέτουν ή αφαιρούν από τη γοητεία του όλου πεζογραφήματος. Πάντως άρκετά καλό! Θα είναι ανάγκη όμως για να μπορώ να σχηματίσω γνώμη να σε παρακολουθήσω στην εξέλιξή σου.

* Καλή ή συνεργασία σου ΣΤΕΦΑΝΕ ΡΟΖΑΝΗ.

* Όπως πάντα καλές οι συνεργασίες σου ΝΙΚΟ ΚΡΙΝΗ.

* ΝΙΚΟ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΕ (Κατερίνη). Με διαβεβαιώνει πως είναι δικά σου τα ποιήματα. Και φυσικά άμφέβαλα γιατί, για ένα νεο που δεν τελείωσε παρά το δημοτικό σχολείο ποιήματα σαν αυτό που δημοσιεύω είναι κάτι που προξενεί έκπληξη.

Κοιμήσου άγόρι μου κοιμήσου κλείσε τα δυο μικρά σου ματία, γλυκό άγγελούδι μου πλανήσου μες του Μορφέα τα παλάτια...

Θα κοιμηθώ! Κι' εσύ μαννούλα πλάϊ σε μένασε κοιμήσου, σμιχτά καρδούλα με καρδούλα, φοβούμαι μήπως δεν ξυπνήσω!.

* Καλές οι συνεργασίες που μου έστειλαν οι φίλοι μου: 'Ηλίας Ξελήνης, Παν. Γαλάνης, Άντώνιος Θεοφιλάκος, Χρ. Ι. Σταθούρος, Κων. Λεωνίδου Φίλας (έτσι κι' έτσι), Δημ. Καρμανιώλας, Νίκος Γιαννούλης.

* Λυτούμε πολύ ΑΝΔΡΕΑ ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΕ που δεν μπορώ να σου απαντήσω στο ερώτημά σου. Σ' ευχαριστώ για τα καλά σου λόγια ΜΙΚΡΕ ΜΑΚΕΔΟΝΑ.

* Δεν θα μπορούσα να στο ύποσχεθώ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΠΑΣΚΟΥΤΑ ότι θα μπορούσα να δημοσιεύσω την μελέτη σου, αν φυσικά δεν τη δώ και δεν την διαβάσω. Άλλά ρατάω κι' εγώ: Θα είναι καλή!

* Δεν είναι άσχημα τα ποιήματά σου ΝΙΚΟ Α. ΤΕΝΤΑ.

* Και το δικό σου ποίημα ΣΠΥΡΟ ΤΣΙΓΓΛΙΦΗ είναι καλό. Άλλά εκείνο το τρισενδοξασμένη τι το ήθελες; δεν υπάρχει. Τρισένδοξος μαλιστα Σημείωση ιδιαιτέρως τη δήλωσή σου ότι δεν σου άρεσουν τα εξώφυλλα.

* Πρώτα - πρώτα ΔΗΜΗΤΡΗ ΣΤΑΜΕΛΟ σ' ευχαριστώ για το τόσο ωραίο γράμμα σου που μου δώσε χαρά. Δεν είναι βεβαία ανάγκη να κάμω κριτική σ' αυτά που μου στέλνεις. Είσαι ποιητής γυνήμενος. Είσαι λογοτέχνης. Θα παλαίψης με τη ζωή. Πάλαψε όμως με θάρρος. Έτσι είναι ή ζωή. Και ή νίκη άνηκει στους δυνατούς και άποφασισμένους.

* Ευχαριστήθηκα πολύ - πολύ άγαπητή μου ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΑΜΑΡΑ για το γράμμα σου, το τόσο ωραίο, έπειτα από τόσο μακρά σιωπή. Όσο για τα σκίτσα έχεις άπολύτως άδικο. Σου έχω μέχρι τώρα δημοσιεύσει, νομίζω, άρκετά, και σε βεβαιώ, λυπήθηκα πολύ που σταμάτησες να στέλνεις. Σε παρακαλώ να μου στείλεις το ταχύτερο. Σημειώνω με ιδιαίτερη ικανοποίηση την ύποσχεσή σου πως τώρα θα μου γράφης τακτικά. Για τα καλά σου λόγια σ' ευχαριστώ.

* Δυστυχώς ΚΩΝ. ΔΕΔΟΠΟΥΛΕ μέσα στο γράμμα σου δεν υπήρχαν χρήματα. Φρόντισε να ξαναστείλεις τις πεννομαχίες σου και τα ψευδώνυμα με το αντίτιμό τους.

* Και στο δικό σου γράμμα ΜΠΟΥΛΗ δεν υπήρχαν χρήματα. Ξαναστείλε λοιπόν τις άγγελίες σου με το αντίτιμό τους.

* Έντελώς άδικο έστειλες τις 2.000 ΟΔΟΙΠΟΡΕ. Τis κρατώ όμως για προαιρετική εισφορά.

* Στο γράμμα σου ΙΩΑΝ. ΠΑΝ. ΔΙΔΟΝΑΚΗ δεν υπήρχαν χρήματα. Μπορείς να ξαναστείλεις αν θέλεις το ψευδώνυμο συνοδεύοντάς το με τα στοιχεία κα 2.000 δρχμέξ.

* Πήρα τα «Για να γελάτε», που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Μικρός Μακεδών, Ταπεινό 'Ιο, Παναγιώτης Θεοδ. Μουντζούρης, Άρκάδι, Β. Χ. Καρακατσιάνης, Γουλιέλμος Τέλλος, 'Ιωάννης Άτζι-δης, Ξανθός Άγγελος και Νικόλαος Άλεξίου.

* Πήρα τις άθλητικές συνεργασίες που μου έ-

στειλαν οι φίλοι μου: Μη ύπογράφω από Μαμά-κον, Άλέξανδρος Μακρυλάκης, Δημήτριος Θεοδοσί-δης, Χρίστος Μέλιος, Π. Κρικέλης, Μιχ. Λιπιδί-δης. (Τ' άλλα, σπαζοκεφαλίες και ερωτήσεις γραμ-μένα στο ίδιο χαρτί δεν ληφθήσαν υπ' όψη), 'Η-λίας Άωλης, Θανάσης Μπεμπής, Νίκος Ταμπού-ρης, Χαραλάμπος Ζαχάκης, Δημ. 'Ηρ. Μοδοπου-λος, 'Ανταποκριτής από Παναγίτσα, Κων. Κυ-ριαζίδης, Παρασκευάς Άραμπατζής, Γ. Α., 'Ασπίτι του παιδιού' Άγγιστρο, Τίνος Βουγάς, Γεώργιος Τρυφ. Παναγιώτου, Γ. Π. Σ., Δημήτριος Σ. Πετσίτιδης, Κλεάνδης Μαρκούσιος, Κων. Μπισινά-κης, Μιχ. Ταραχτάκος, Βασ. Καρυπίδης.

* Έλαβα τα σκίτσα που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Στ. Τζωτζής (όχι πολύ καλά. Προσπάθησε για κάτι καλλίτερο), Άγγελος Λεύκης (καλό), Ταπεινό 'Ιο (ό «Κυνήγος του πιστού» εξυμνο αλλά όχι καλό), Γεώργιος Μονταματίου (ή «εφυρούλα καλή»), Παναγιώτης Μοντζούρης (καλούτσικα), Βα-σίλειος Χαραλάμπους Καρακατσιάνης (όχι καλά), Γουλιέλμος Τέλλος (καλό), Άθως Κορρές (καλά), Μαρία Παν. Φαρροπούλου (όχι καλό αυτό που έστει-λες. «Τό χωριό μου» καλλίτερο) Α. Παντίδης (έ-τσι κι' έτσι), Στ. Γεωργίου Σκαφιδας (θα ήταν πολύ καλλίτερο αν είχε προσοχή). Ν. Καραμυ-λάς (έτσι κι' έτσι), Άνδρ. Παπαρρηγοπούλου (δεν κατάλαβα τίποτε. Τι θέλεις να πής; Και με μολύβι!), Χρίστος Μπουχλούλης (μα τι είναι αυτό που μου στέλνεις; Τό λές σκίτσο;), Ε. Λαΐνας (πολύ καλά αν δεν είναι αντιγραφή από ποθενά μπράβο), Σίμων (δεν λείει τίποτε, Χρυσ. Σμαρό-πουλος (καλό), Γεώργιος 'Ιωάννου Μπουτόπουλος (καλά), Νίκος Σαλονικιός (καλό), Α. Τσαρτσάν. (.) καλό.

* Πήρα τις σπαζοκεφαλίες των φίλων μου: Στεφ. Π. Τζωτζη, Ζηρομερίτουν Άρκαδιού, Άστερίου Βαμβάκα, Μικρού Μακεδόνας (το ψευδώνυμό σου έχει έγκριση. Δεν το είδες;), Εύαγγ. Δημ. Παπα-δοπούλου, Παναγιώτη Μπασκούτα, Δημήτριο Μαλ-λίου, Παν. Ζάννη, Παν. Θ. Μουντζούρη, Γεωργίου Σ. Μορφοπούλου, Άποστόλου Καρανικά, Γουλιέλ-μου Τέλλου, Γαλανόελενης 'Ελλάδας, Φωτίου Σβο-λιαντοπούλου, Γεωργίου Κ. Σκουλίδη, Άπ. Ζήκα, Περικλή Λαϊκά, Γεωργίου Χρυσιού, Πέτρου Κρι-κέλη, Χαραλάμπος Ζαχάκη, Χρίστος Μπουχλούλη, 'Ιωάννη Άτζιδη.

* Μου γράφεις ΚΩΝ. ΤΣΙΡΟΓΙΑΝΝΗ: «Είσαι το μόνο παιδικό περιοδικό που έμπυχώνεις κάθε Έλληνοπουλά και το φωτίζεις για το μέλλον. Μοιάζεις σαν κρίνος της άνοιξης, που σκορπας τα μύρα σου και οι μαθηταί σαν μέλισσες ροφούν τη μωριάδι σου».

* Σ' ευχαριστώ πολύ ΤΗΛΕΜΑΧΕ ΤΣΕΛΕΠΙ-ΔΗ για το ωραίο γράμμα σου.

* Διάβασα με πολύ ικανοποίηση ΚΩΣΤΑ ΛΑΜ-ΠΡΕ το γράμμα σου και σ' ευχαριστώ για τα κα-λά σου λόγια. Δεν κατάλαβα τι θέλεις να πη ό Νίκος Άττικός για την «έισοδό του στο σύλλογο Έλλήνων Λογοτεχνών». Δεν ξέρω να μπαίνει κανείς σ' αυτούς τους συλλόγους με διαγωνισμό!... Ούτε συμφωνώ μαζί του για το ζήτημα της «κλασσικής ποιήσεως». Δεν υπάρχει άμφιβολία ότι τα πάντα εξελίσσονται και ή ποίηση ύφίσταται την εξέλιξή της. Πραγματικά, ποιήματα, που προ εκατόν χρόνων προκαλούσαν το θαυμασμό, σήμερα θα μπο-ρούσαν χωρίς διαταγμό να ριχτούν στο καλόθι. 'Η «κλασσική» όμως ποίηση δεν μπορεί να θεωρηθεί ξε-περασμένη. Όσο για τη μοντέρνα ποίηση διατηρώ ζωηρές επιφυλάξεις. Είναι άκατανόητη. Σου άρα-διάζει λέξεις χωρίς νόημα, και σε καλεί να μαντέ-ψης — λές και λύνεις σπαζοκεφαλίες — τί έχει μέσ' στο μυαλό του ή μέσα στην ψυχή του ό ποιη-τής. Μου λές πως δεν κατάλαβες άμέσως τί ή-θελε να πη ό ποιητής από εκείνα που σου έδίδασε ό Νίκος Άττικός. Πολύ - πολύ άμφιβάλω αν και συ και εκείνος κατάλαβες και άργότερα. Λυπάμαι πολύ - πολύ αλλά δεν πιστεύω πως ή μόδα αυτή της «άλτρου ποιητικής σπαζοκεφαλίας» θα μπορέσει να ζήσει πολύ!... Τα ποιήματά σου άρκετά καλά.

* Διάβασα με προσοχή το γράμμα σου ΓΕΩΡ-ΓΙΕ ΠΑΝ. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ, σ' ευχαριστώ πολύ για τα καλά σου λόγια. Δεν συμφωνώ με τη γνώμη σου για το «Εσύ και οι άλλοι». Έγώ πιστεύω πως είναι το καλλίτερο από τα άναγνωσμάτα του περιοδικού και πως μόνο γι' αυτό θα άξιζε τόν κόπο και τα έξοδα να βγαίνει το «Σπίτι του Παι-διού». Το «Άλκης Ροδόπουλος» είναι φιλολογικό ψευδώνυμο νέου, που μόλις φέτος φοιτά στο πρώτο έτος της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου μας. Για το ψευδώνυμο που με ρωτάς δεν σημαι-νει άπολύτως τίποτε. Ό Διογένης είπε, βέβαια, στο Μέγα Άλέξανδρο να μην του κρύβη τόν ήλιο, αλλά ό συνεργάτης μας έκρινε όρθο να μάς ανα-φέρη ένα άνέκδοτο από τη ζωή του Μεγάλου Ά-λεξάνδρου που είναι τόσο πολύ γνωστό στα παι-διά. Για τις συνεργασίες σου δεν έχω τίποτα να παρατηρήσω πέραν από το να σε συγχαρώ για τας προσόδους σου.

* Ευχαριστώ πολύ ΑΠΟΣΤΟΛΕ ΚΑΡΑΝΙΚΑ για τις ευγενικές και έμπνευσμένες ελξές σου.

* Διάβασα το ποίημα σου ΒΑΣΙΛΕΙΕ ΧΑΡΑΛ. ΚΑΡΑΚΑΤΣΙΑΝΗ. Για μαθητή Ε' τάξεως δημο-τικού σχολείου είναι κάτι το τέλειο. Άλλά είναι δικό σου; Έχεις αντιγράψει μήπως μερικούς στί-χους; Γράψε μου αν είναι δικό σου και να μου το ξαναστείλεις.

* Ό ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΝΗΛΙΟΥ μου γράφει: «Πρώτον θα ήθελα να απαντήσω στην ερώτησή σας ποια ψευδώνυμα δεν ταιριάζουν στο «Σπίτι του Παιδιού». Δεν θέλω να κατακρίνω μερικούς πενο-μαχους οι όποιοι έχουν ή είχαν ή εξακολουθούν να έχουν ψευδώνυμα τα όποια δεν έχουν καμμία ση-μασία, δεν αντιπροσωπεύουν κανένα ήρωα της παγ-κοσμίου ιστορίας ή άκόμη δεν είναι χριστιανικά, ήθικά. Μερικά από αυτά υπήρχαν ή υπάρχουν στην κίνηση του περιοδικού, όπως π.χ. ψευδώνυμα παρ-μένα από γκαγκαστερικά βιβλία, Μυστηρίου, Άρα-χνη, Μαύρος Κουρταρος, Μαύρος Πάνθηρ. Έπίσης άλλα ψευδώνυμα χωρίς σημασία π.χ. Κατεπάνω, Σπαγγοραμμένος, Μαυροκρίτριος. Άέτος, Γύφτικο Σκερπάνι, Γλωσσοκοπάνια κ.λ.π. Άλλο τίποτε δεν έχω να γράψω για το ζήτημα αυτό. Τό άφηνω στην κρίση σας. Βρίσκω φίλε μου Παπανηλίου πως δες έχεις δικήν όπερά ως όπερά στις παρατηρήσεις σου. Ό «Κατεπάνω» ήταν ήρωας, έθνικός μάλι-στα. 'Ηρωας και μάρτυρας στο μυθιστόρημα της μεγάλης μας Έλληνίδας Πηνελόπης Δέλτα «Τόν καιρό του Βουλγαροκτόνου», και τό Σπαγγοραμι-νός, τό Μαυροκρίτριος Άέτος, τό Γύφτικο Σκερ-πάνι, τό Γλωσσοκοπάνια, δεν είναι χωρίς σημασία. Άλλο αν δεν σ' άρέσουν. Άλλά έσύ τα κατηγορείς ότι είναι χωρίς σημασία. Για τα πρώτα: Είμαι μάλλον σύμφωνος μαζί σου.

* Δυστυχώς ΑΝΤ. ΓΑΙΤΑΝΗ, δεν μπορώ να πω πως αυτά που μου στέλνεις είναι ποιήματα. Για δείγμα παραθέτω αυτό το τετράστιχο:

Η Έλευθερία έπρόβαλλε
Έλλήνων ή όρμη δεν σταματά
γραμμένο ήν άπ' το Θεό
ή Έλλάδα να άποκτήση την Έλευθερία.

* Έχεις πολύ χιούμορ ΧΡ. ΖΟΔΡ. και όμοιο-γώ γέλασα με το γράμμα σου. Τό διήγημά σου «Ένας μάλλον ρομαντικός» δεν έχει καθόλου δου-λεωμένη φράση. Έχει βέβαια μία ρέουσα διήγησή, με άρκετο πνεύμα, αλλά στερείται λογοτεχνικό ύφους. Και τό χειρότερο: Δεν κάνει για τό πε-ριοδικό μας. Είναι κάτι το έντελως άκατάλληλο.

* Μου γράφεις ΝΙΚΟ ΤΑΜΠΟΥΡΗ: «Με στερ-γικών ενδιαφερόν αλλά και με βαθείαν ικανοποίη-σιν, παρακολουθώ από πειρώ το περιοδικόν σας, τό όποϊόν δικαίως άπέβη τό προσφιλέστατον παι-δικόν άνάγνωσμα. Με εύχριστέϊ ιδιαιτερώς ή ό-σημέραι παρατηρούμένη αύξησις της κυκλοφορίας του περιοδικού σας, τό όποϊον πράγματι ένδοξιά-ζει τό μαθητόκοσμον, διότι ή ύλη του είναι γραμ-μένη με πολλή χάρη και παιδική δροσιά». Σ' ευ-χαριστώ θερμά για τα τόσο καλά κι' ευγενικά σου λόγια... Τό ποίημά σου έχει ποιητική έμπνευση. Του λείπει όμως κάποια γλυκύτητα. Δεν έχει άρ-μονία. Και όμως αν είχε περισσότερη δροσιά θα ήταν κάτι το ύπεροχο. Όσο για τό πεζό δεν έχω τίποτα να παρατηρήσω παρά πως είναι πραγμα-τικά ένα «πέτριτόγαυδο».

* Σ' ευχαριστώ πολύ για τις ελξές σου καλό μου παιδί ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΡΑΝΙΚΑ. Ευχομαι κι' εγώ σε σένα και σ' όλους τους φίλους μου στο Ζηρό να ήσαστε πάντα καλά και να προοδέτε. 'Η εκ-θεσή σου πολύ καλή. Μπράβο!

* Τό μόνο που έχω να σου πω μικρό μου φίλε ΚΩΝΣΤ. ΚΑΝΑΤΑ είναι να φροντίσης να διαβά-ζης ποιήματα και να γράφης λιγώτερα.

* Να είσαι πάντα καλά μικρό μου φίλε ΓΙΩΡ-ΓΟ ΧΡΥΣΙΚΕ. Ευχομαι να είστε πάντα καλά στην παιδόπολή σας στο Ζηρό.

* Σ' ευχαριστώ θερμά φίλε μου Α. ΠΑΝΤΙΔΗ για τα τόσο καλά σου λόγια.

* Ευχαριστώ πολύ ΓΙΩΡΓΟ ΜΕΣΙΡΗ για τα καλά σου λόγια.

* Σημειώνω έδω ΑΓΓΕΛΑΚΗ ότι είσαι κατά των εξωφύλλων.

* Ό φίλος μου ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ ΜΥΛΩΝΑΣ δια-μαρτύρηται διά την έναντίον του κατηγορίαν για την «αντίγραφή» του σκίτσου, και λέγει ότι δεν τό άντέγραψε, αλλά τό έζωγράφισε έχοντας ως μοντέλλο τό σκίτσο του βιβλίου. Γι' αυτό και οι διαφορές μεταξύ του δικού του και του βιβλίου. Έχει καλώς. Θα ήταν προτιμώτερο όμως να ά-ποφεύγαμε κι' αυτές τις έργασίες. Άλλά ό φί-λος μου Μ. Μυλωνάς καταγγέλλει: «Σας καταγ-γέλλω ότι ή έκθεσις «Βράδυ στο χωριό» του Βα-σίλειου Βασιλειάδου που δημοσιεύτηκε στο 42ον φύλλον σελίς 486 είναι παρμένη από τη γραμ-ματική Γ' και Δ' δημοτικού. Έπίσης τό «Για να γελάτε» του Νικ. Άναγνωστοπούλου που δημοσι-εύτηκε στο 54ον τεύχος σελίς 146 είναι παρμένο άπ' τό περιοδικό ή «Ζωή του Παιδιού» τεύχος 25 σελίς 319». Τί έχουν να απαντήσουν οι καταγγε-λόμενοι; Τό ποίημά σου καλό. Πολύ καλό σαν ί-δέα. Υστερεί στιχουργικώς. Και ύστερεί πολύ.

* Καθόλου δεν μου κακοφαίνεται ΡΟΥΝΤΗ που με άνακατεύεις στις πεννομαχίες. Άναγκάστηκε μόνο να δώσω μία άπάντηση στο περασμένο τεύ-χος για να σε βγάλω από την πλάνη. Μού είναι βλεπείς πολύ δύσκολο να οικειοποιούμαι ξένες πνε-υματικές ιδιοκτησίες. Κατά τα άλλα θα προσπαθή-σω. Φροντίζε κι' εσύ να τα δίνης σε ξεχωριστό χαρτί. Πολύ με διευκολύνεις.

* Καλό ΛΑΚΑΖ τό σκέτς. Άλλά για να δούμε τί μπορεί να γίνη.

* Ευχαριστώ πολύ ΖΑΧΑΡΙΑ ΤΣΙΡΠΑΝΗ για

τά καλά σου λόγια. Η συνεργασία σου καλή.
Ευχαριστήθηκε πολύ Κ. ΒΑΛΙ-ΚΟΥΣΗ για
το καλό και ευγενικό γράμμα σου. Άλλα δεν μου
λές, σε ποιά σχολή φοιτάς; Το ποίημα «Βραδυά
τ' Απρίλη» άρκετά καλό.

Μου λέ μίσησε το γράμμα σου ΤΙΜΟ ΔΗ-
ΡΗ. Κρίμα. Έτσι λοιπόν παίρνεις την πένα και
αράδιαζεις παράπονα και από φίλος μου γίνεσαι
από τη μία στιγμή στην άλλη απρόκλητος φίλος μου;
Και ποιος σου είπε ότι η στήλη «Ο Αρχισυντά-
κτης άπαντων» που μπήκε το ποίημά σου είναι στή-
λη άχρηστων; Δεν είμαστε καλά! Έλπιζω πως
θα καλοσκεφτής όλα αυτά που έγραψες, θα μετα-
νοήσεις — ή μετάνοια δεν είναι ντροπή αλλά προ-
τέρημα και μέλσητα χριστιανικό προτέρημα — και
θα μου ξαναγράψης.

Σ' ευχαριστώ πολύ φίλε μου ΑΠΟΣΤΟΛΕ
ΚΩΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΕ για το όραίο σου
γραμματάκι από την παιδόπολη του Ζηρού. Πραγ-
ματικά, περνάτε πολύ καλά στην παιδόπολή σας
χάρη στο στοργικό ενδιαφέρον της Μεγάλης Μά-
νας όλων των Έλληνοπαίδων και της Μεγάλης μας
Βασίλισσας.

Τα τυπογραφικά λάθη φίλε ΑΛΕΞ. ΜΑΚΡΥ-
ΛΑΚΗ είναι κάποτε αναπόφευκτα. Πάντως στο ό-
νομά σου έγινε για πρώτη φορά λάθος και θέλω
να έλπιζω για τελευταία. Για τα παιδιά των παι-
δοπόλεων έχουμε ό,τι μπορούσαμε. Τό ξέρεις έσύ
καλλίτερα από κάθε άλλον. Όσα μπορούν να πλη-
ρώσουν 10.000 το χρόνο δεν νομίζεις κι' έσύ πως
δεν είναι μεγάλο το έξοδο. Πήρα τη δήλωσή σας
για το εξώφυλλο.

Λυπάμαι πολύ φίλε ΔΗΜ. Γ. ΜΠΟΣΙΝΑΚΗ,
που δεν μπορώ να συμφωνήσω μαζί σου για την
υπόθεση του Σουδαρίου. Μου γράφεις: «Είς το
τεύχος 56 απαντάτε εις το ποίημά μου «Μαραμέ-
να φύλλων, ότι: η λέξις «σουδαρίον» δεν έχει μη-
τη καλά Σας έρωτώ: γιατί; Έχει γούστο να μην
ξέρω τί θα πη «σουδαρίον». Για προσέξτε:

Κιτρινίσαν, μαρσάρηκαν τα φύλλα
και γίνανε χτικιαφάρια, σουδάρια.

Εδώ έχει τεθή μεταφορικά κι' καλλίτερα: το
μέρος άντι του όλου, σουδάρια άντι θάνατος. Τό
έπρεπε να πω και τό έδωσα και εις άλλους ειδή-
μονας. Για προσέξτε και σεις. Έτσι δεν είναι».

Και έγω απαντώ:

Όχι. Δεν είναι έτσι. Όσο και άν έπιμένης.
Σέβομαι τις γνώμες των «ειδημόνων» άλλα δεν
συμφωνώ μαζί τους. Σουδάρια είναι ένα πανί με
τό όποιον έδενετο η κεφαλή του νεκρού. Τώρα κατά
ποιάν ποιητική έμπνευση θα μπορούσαν τα κιτρι-
νίσάρια φύλλα να παρομοιωθούν με «σουδάρια»;
ή κατά ποιάν ποιητική άδεια θα μπορούσε κανείς με
τη λέξη «σουδάρια» να ύπονοουσό τό θάνατο, και
τί σχέση έχει τώρα η πτώση των φύλλων με τό
θάνατο κλπ. κλπ. Είναι πράγματα που τό μυαλό
μου δεν χωράει. Οι «ειδημόνες» άς με κατακρί-
νουν. Άλλα έχω να σου πώ δυό λόγια και άν θέ-
λης βάλε τα καλά μέσα στο μυαλό σου: Η ποιη-
τική άδεια στην ποίηση είναι δείγμα πως ό ποιη-
τής δεν είναι γερός ποιητής. Ο Ιάκ. Φωρράς μέ-
νει πάντα στη Νάξο. Τα νέα ποιήματά σου καλά.

Μου έστειλαν καλές συνεργασίες, χωρίς να
έχω να κόψω ιδιαίτερες παρατηρήσεις οι φίλοι
μου: Κων. Τσιρογιάννης, Βασ. Δημητρουλάς,
Θέμης Βρανάς, Χρ. Ρουμελιώτης, Νικόλαος
Ντουμάνης, Ντ. Χρ. Πλουκάλης Γεωργ. Π. Στα-
ματίου, Παν. Ζαννής και Παν. Μουντζούρης, «Αρ-
κάδι», Γουλιέλμος Τέλλος, Μαρία Παν. Φαρμακού-
λου, Νικ. Μυρίνης (μπράβο), Ι. Νασούλης, Κω-
στής Δελιδός (πολύ καλά, Μπράβο), Πέτρος Πε-
τρόπουλος (καλούτσικο. Σκέπτεσαι πολύ ώραία).
Κων. Κωνσταντινίδης, Σερφεσίμ Χαντζάρας, Συμ.
Θεοδώριδης (τό ποίημα όχι και πολύ καλό), Πα-
παρηγόπουλος (πρόκειται για την καταστροφή
των Σελλών. Τό μικρό σου όνομα δεν μπόρεσα να
τό μαντέψω μέσα στην τζίφρα που σημειώνεις),
Πασχάλης Παπαδόπουλος, Πύρρη Ρουφαία (μπρά-
βο), Λακάς (τρεις φορές μπράβο), Μιχαήλ Κων.
Μυλωνάς (μπράβο) άλλα οι σπαζοκεφαλίες γραμ-
μένες στην άλλη σελίδα του χαρτιού δεν έληφθησαν
ύπ' όψη). Ιωάννης Ατζίδης, Σπύρος Σκαφίδας
(καλό), και Κων. Παναγιώτου Παπατσώρης.

Όπως είδες ΣΤΑΜΑΤΙΕ ΠΟΛΥΜΕΡΟΥΔΗ
ή Κα Έλένη Παρή ανέθηκε σύν Θεώ και με τόν
αγαπημένο της άνεψιό στη Μακεδονία σας. Κα-
λώς να την δεχθήτε και στην όμορφη Θράκη σας
με τό ύπεροχα τοπεία του Νέστου σας.

Απαντώ ΕΛΕΥΘΕΡΙΕ ΜΠΑΚΛΑΤΖΗ στις έ-
ρωτήσεις σου. 1) Μπορείς Έλευθέριε Μπακλατζή
να πάρης ψευδώνυμο. Άρκει να διαλέξης όποιο θέ-
λεις και να τό συνοδέψης με 2000 δραχμές. Επί-
σης κάθε θέμα που μου στέλνεις να τό γράφης ξε-
χωριστά. Και όχι και στίς δυό όψεις του χαρτιού.
Άπλά τ'ά «Για να γελάτε». Όλα σε ένα χαρτί.
Σπαζοκεφαλίες όλα μαζί, σ' ένα χαρτί. Γράμμα:
ξεχωριστά για φιλολογικά και ξεχωριστά οικονο-
μικά. Έτσι διευκολύνετε και μένα και τόν έαυτό
σας, γιατί όταν υπάρχει τάξη διεκτεριώνεται πιο
γρήγορα η δουλειά σας.

ΓΙΩΡΓΟΝ ΛΟΒΕΡΔΟ: Τό Έλ Γκρακό το
έχει άλλο. Στείλε μου πρὸς έγκριση άλλου ψευδ-
ώνυμο χωρίς λεπτά φυσικά και με τό στοιχείο
(B — 17)

Σου εύχομαι «σιδερένιος» ΜΙΣΕΛ ΝΤΕ-
ΤΙΕΝ.

Πήραμε τις άθλητικές πληροφορίες των φί-
λων μας: Ευστρατίου Φίλινα, Άντωνίου Λεωνίδα,
Γεωργίου Τζιούφα, Ευαγγελίου Σιούτη, Άλξ. Καί-
παλέξη, Ναπ. Σαΐνη, Ονάση Μπέμπη, Πυθαγόρα,
Ε. Φίλινα, Χαρίλαου Κεφαλά, Η. Κ., Γιού της
Λέσβου, Χρυσόστομου Σμαροπούλου, Γεωργίου
Γούλη, Χαρίλαου Κεφαλά, Ζην. Ζγουράκη.

Πήρα τό σκίτσα των φίλων μου: Σταματού-
λας Παπαϊωάννου (καλά. Μπράβο), Άστρου της
Άνατολής (καλούτσικο) Ι. Άποστοπούλου, (κα-
λούτσικο), Γεωργίου Έμμ. Σαριδάκη (έτσι κι
έτσι), Μιχαήλ Ε. Παντελιόκη (πολύ καλό: τρεις
φορές μπράβο), Ντολорές (πολύ καλά), Ν. Καρα-
βανιάν (αρκέτα καλά), Φωτερού, Τσινοπούλου (έ-
τσι κι έτσι), Σιμούνη (καλό), Σ. Π. Τζώτης (κα-
λά), Έξωφαλμου (πολύ καλό). Δημ. Χαματζή (κα-
λούτσικο. Προαιρετική είσοφο δεν ενρίθη στο φά-
κελλο. Πάντως εύχαριστώ), Αγγρινιτικού Λαου-
τζίκου (καλά), Πέτρου Γιανταζοπούλου (αρκέτα
καλά).

Πήραμε τό «Για να γελάτε» των φίλων μας:
«Κοφτερό ξίφους», Άντωνίου Λεωνίδα, Άλξ. Καί-
παλέξη, Γ. Σαριδάκη, Σωτηρίου Τσιρώνη, Χρίστου
Μουταφίδη, Μικρού Μακεδόνος και Γρηγορίου Π.
Κουλούρη.

Πήραμε τις σπαζοκεφαλίες των φίλων μας:
Μικρού Μακεδόνος, Ροδάκη Γρίβα, Γιού της Λέ-
σβου, Σπύρου Άλτικη, Κων. Κανατά, Ιωάννη Να-
σούλα, Σ. Π. Τζώτης, Ιωάννη Χαριστή (χαίρω
που γνωρίζω ένα άκομη παιδί από εκείνα που
προστατεύει η μεγάλη μας Βασίλισσα Εύχομαι
όλοι οι φίλοι μου της παιδοπόλεως του «Άγιου
Δημητρίου» να είσθε καλά), Σωτηρίου Οικονομου,
Κων. Θέμου, Φίλιππος Κων. Βαρέλη, Ιωάννη
Σελλούντου, Άλ. Καίπαλέξη, Άστρου της Άνα-
τολής, Βασ. Φ. Νικολάκη.

Μου γράφεις ΚΩΝ. ΚΑΡΑ-Ι-ΣΑΛΙΔΗ: «Τώρα
διαβάξω με μεγάλο ενδιαφέρον τό περιοδικόν σας
που δεν συγκρίνεται με κανένα άλλον, και έκφράζω
τη βαθεία μου εύχαριστηση σε σας για τό ώραίο
σας περιοδικό που μου είναι ό καλλίτερος πνευμα-
τικός μου σύντροφος». Ευχαριστώ θερμά για τό κα-
λά σου λόγια. Η «Καταιγίδα» άρκετά καλή.

Μου γράφεις ΓΡΙΒΑ ΡΟΔΑΚΗ πως είναι δι-
κό σου τό ποίημα. Άλλά δεν μου τό στέλνεις.
Στείλε μου τό!

Όχι. Ρ. ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΕ. Δεν έχει έγ-
κριθή τό ψευδώνυμό αυτό «Ισως γιατί όταν τό έ-
στειλεις πρὸς έγκριση δεν τό συνοδεύεις με τό δι-
κάίωμα έγκρίσεως (2.000 δραχμές).

ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΟΥΤΣΟΥΒΕΛΗ: Διά μέν τό
πρώτο ζήτημά σου άπήντησα. Άλλά αυτές οι «α-
λ ε ς σ α φ η ς», που μου ζητάς τί είναι;

Χάρηκα πολύ που έπί τέλους πήρα κι' ένα
γραμματάκι σου μικρή μου φίλη ΜΑΥΡΗ ΠΕΤΑ-
ΛΟΥΔΑ. Από όσα μου στέλνεις έλαβα ύπ' όψη
μου μόνο τό άθλητικά. Τις έρωτήσεις σου να τις
επαναλάβεις.

Τό (5—4) Δ. ΚΑΡΜΑΝΙΟΛΑ είναι στοιχείο
για τόν έλεγχο του λογιστηρίου. Τό ίδιο και οι
άριθμοι που βάζω στις πεννομαχίες.

ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΟΥΡΟΥΣ: Τά γράμματά σου
να μη τό κλείνης άν θέλεις να στέλλωνται στον
προορισμό σου. Δεν μπορούμε να διαδίδουμε σε
κανένα έπιστολή άν δεν ξέρουμε τό περιεχόμε-
τό της. Έχουμε εύθύνες.

Σ' εύχαριστώ θερμά ΖΗΣΗ ΚΑΛΙΑΓΚΕ για
τό ώραίο πραγματικό γράμμα σου. Οι συνεργασίες
σου άρκετα καλές.

Και τό πεδό (όλο χιούμορ) και τό ποίημα
άρκετά καλό ΣΤΕΦΟ ΑΣΤΕΓΕ. Μπορώ να σε συγ-
χαρώ. Έχεις άρκετά ταλέντο.

Όχι και τόσο πολύ καλό τό ποίημά σου
ΑΝΤΩΝΙΕ ΓΑ-Ι-ΤΑΝΗ. Θα μπορούσες να δου-
λής καλλίτερα τό στίχο σου όποτε θα μπορούσες
να γράφης κάτι τό καλλίτερο. Ο τέταρτος στίχος
του πρώτου τετραστίχου τό χαλάει όλα: Για διά-
βασε:

Ήλιε, πατέρα, βασιληά
όλον τόν κόσμο σύ φωτίζεις
στη γή στέλνεις χρυσά φίλια
και τό βράδυ τόν άποχαριτίζεις...

Για προσπάθησε να τό ξαναγράψης και να μου τό
ξαναστείλεις.

Θά ήθελα ΝΙΚΟ ΣΑΛΟΝΙΚΙΕ να αναλάβης
να φτιάξης τό παράρτημα του νέου Συλλόγου «Ε-
λικών» που ίδρύσαμε στην Αθήνα. Άς συναντή-
σουμε τις ένέργειές μας και άς εργασθούμε όλοι
για ένα και μόνο σύλλογο. Σύλλογο που θα ζήση
χρόνια και θα μεγαλώνει μαζί σας. Έμπρός.

Όχι καλό τό ποίημά σου ΙΩΑΝΝΗ ΝΑ-
ΣΟΥΛΑ προσέλασε λίγο να τό διορθώσης και να
μου τό ξαναστείλεις.

Καλούτσικο είναι τό ποίημά σου ΚΩΝΣΤΑΝ-
ΤΙΝΕ ΚΑΝΑΤΑ. έλλά έχεις πολλά λάθη. Για
προσάβησε να διορθώσης, ιδίως τό πρώτο τετρά-
στιχο και να μου τό ξαναστείλεις.

Δεν χρειάζεται τίποτε ΖΑΧΑΡΙΑ ΣΙΩΖΟ. Να
είσθε καλά και να περνάτε πάντα καλά στην ή-
ραία παιδόπολή σας του «Ζηρού».

Άρκετά καλό τό μικρογράφημά σου ΚΩΝ-
ΣΤΑΝΤΙΝΕ ΚΡΑΓΙΟΠΟΥΛΕ. Άρκετά περιγραφι-
κό. Άλλά πολύ μεγάλο για να δημοσιευθή στην
στήλη τα «Παιδιά γράφουν».

ΠΕΤΡΟ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΕ. Τό ποίημά σου πα-
ρουσιάζει πολλά προτερήματα άλλα και ελαττώ-
ματα: Τά δυό τετράστιχα 1ον και 3ον είναι περί-
φημα. Τό 2ον άκατανόητο. Και ρωτώ: Είναι δι-
κό σου οι στίχοι αυτοί με όλα τά λάθη του 2ου
τετραστίχου; Αν ναι. Είσαι μεγάλος ποιητής. Αν
όχι. Τότε άντέγραψες άσχημα τό 2ο τετράστιχο!

Και ίδου:
Έλλάδα, πατρίδα, πετούν τά παιδιά σου,
ώ φώς! μέσ στο νύχτιο σκοτάδι της γής,
καλότυχ η μοίρα, προστάζει και τώρα,
τό άθάνατο πνεύμα έσύ να οδηγής.
Έλλάδα, πατρίδα, πετούν τά παιδιά σου,
βουνά, και φαράγγια, κορφές
και στενά χιονιάς, ξεροβόρι, έμπρός.
Την καρδιά σου φλογίζει τ' άθάνατο πνεύμα ξανά.
Έλλάδα πατρίδα τό κάθε λιθόρι
τό θρούμπι, ή έλιά σου, τ' άνάλαφρο φώς

Όπου ό Γιαννάκης σημειώνει άποτυχία ως... δηριδομαστής



ΟΙ ΑΘΛΟΙ ΤΟΥ ΗΡΑΚΛΕΟΥΣ

